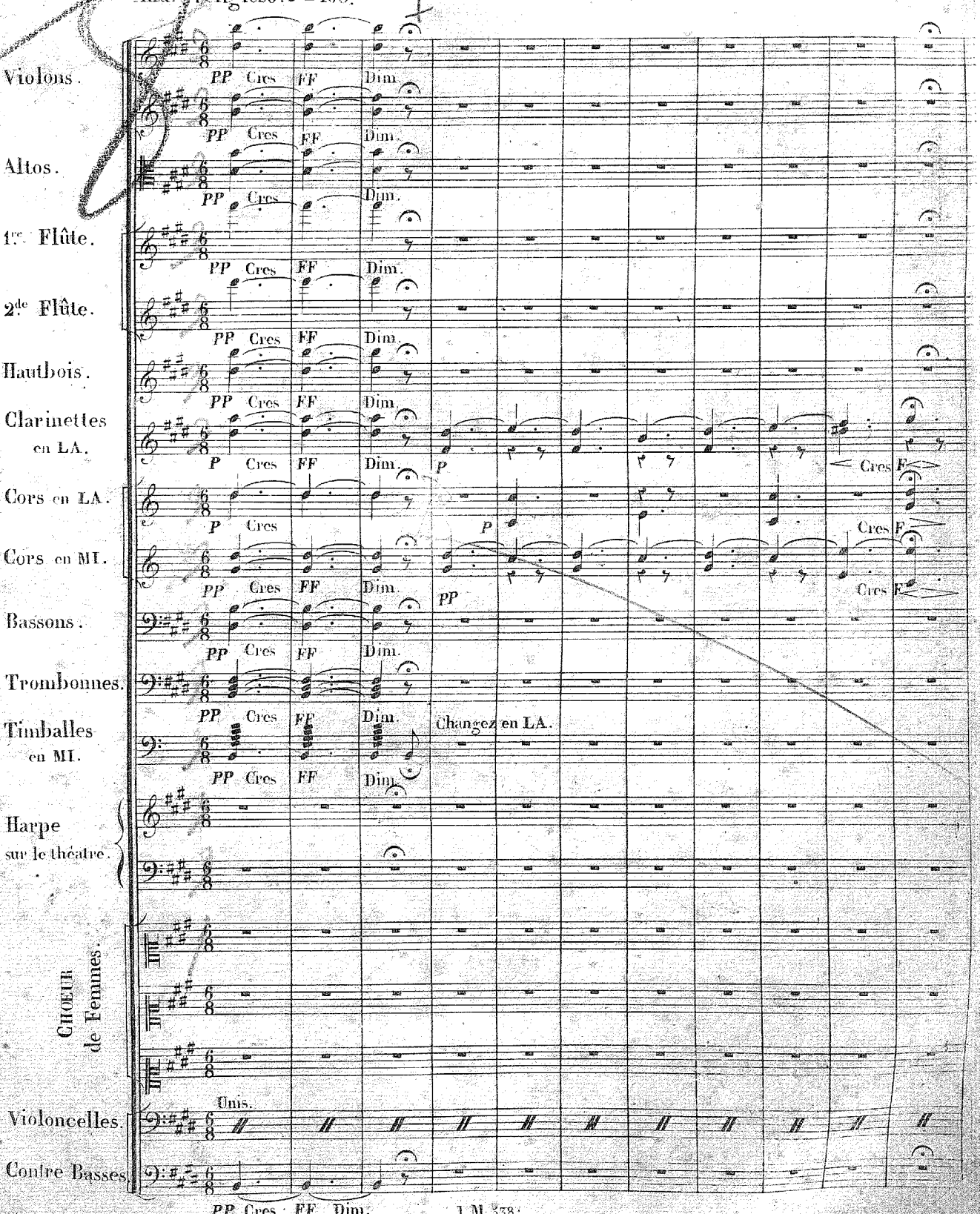
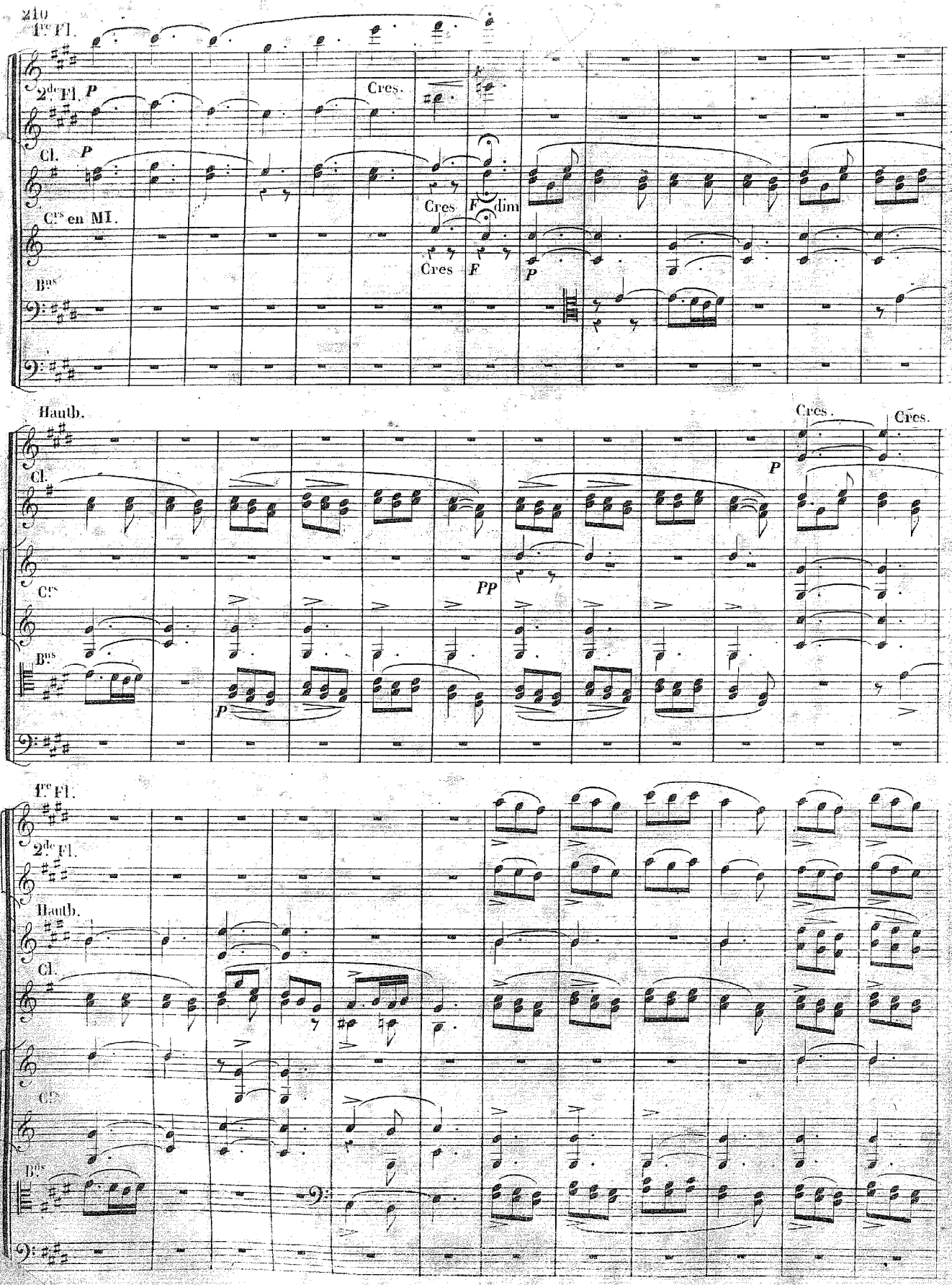
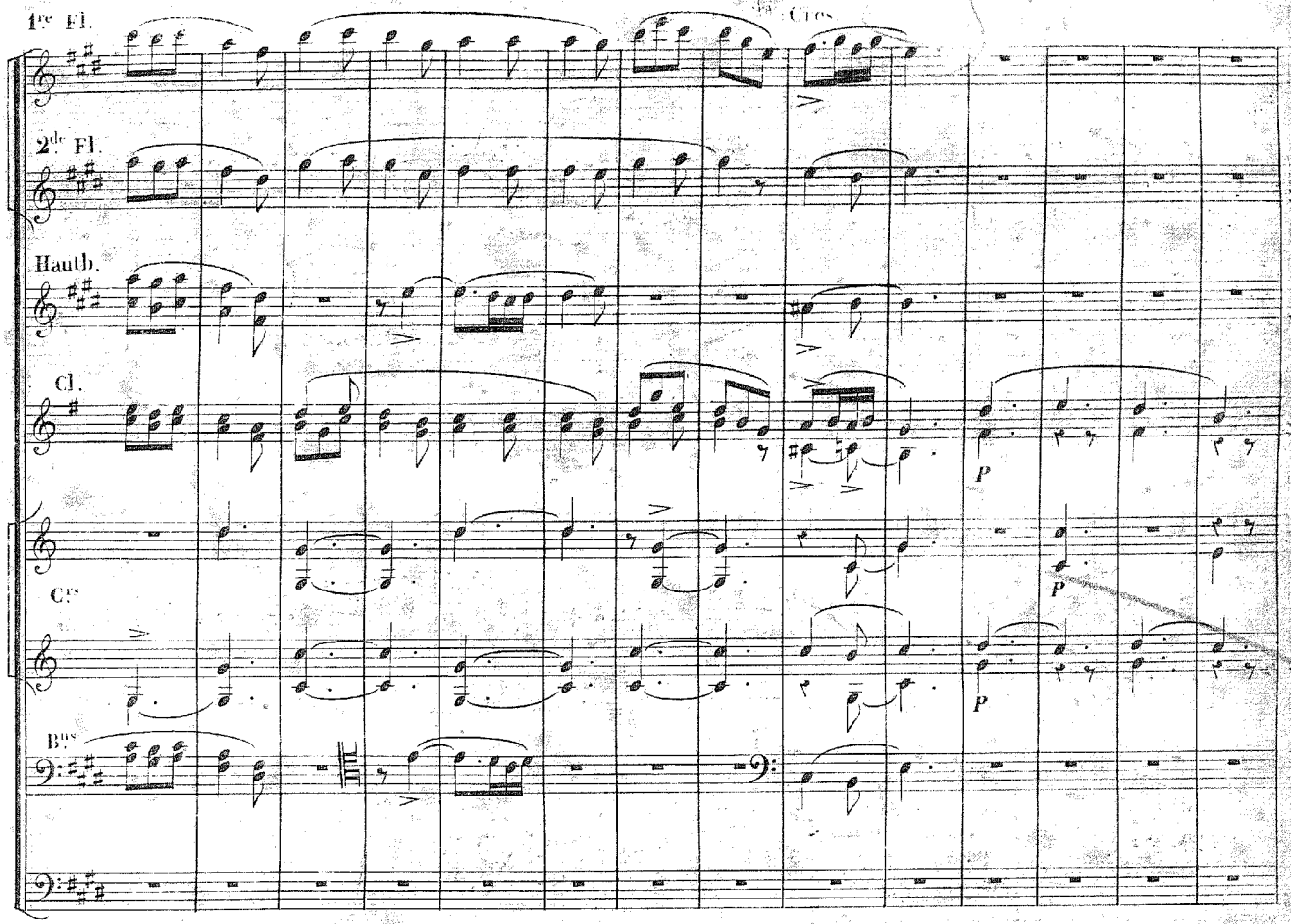
ACTE II.

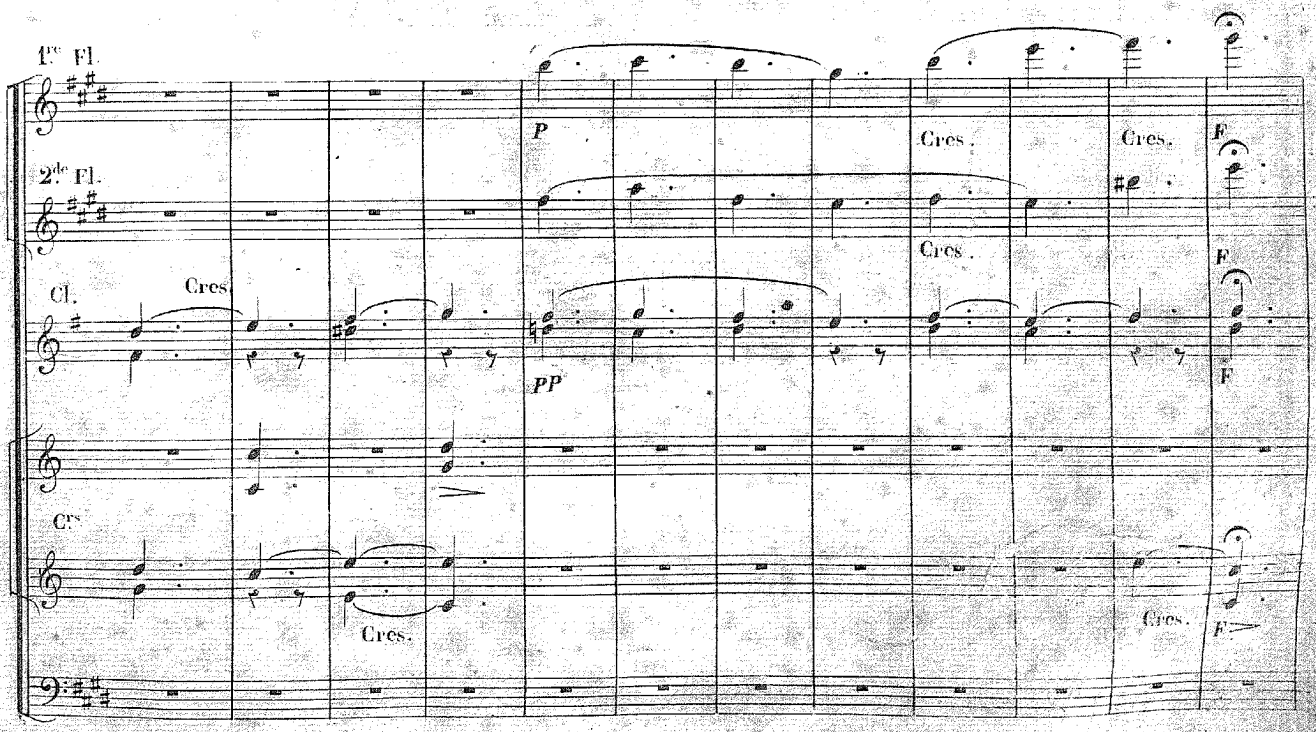
N.° 6.

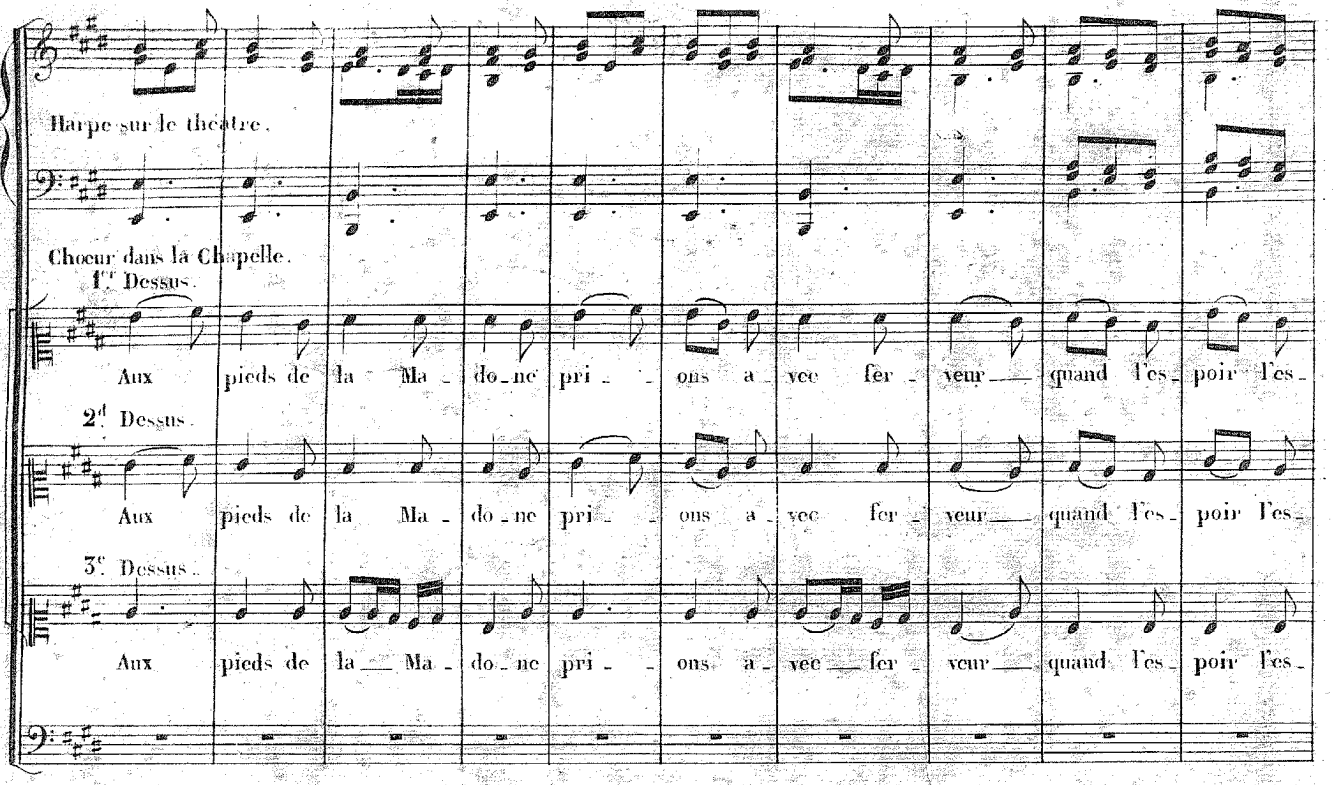
CHOEUR DE FEMMES.

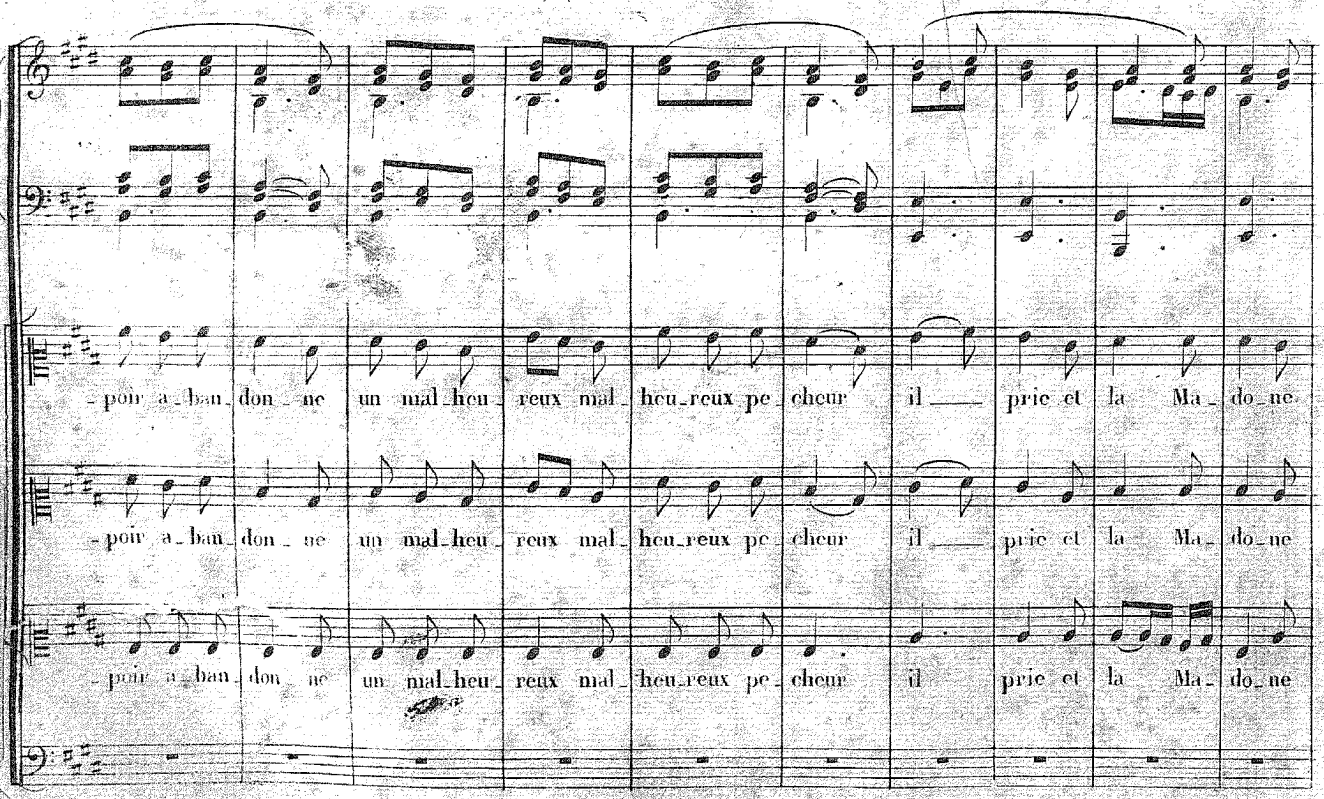


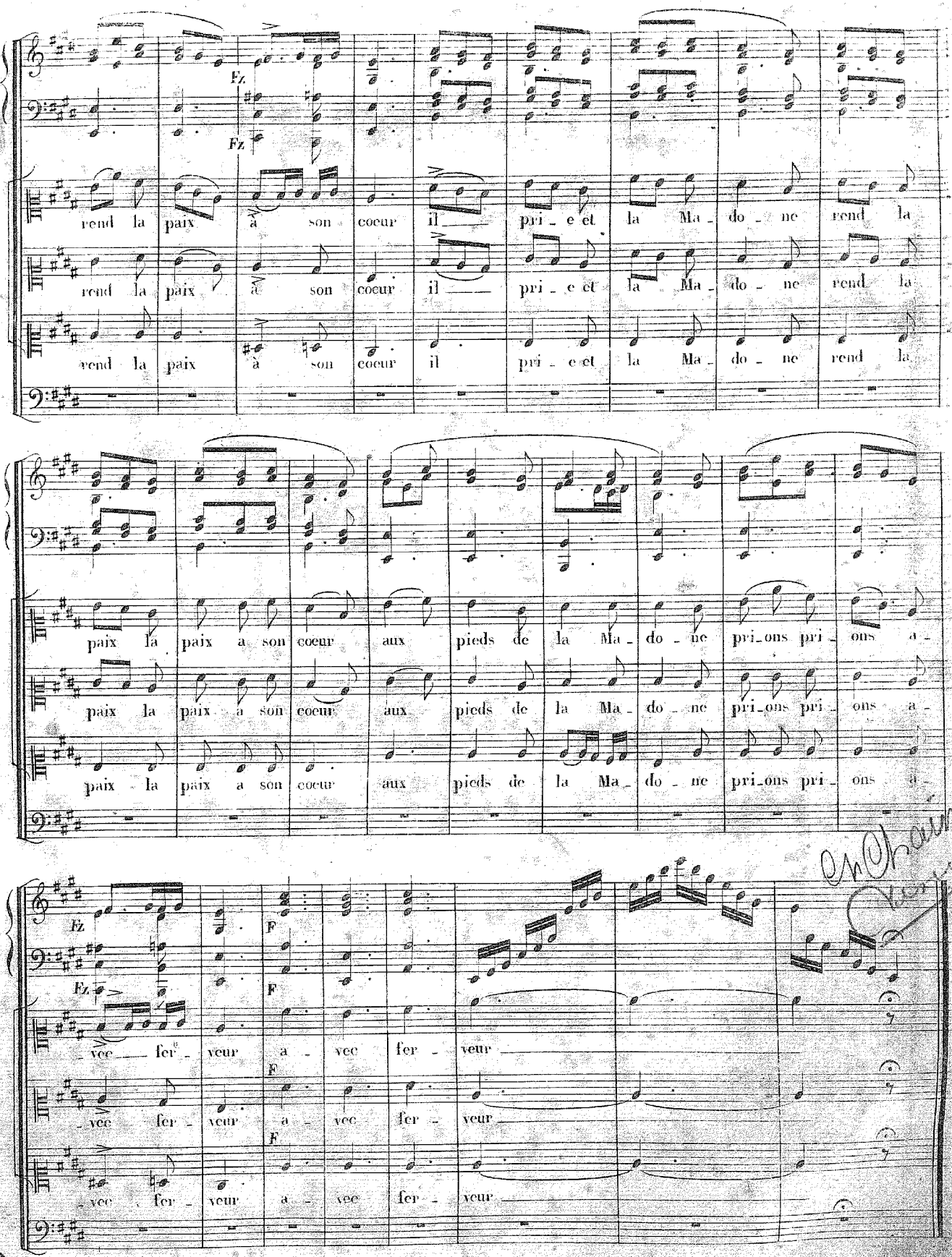

1re Fl.
2de Fl.
P
Cres.
Cl.
P
Cres
F
dim
Crs en MI.
Cres
F
P
Bns
Hautb.
Cres.
Cres.
Cl.
P
Crs
PP
Bns
P
1re Fl.
2de Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
Bns


1re Fl.
2de Fl.
Hautb.
Cl.
Crs
Bns
Cres.
P
P
P


1re Fl.
2de Fl.
Cl.
Crs
Bns
P
Cres.
Cres.
F
Cres.
F
Cres.
PP
F
Cres.
Cres.
F


Harpe sur le théâtre.
Chœur dans la Chapelle.
1.er Dessus.
Aux pieds de la Ma_do_ne pri_ons a_vec fer_veur quand l'es_poir l'es_
2.d Dessus.
Aux pieds de la Ma_do_ne pri_ons a_vec fer_veur quand l'es_poir l'es_
3.e Dessus.
Aux pieds de la Ma_do_ne pri_ons a_vec fer_veur quand l'es_poir l'es_

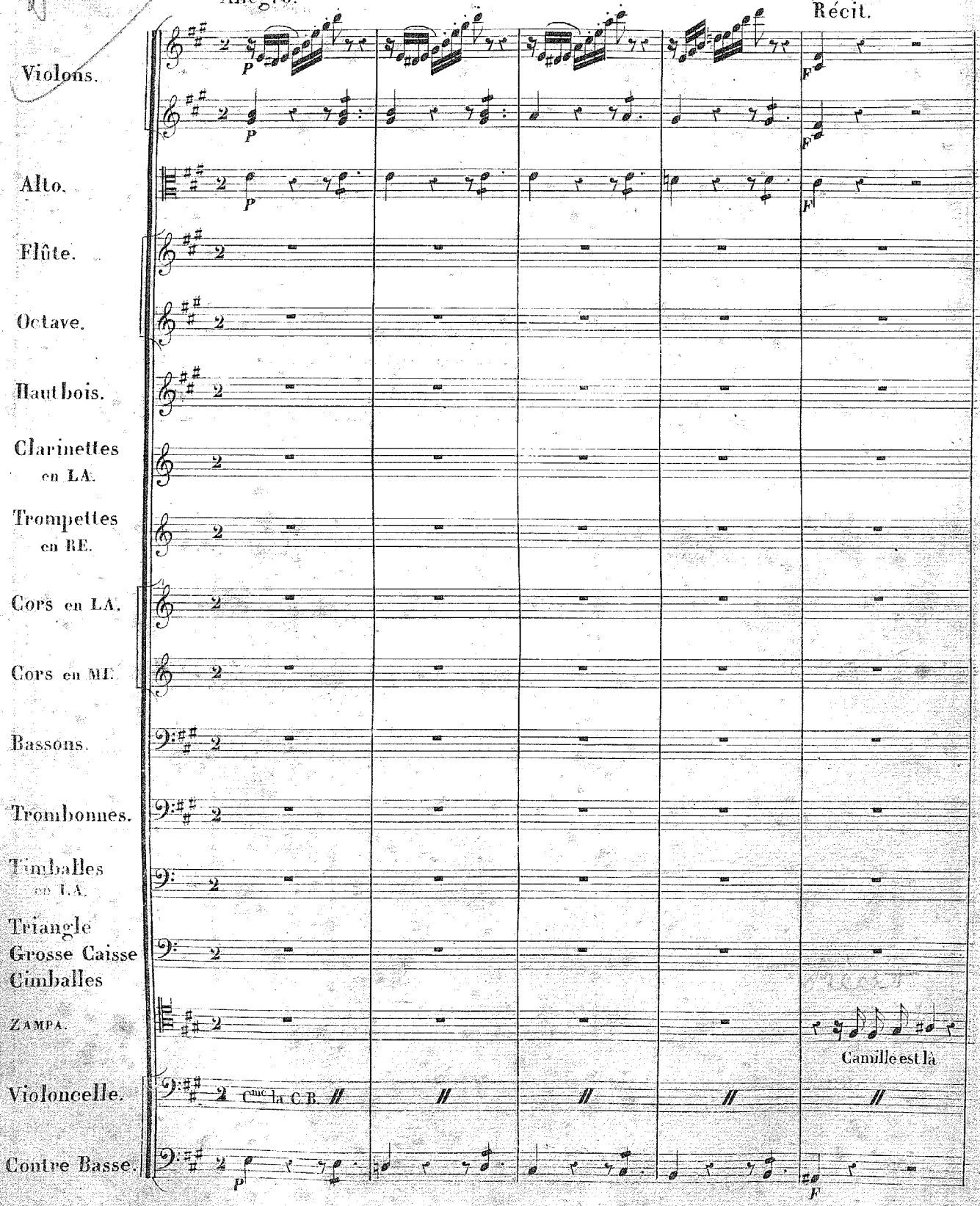

_poir a_ban_don_ne un mal_heu_reux mal_heu_reux pe_cheur il prie et la Ma_do_ne
_poir a_ban_don_ne un mal_heu_reux mal_heu_reux pe_cheur il prie et la Ma_do_ne
_poir a_ban_don_ne un mal_heu_reux mal_heu_reux pe_cheur il prie et la Ma_do_ne

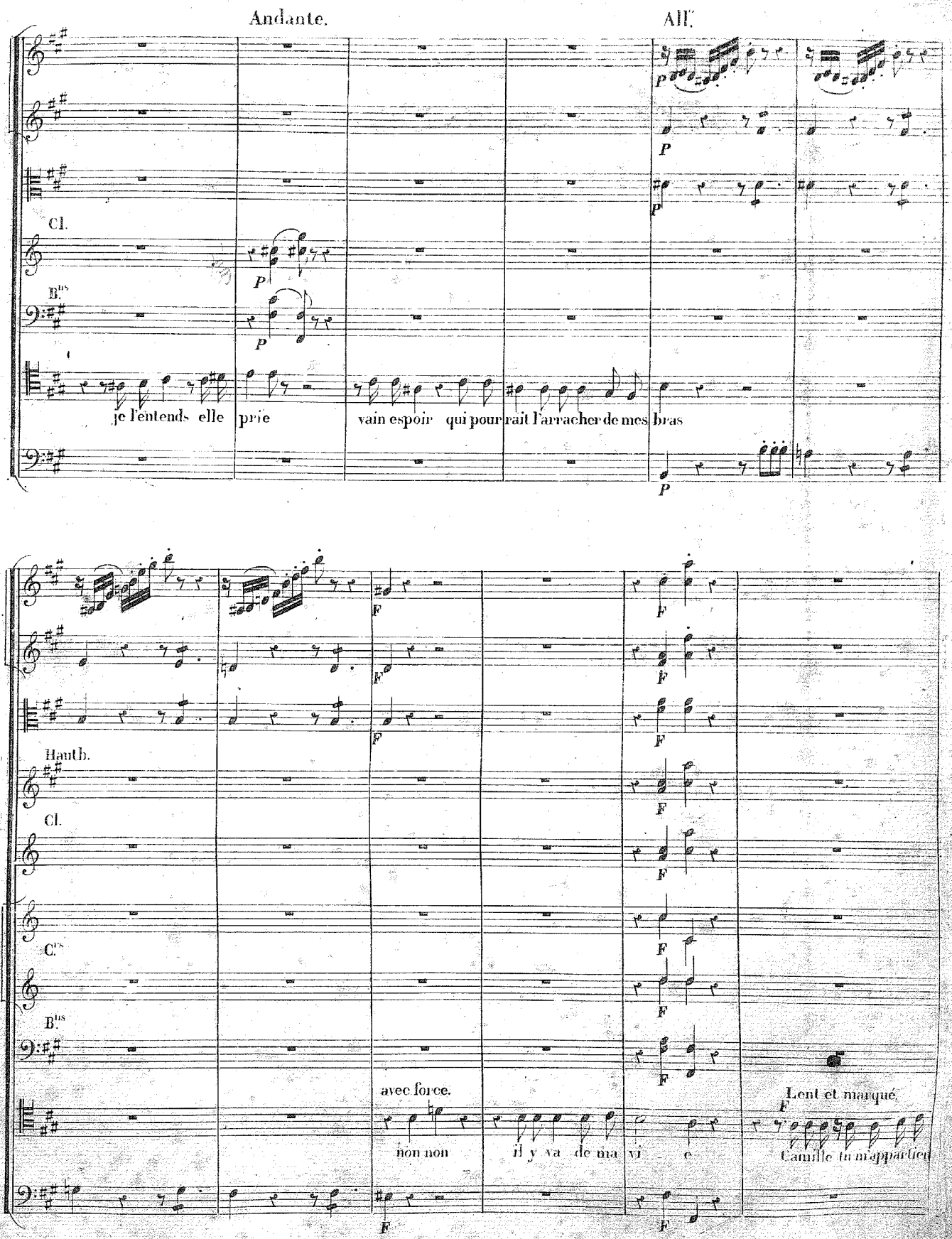

Fz
Fz
rend la paix à son coeur il pri_e et la Ma_do_ne rend la
rend la paix à son coeur il pri_e et la Ma_do_ne rend la
rend la paix à son coeur il pri_e et la Ma_do_ne rend la
paix la paix a son coeur aux pieds de la Ma_do_ne pri_ons pri_ons a_
paix la paix a son coeur aux pieds de la Ma_do_ne pri_ons pri_ons a_
paix la paix a son coeur aux pieds de la Ma_do_ne pri_ons pri_ons a_
Fz
F
Fz
F
_vec fer_veur a_vec fer_veur
_vec fer_veur a_vec fer_veur
_vec fer_veur a_vec fer_veur

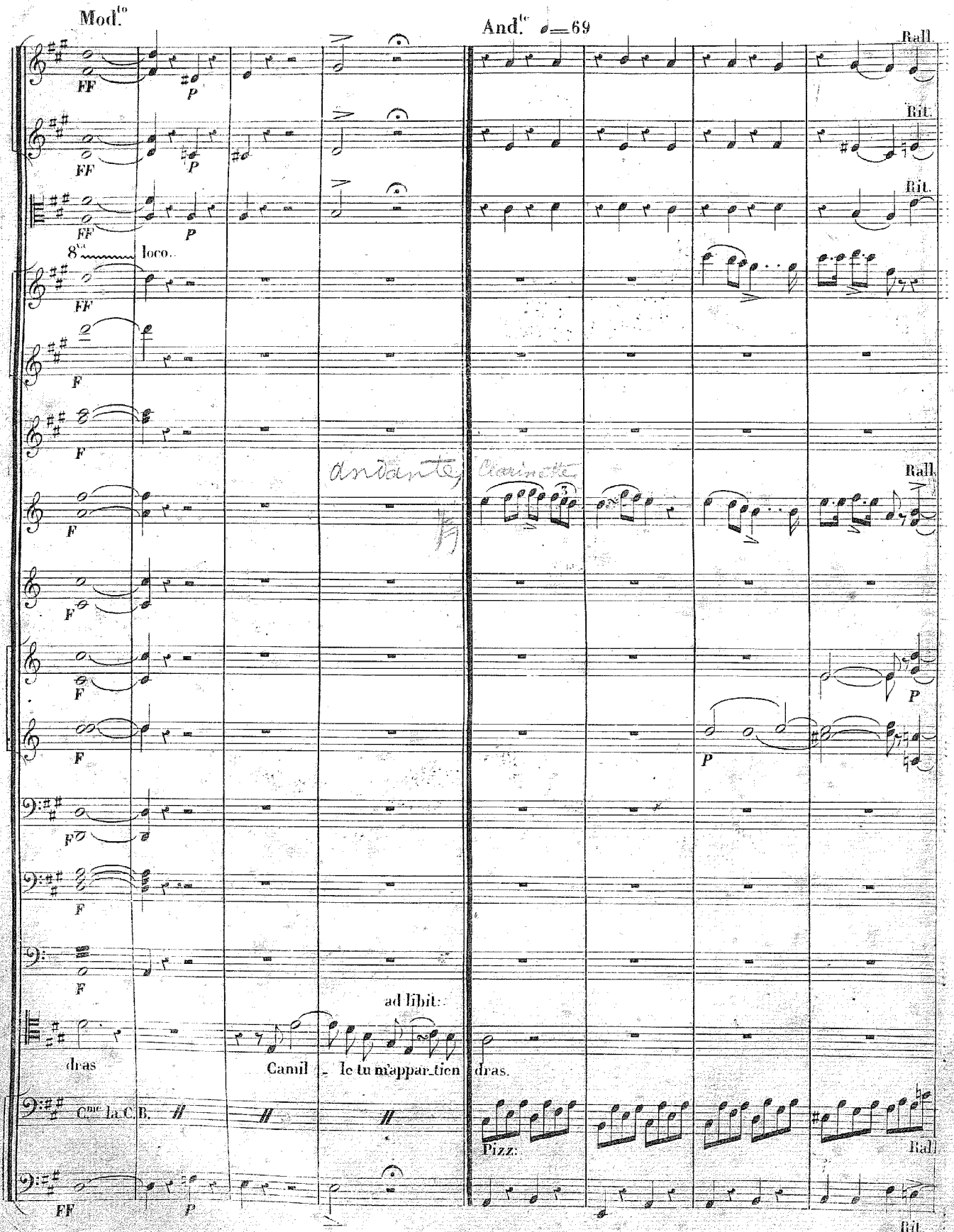
N.° 7.
AIR.

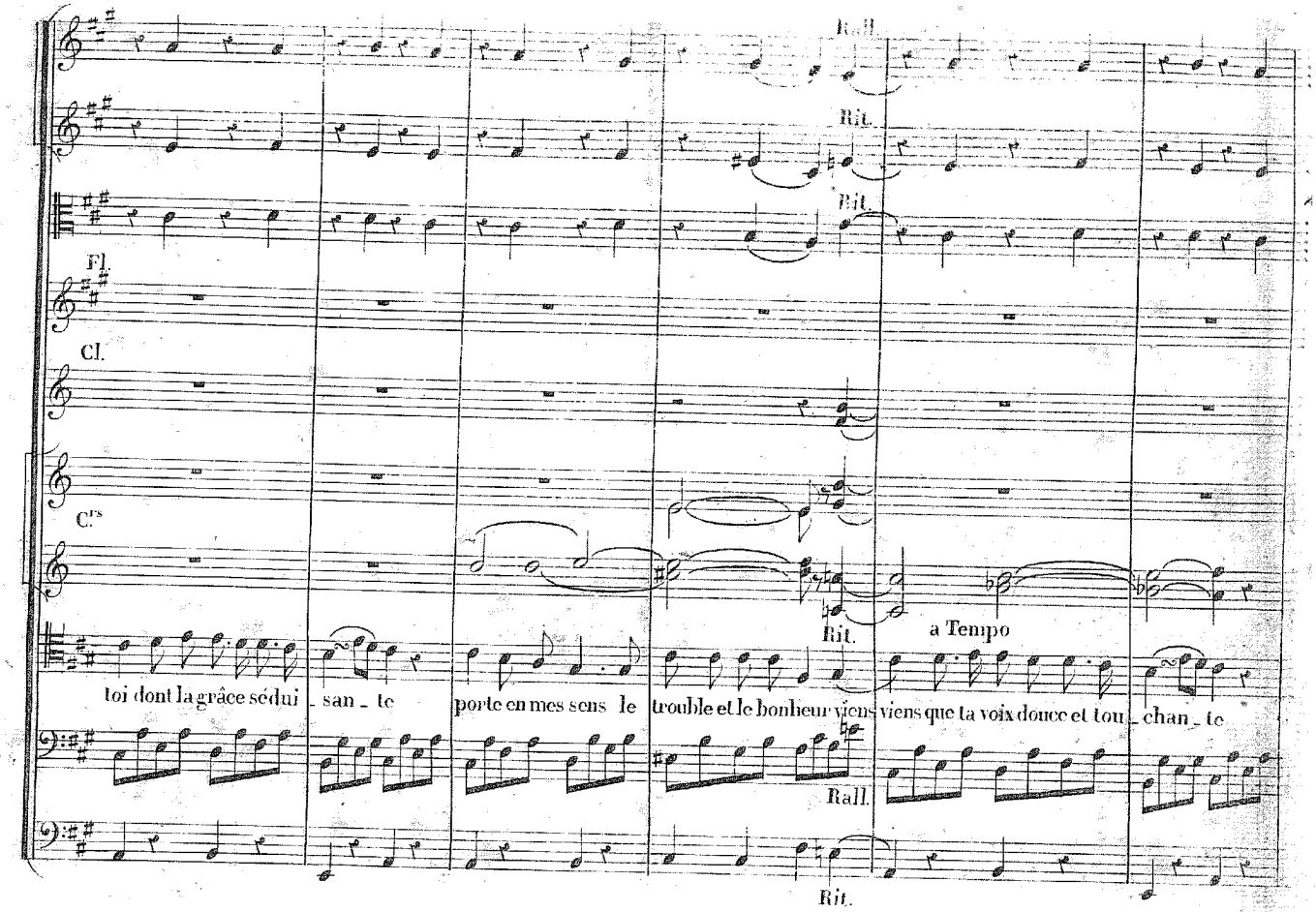
Allegro.

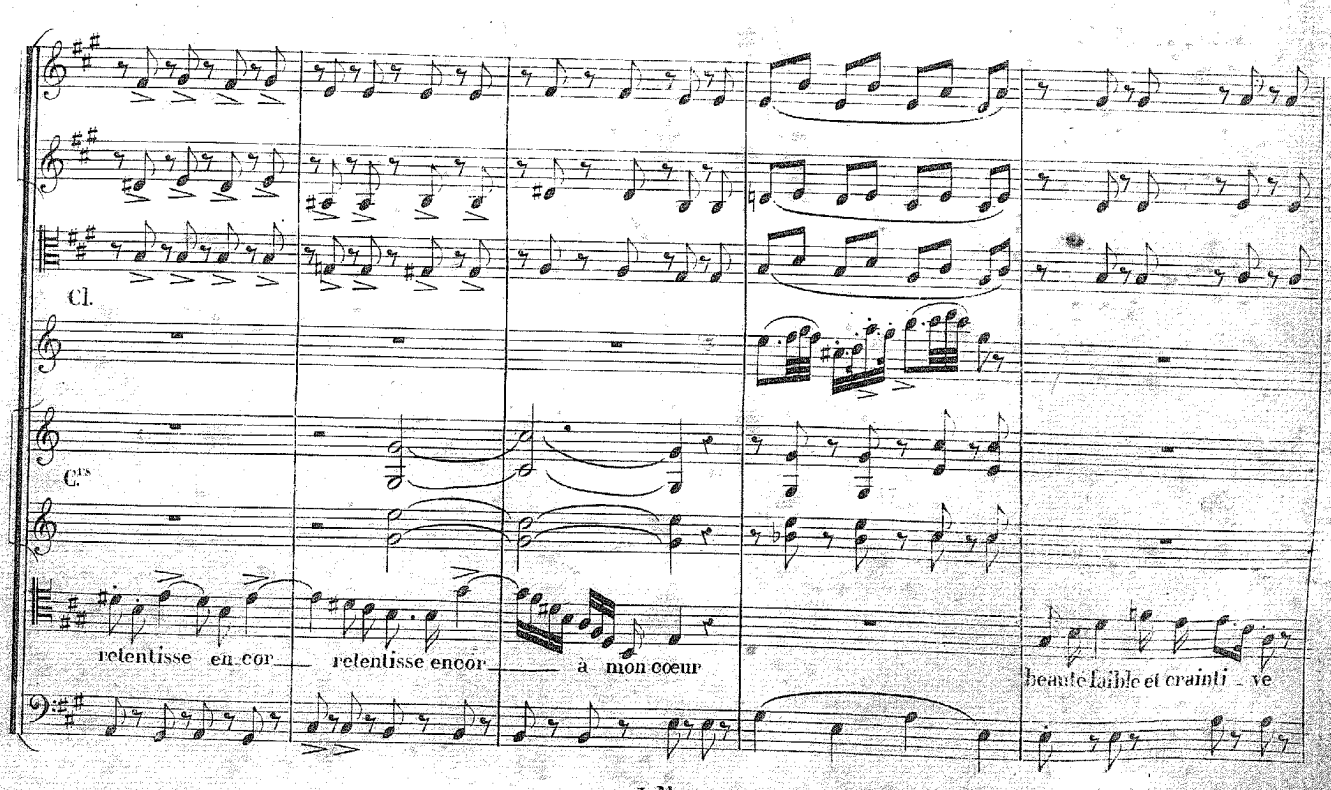
Récit.




Andante.
All.
Cl.
B.ns
je l'entends elle prie
vain espoir qui pourrait l'arracher de mes bras
Hauth.
Cl.
C.rs
B.ns
avec force.
non non
il y va de ma vie
Lent et marqué.
Camille tu m'appartien


Mod.to
And.te ♩=69
Rall.
Rit.
Rit.
8va loco.
FF
P
F
Andante
Clarinette
Rall.
P
ad libit:
dras
Camil - le tu m'appar_tien dras.
Cme la C.B.
Pizz:
Rall.
Rit.


Rall.
Rit.
Rit.
Fl.
Cl.
Cors
Rit.
a Tempo
toi dont la grâce sédui _ san _ te
porte en mes sens le trouble et le bonheur viens viens que ta voix douce et tou _ chan _ te
Rall.
Rit.


Cl.
Cors
retentisse en cor _ retentisse encor _ à mon cœur
beauté faible et crainti _ ve

Cresc. F P

Te voilà ma capti_ve de_ l'a_mour de l'a_mour de Zampa rien non rien

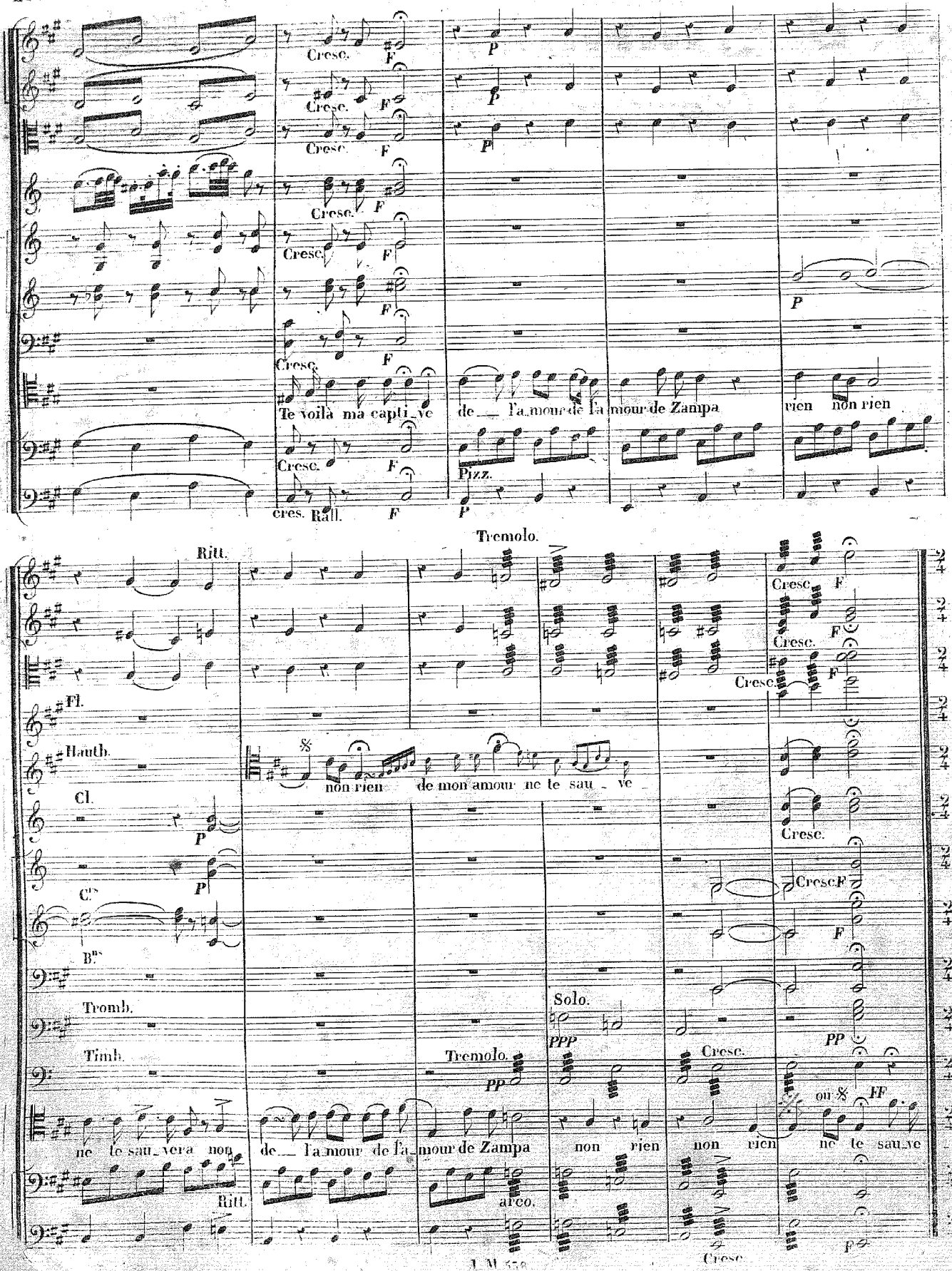
Cresc. F Pizz. P

cres. Rall. F

Ritt. Tremolo.

Fl.

Hauth.



non rien de mon amour ne te sau_ve

Cl. P

Cresc. F

Cresc. F

Bns

Tromb.

Timb.

Solo. PPP

Tremolo. PP

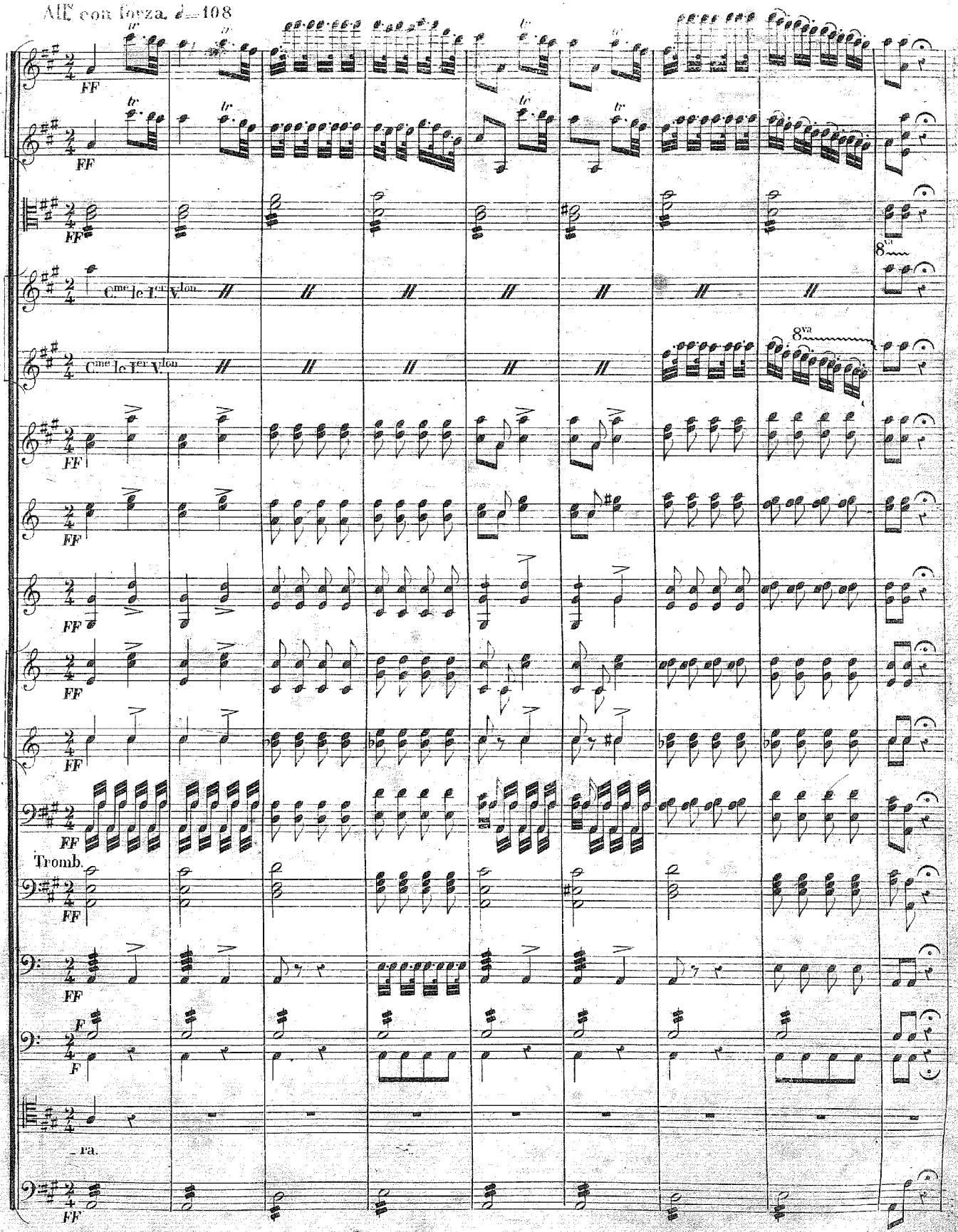
Cresc. PP

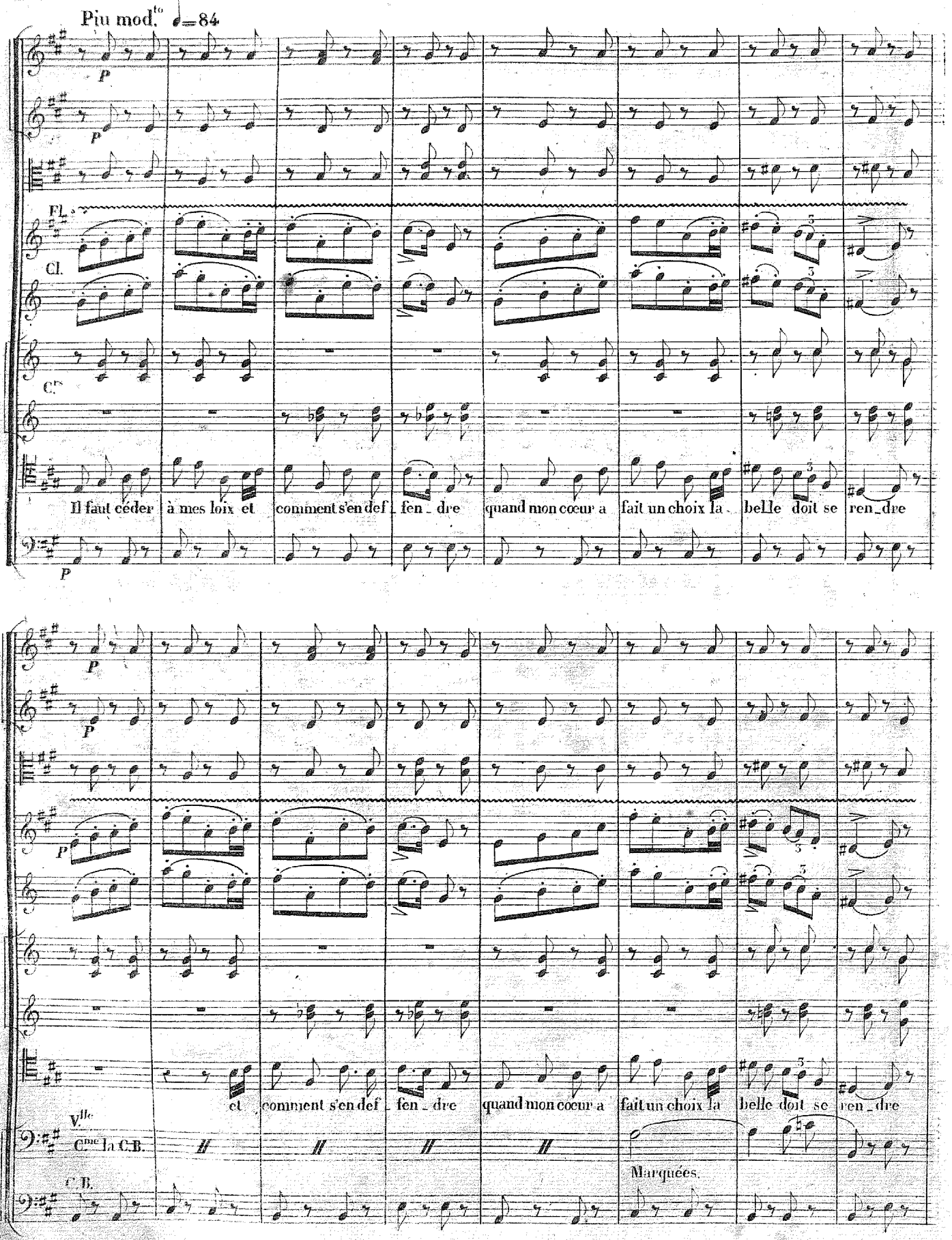
ne te sau_vera non de_ l'a_mour de l'a_mour de Zampa non rien non rien ne te sau_ve

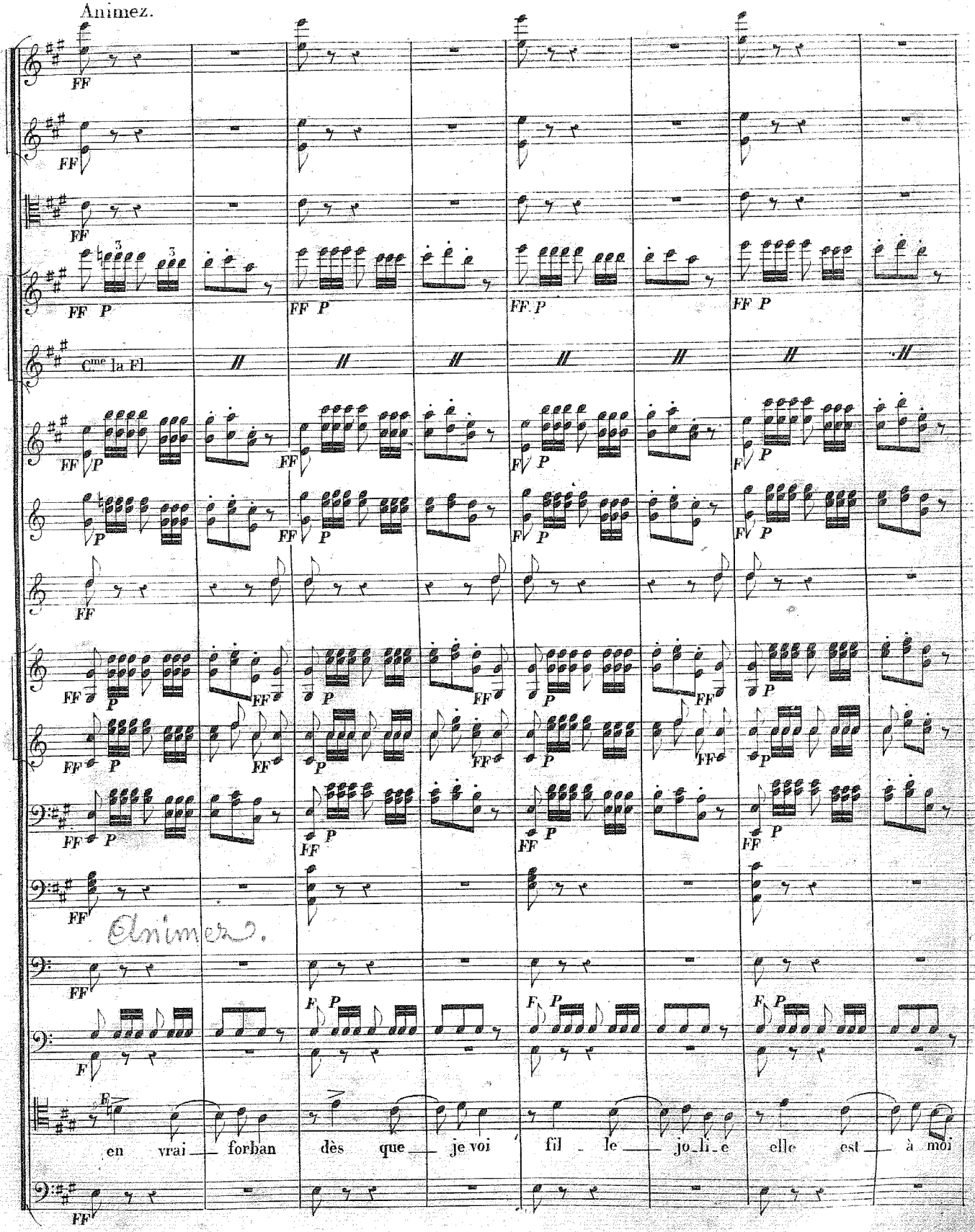
ou FF

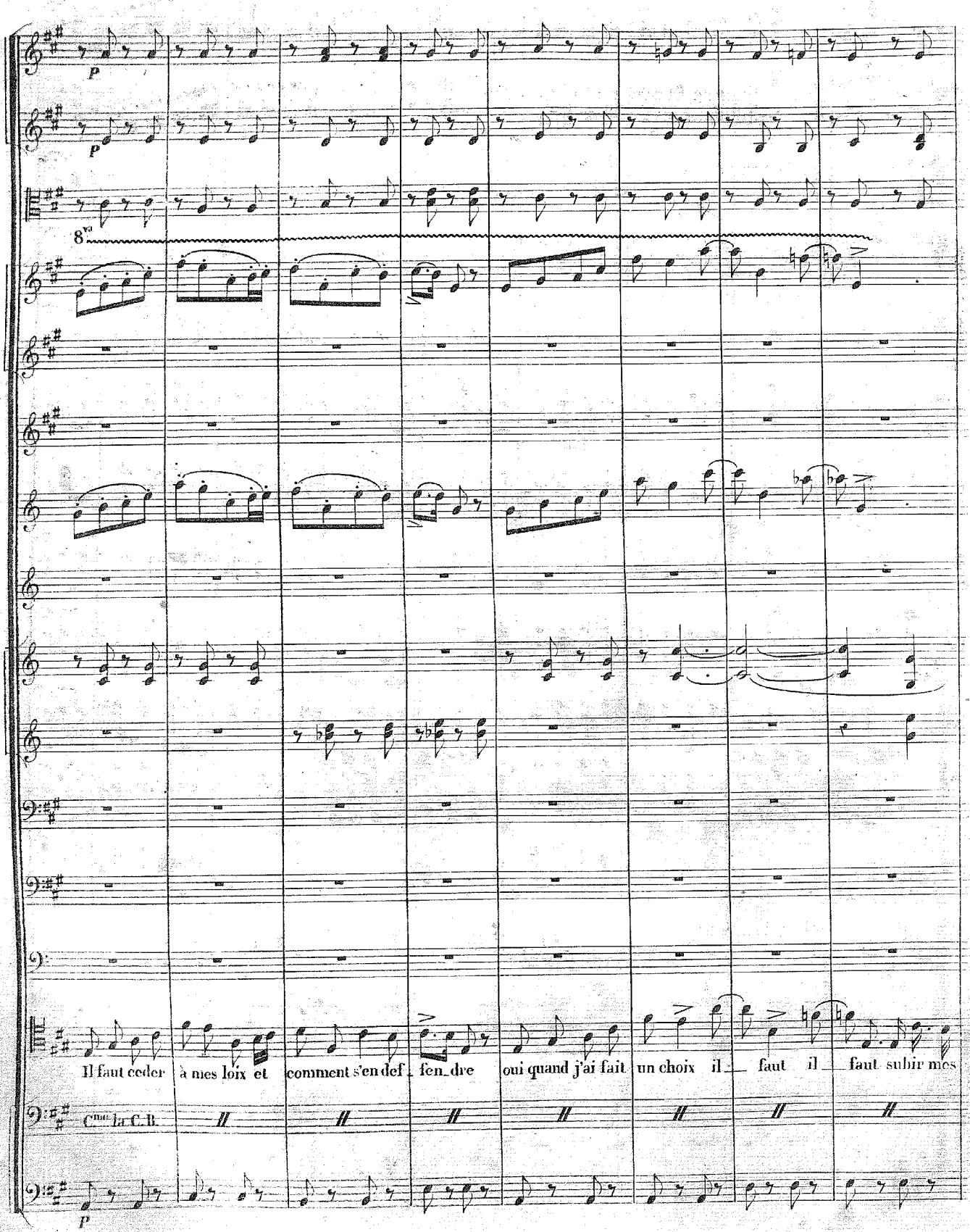
Ritt. arco.

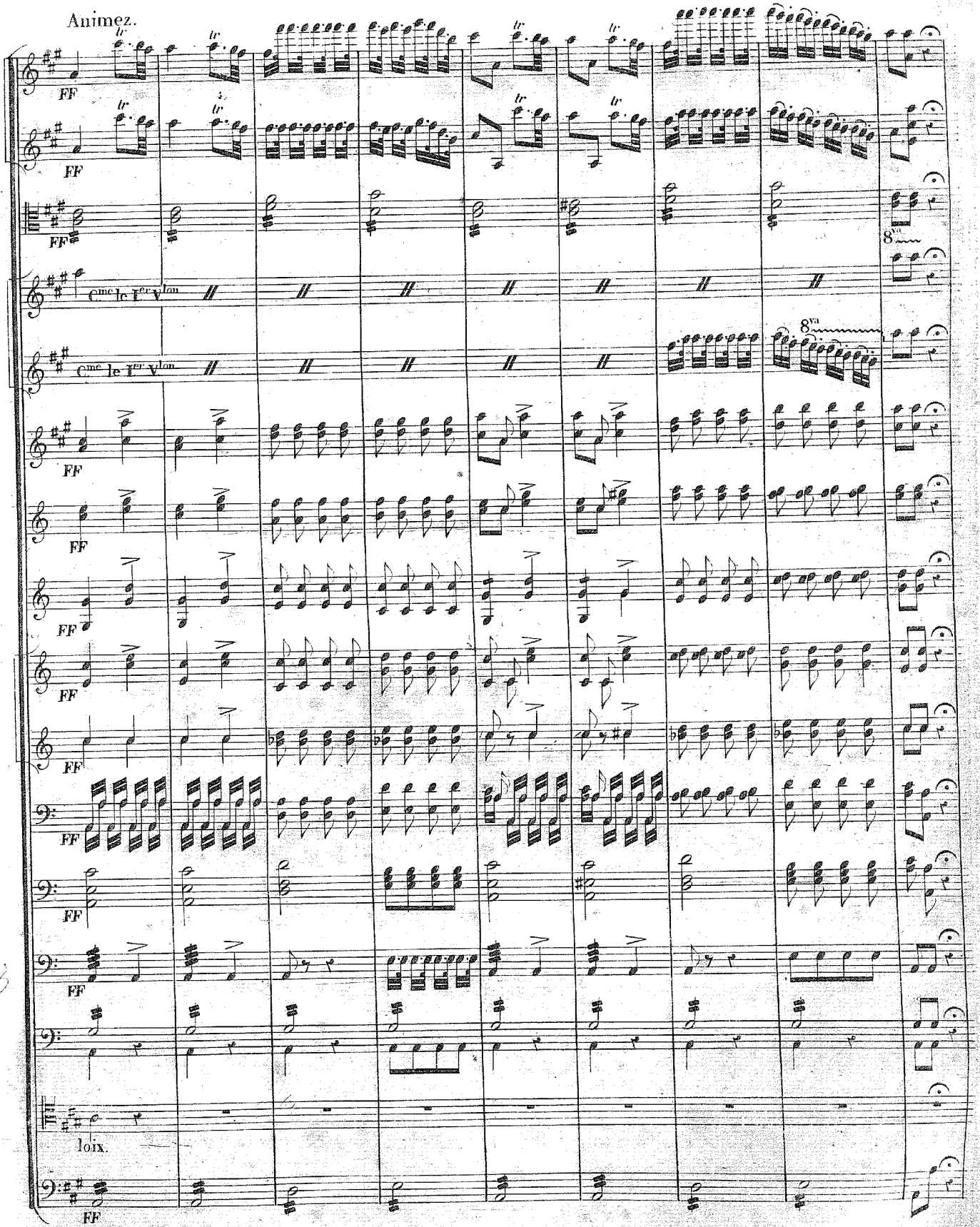
Cresc. F


All.o con forza. ♩=108
FF
tr
C.me le 1.er V.lon
8va
Tromb.
F
_ra.


Più mod.to ♩=84
P
Fl.s
Cl.
Cors
Il faut céder à mes loix et comment s'en def_fen_dre quand mon cœur a fait un choix la belle doit se ren_dre
et comment s'en def_fen_dre quand mon cœur a fait un choix la belle doit se ren_dre
Vlle
Cbne la C.B.
C.B.
Marquées.


Animez.
C.me la Fl
Animez.
en vrai forban dès que je voi fil le jo li e elle est à moi


p
p
8va
Il faut ceder à mes loix et comment s'en def_fen_dre oui quand j'ai fait un choix il__ faut il__ faut subir mes
Cmne. la C. B.
p


Animez.
FF
Cme le Ier Vlon
8va
loix.

Pizz.

Pizz.

Oct.

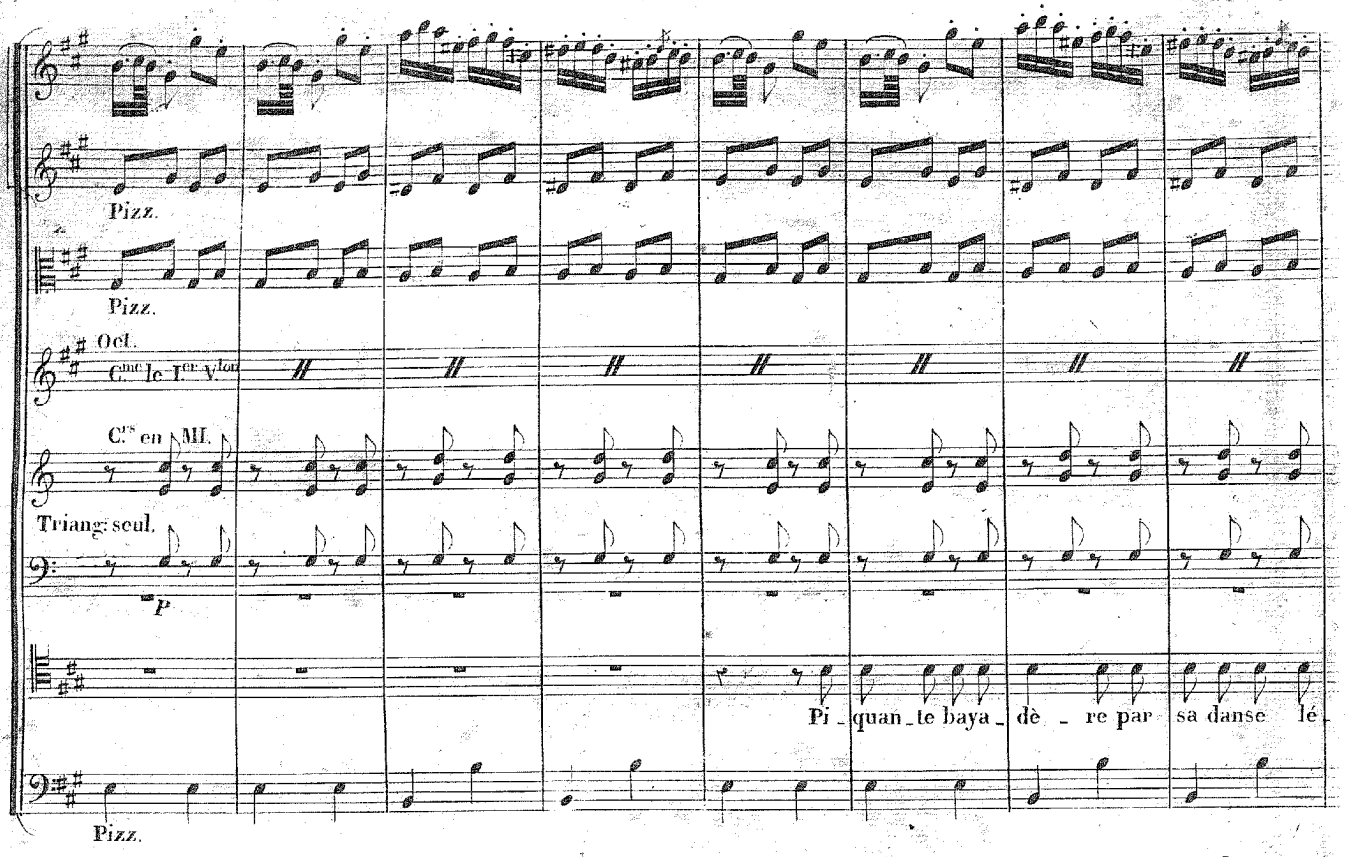
C.me le I.er V.lon

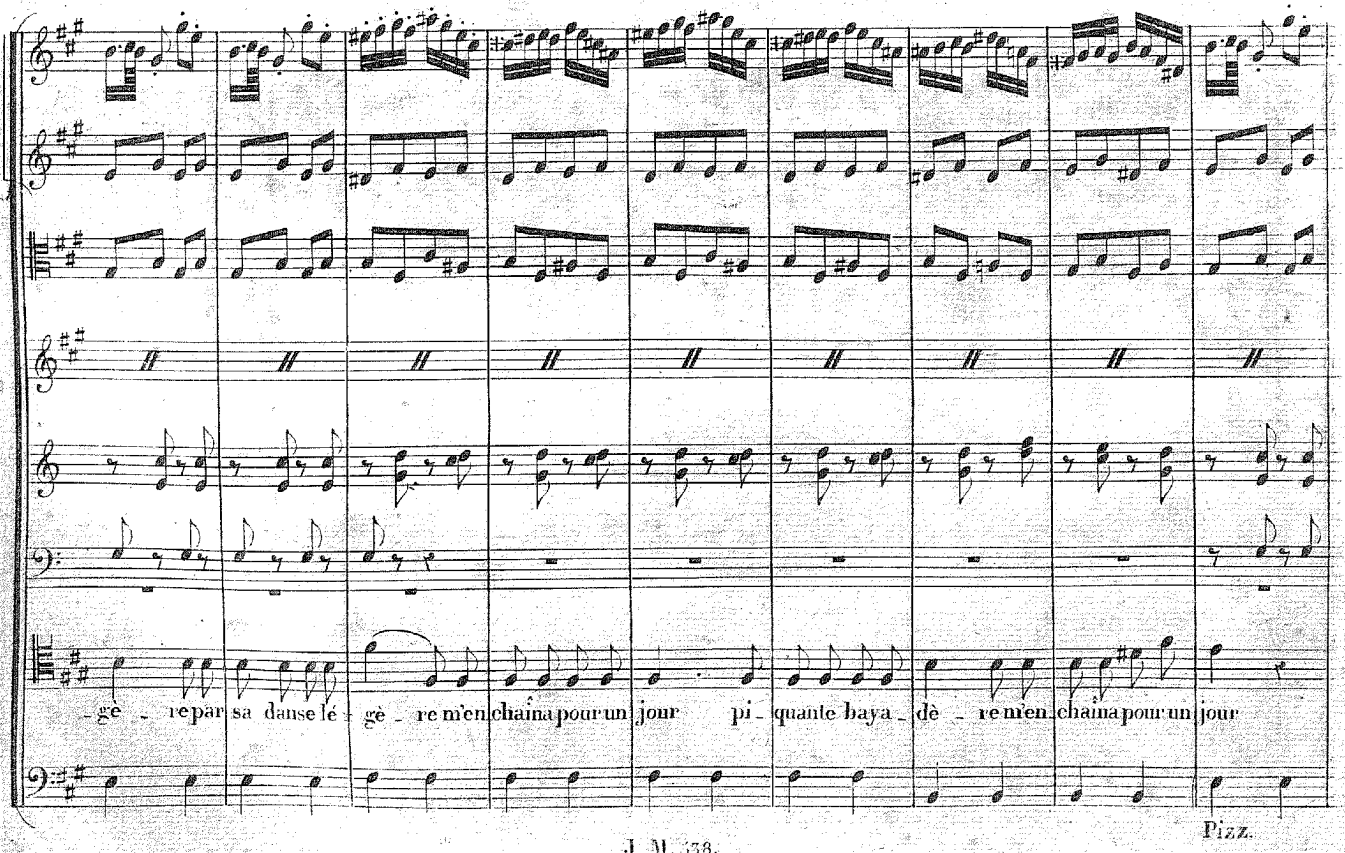
C.rs en MI.

Triang: seul.

p

Pi_quan_te baya_dè_re par sa danse lé_

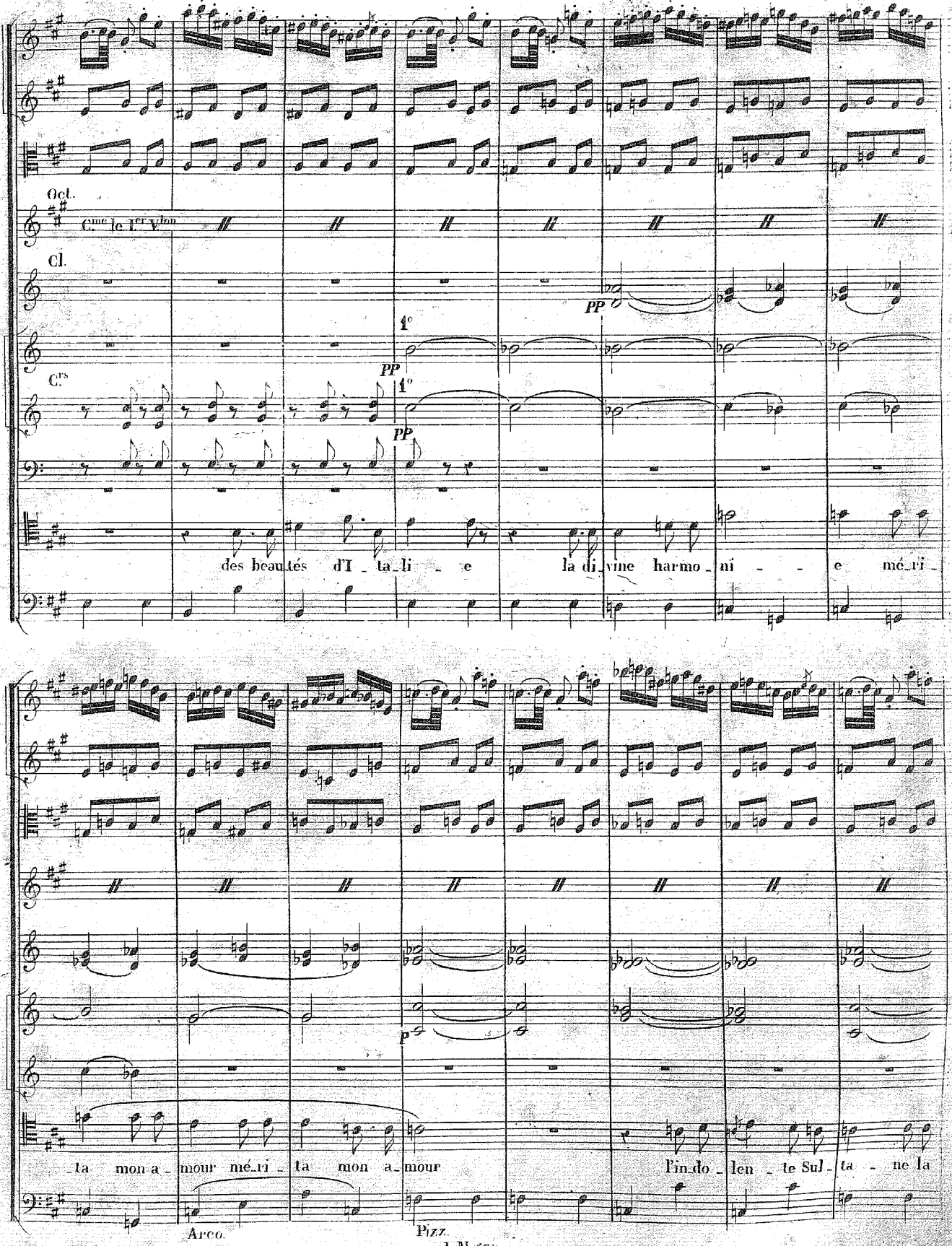


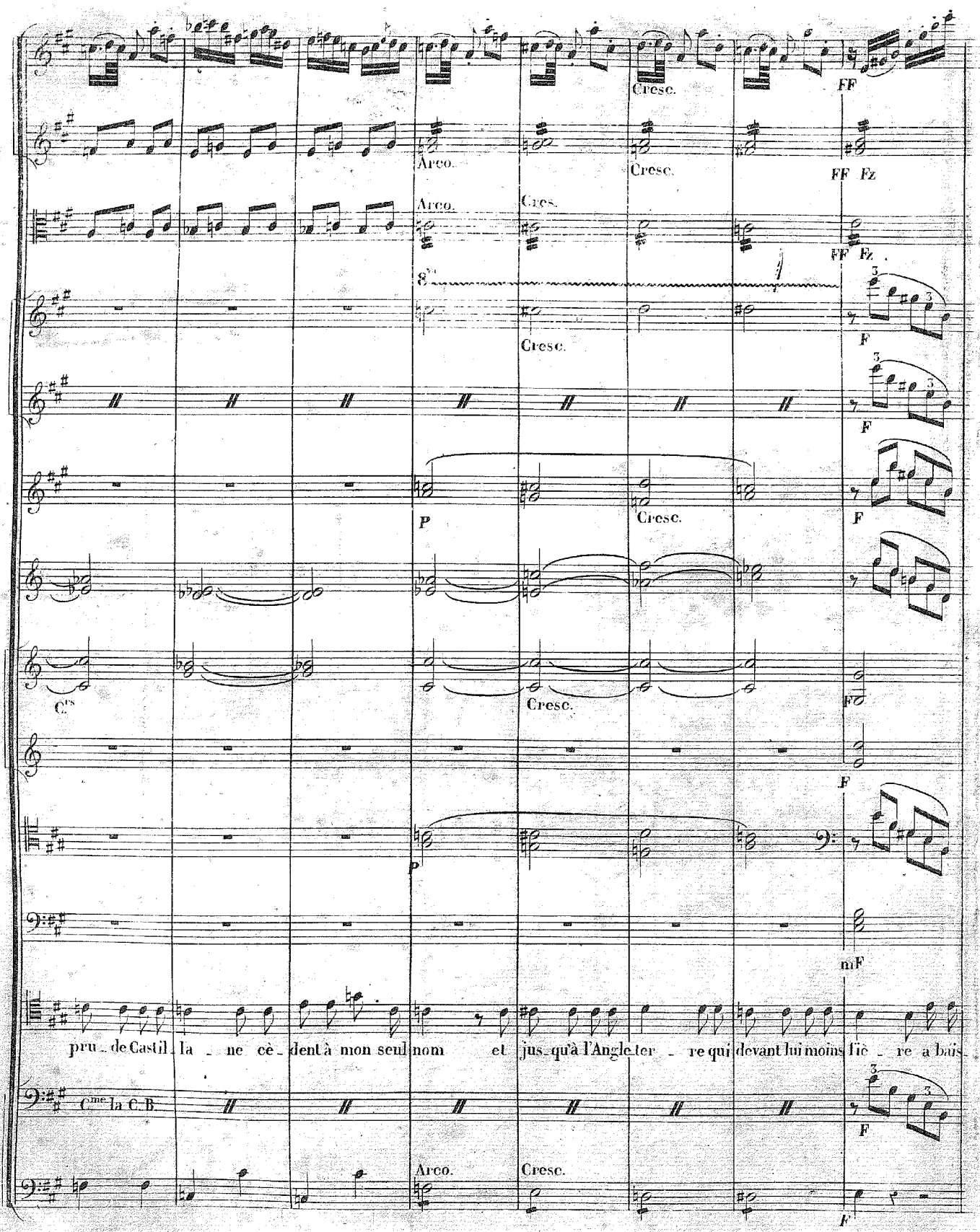


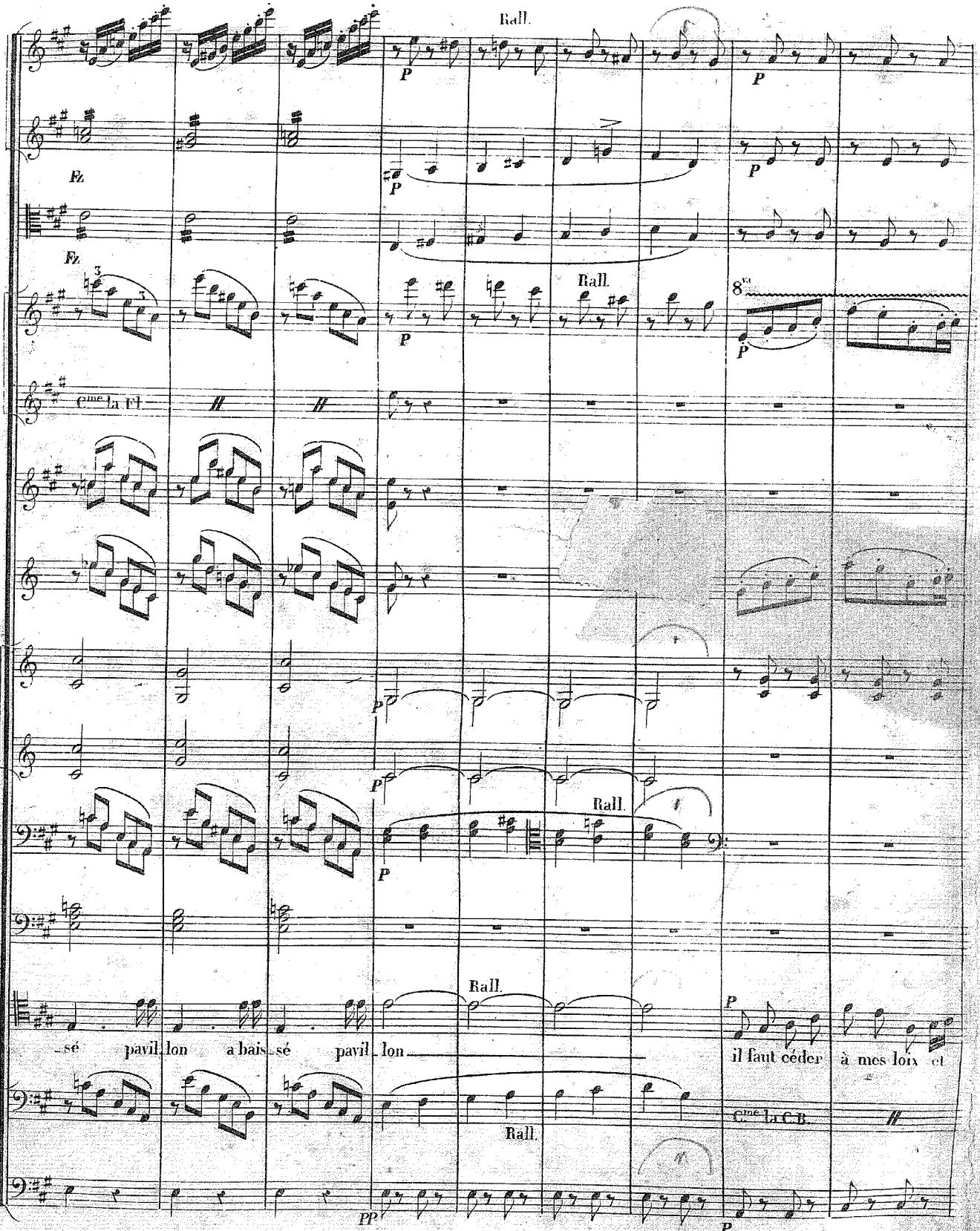
Pizz.

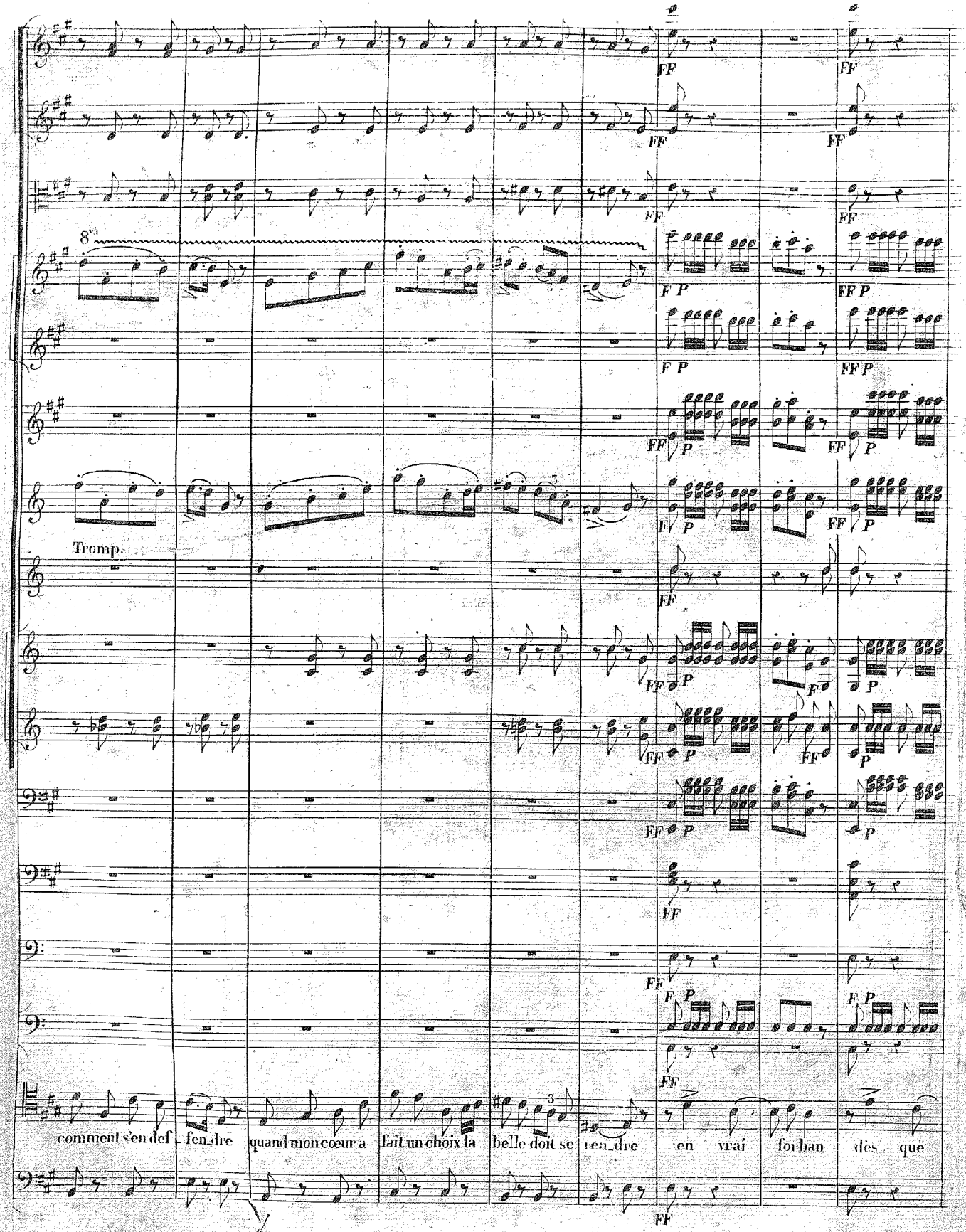
_gè_re par sa danse lé_gè_re m'en chaina pour un jour pi_quante baya_dè_re m'en chaina pour un jour

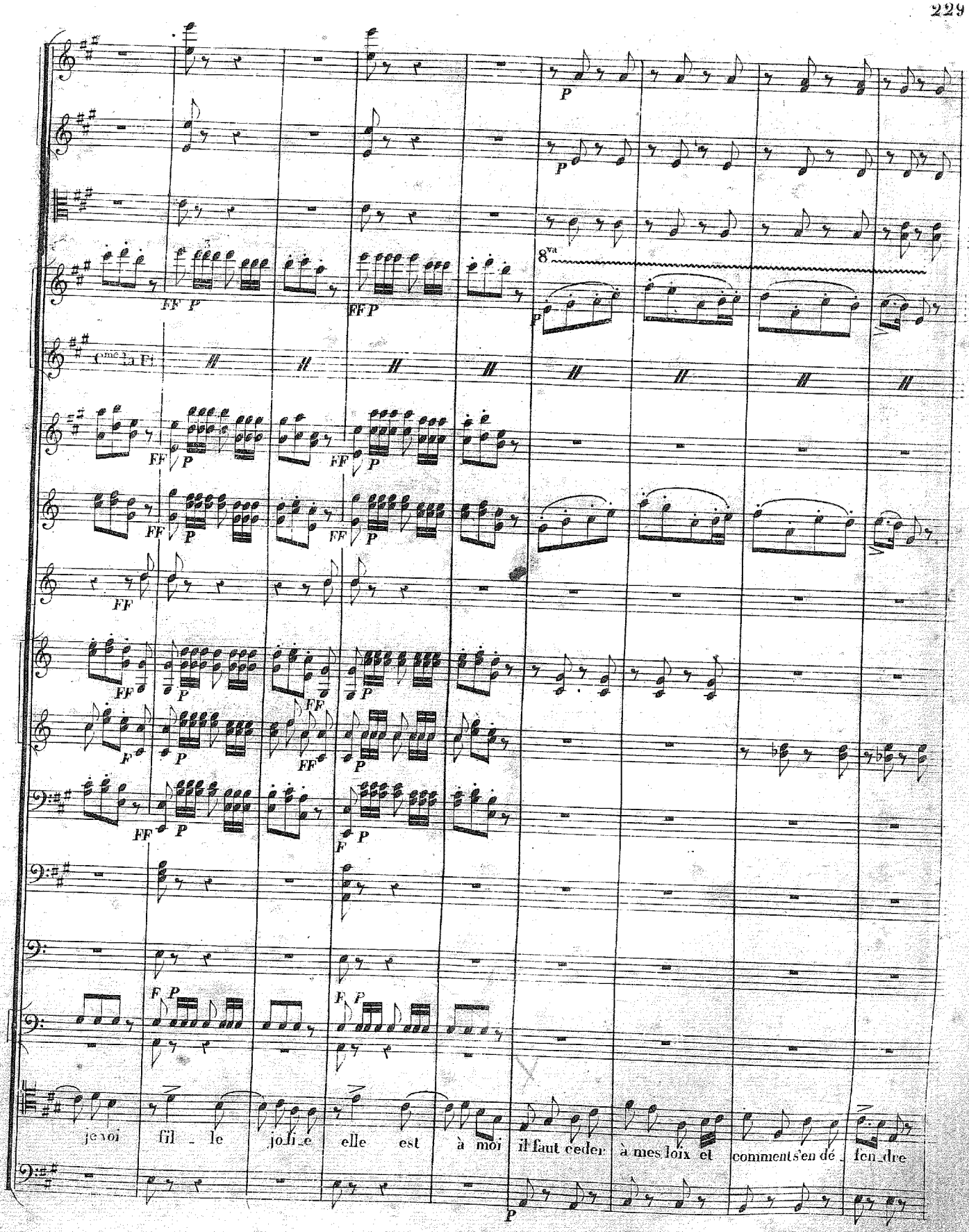
Pizz.

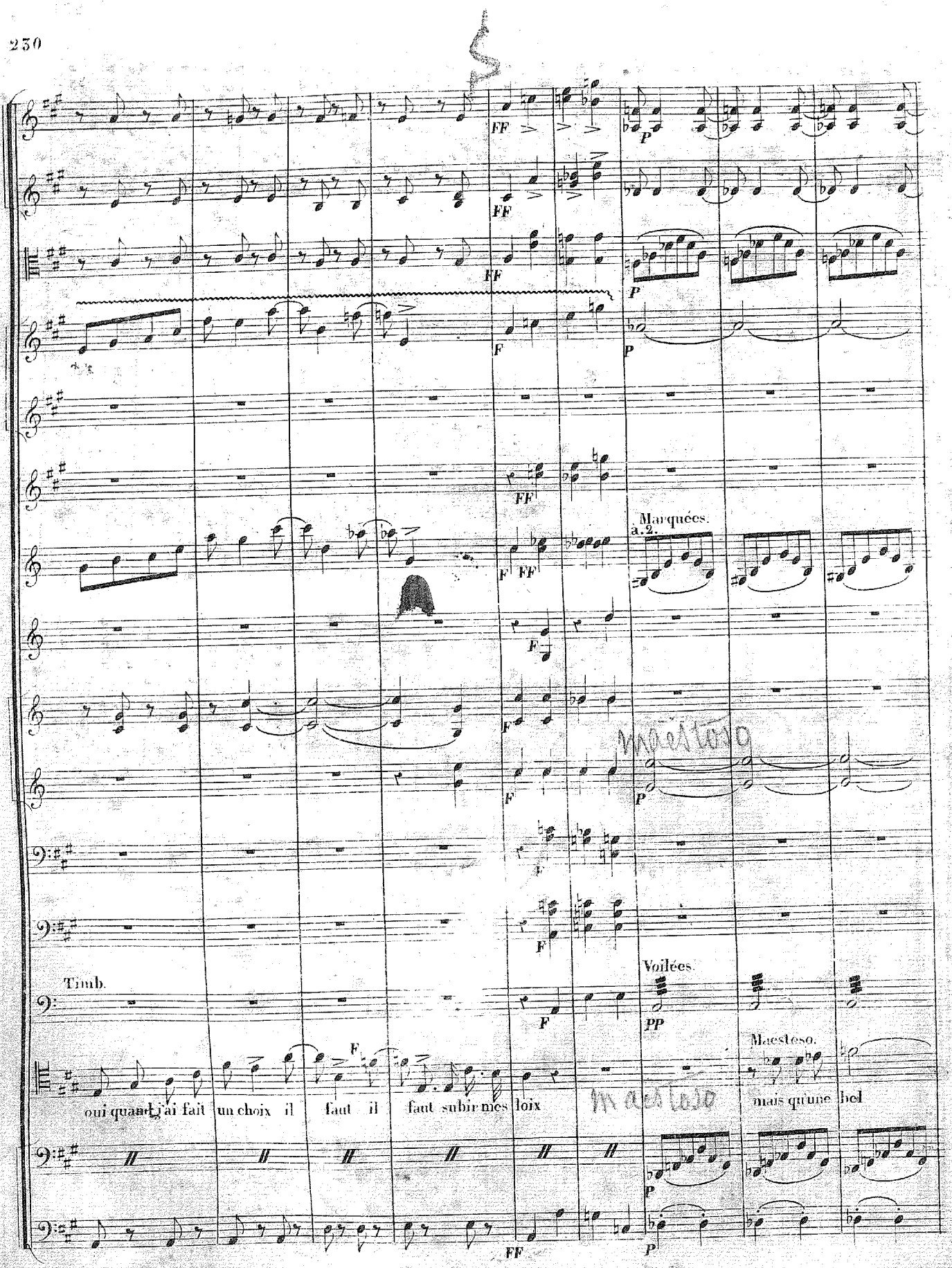

Oct.
C.me le 1.er V.lon
Cl.
C.rs
PP
1°
des beau_tés d'I_ta_li_e
la di_vine harmo_ni_e mé_ri_
_ta mon a_mour mé_ri_ta mon a_mour
l'in_do_len_te Sul_ta_ne la
Arco.
Pizz.

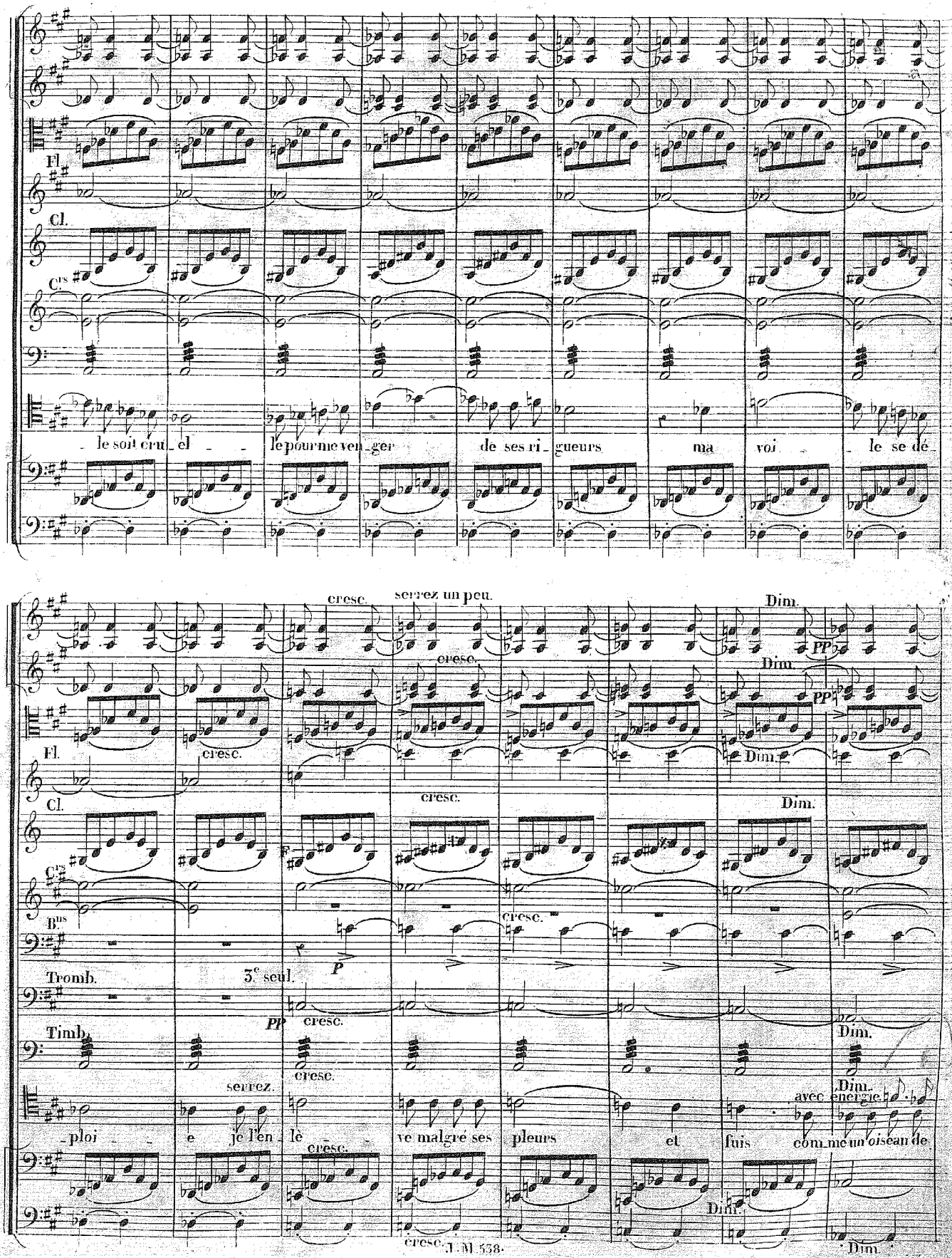

Cresc.
FF
Arco.
Cresc.
FF Fz
Arco.
Cres.
FF Fz
8va
Cresc.
F
F
P
Cresc.
F
C.s
Cresc.
FF
F
P
mF
pru_de Castil_la _ ne cè_dent à mon seul nom et jus_qu'à l'Angle ter _ re qui devant lui moins fiè _ re a bais
Cme la C. B.
F
Arco.
Cresc.
F

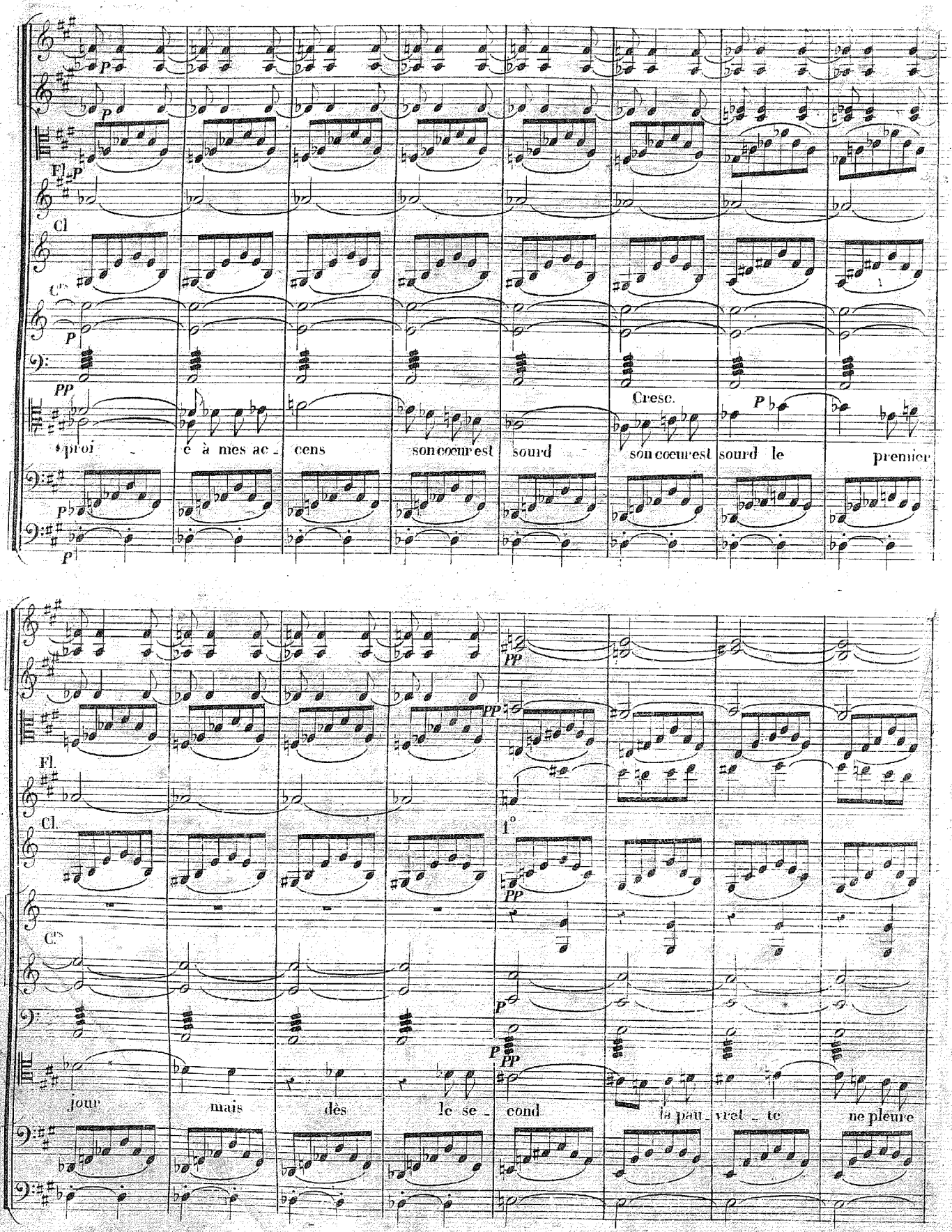

Rall.
Fz
Fz
Rall.
8va
Cme la Fl.
Rall.
Rall.
Rall.
sé pavil lon a bais sé pavil lon
il faut céder à mes loix et
Cme la C.B.
Rall.


8va
Tromp.
comment s'en def - fendre quand mon cœur a fait un choix la belle doit se ren_dre en vrai fou ban dès que


je vois fil le jolie elle est à moi il faut ceder à mes loix et comments'en dé fen dre


FF
P
F
Marquées.
a.2.
Timb.
Voilées.
PP
Maestoso.
oui quand j'ai fait un choix il faut il faut subir mes loix
mais qu'une bel


Fl.
Cl.
Cors
le soit cruel
le pour me venger
de ses rigueurs
ma voi
le se dé
cresc.
serrez un peu.
Dim.
PP
Bns
Tromb.
3.e seul.
P
Timb.
serrez.
ploi
e je l'en
lè
ve malgré ses
pleurs
et
fuis
com me un oiseau de
avec energie
J. M. 538.


Fl.
Cl
Cres.
proi - e à mes ac - cens son cœur est sourd - son cœur est sourd le premier
Fl.
Cl.
jour mais dès le se - cond la pau - vret - te ne pleure

Rall.

Cresc.

C^me le 1er V^lon

Cresc.

PP

PP

plus autant — et le troi - siè - me — en soupi - rant je l'en tends qui re - pette je l'en tends je l'en tends je l'en -

Cresc.

Cresc.

Dim.

P

P

8va

Fl.

Cl. Rall.

PP

Cors

- tends qui ré - pet - te il faut céder a ses loix et comment s'en def - fen dre quand son cœur a

Dim.

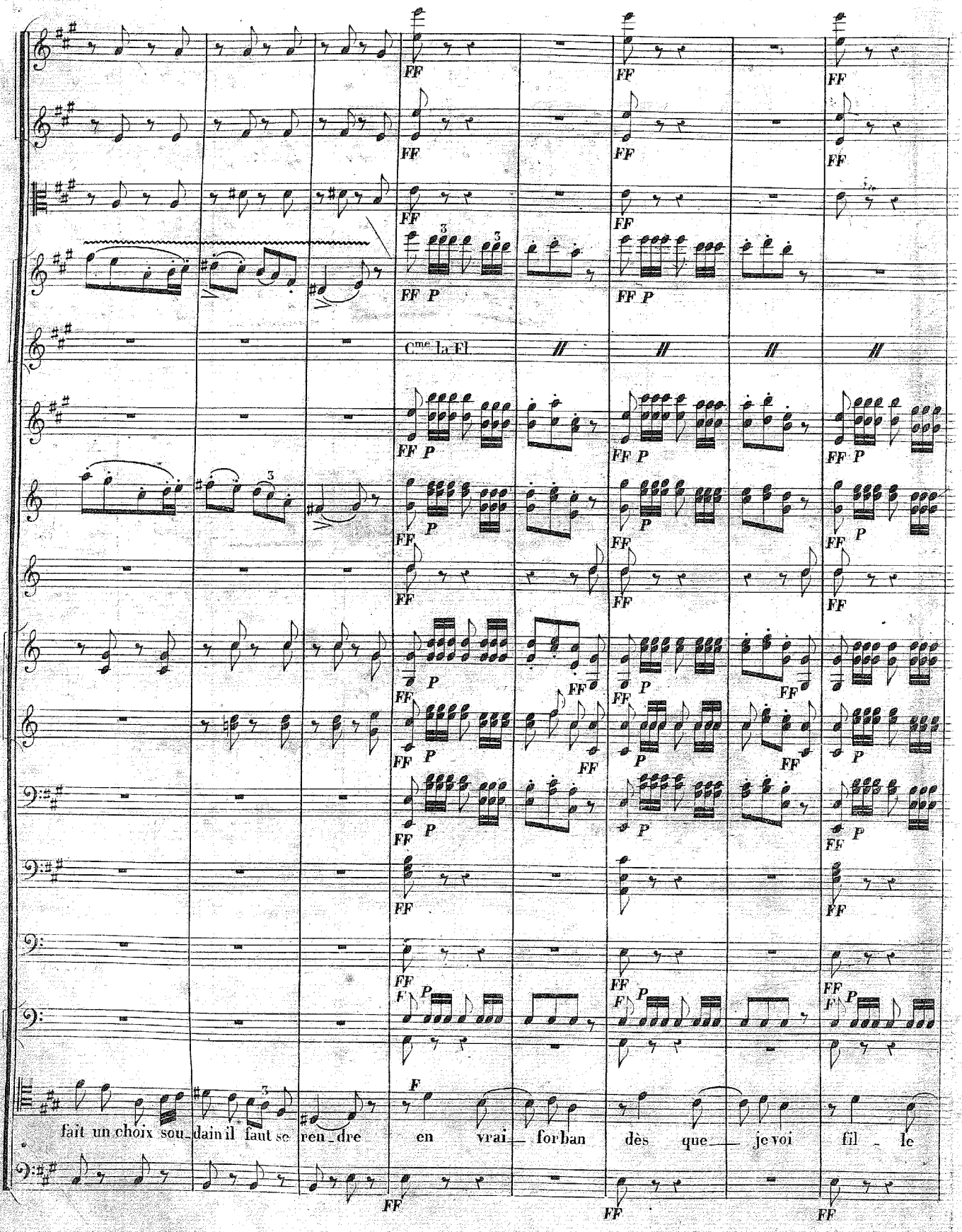
C^me la C.B.

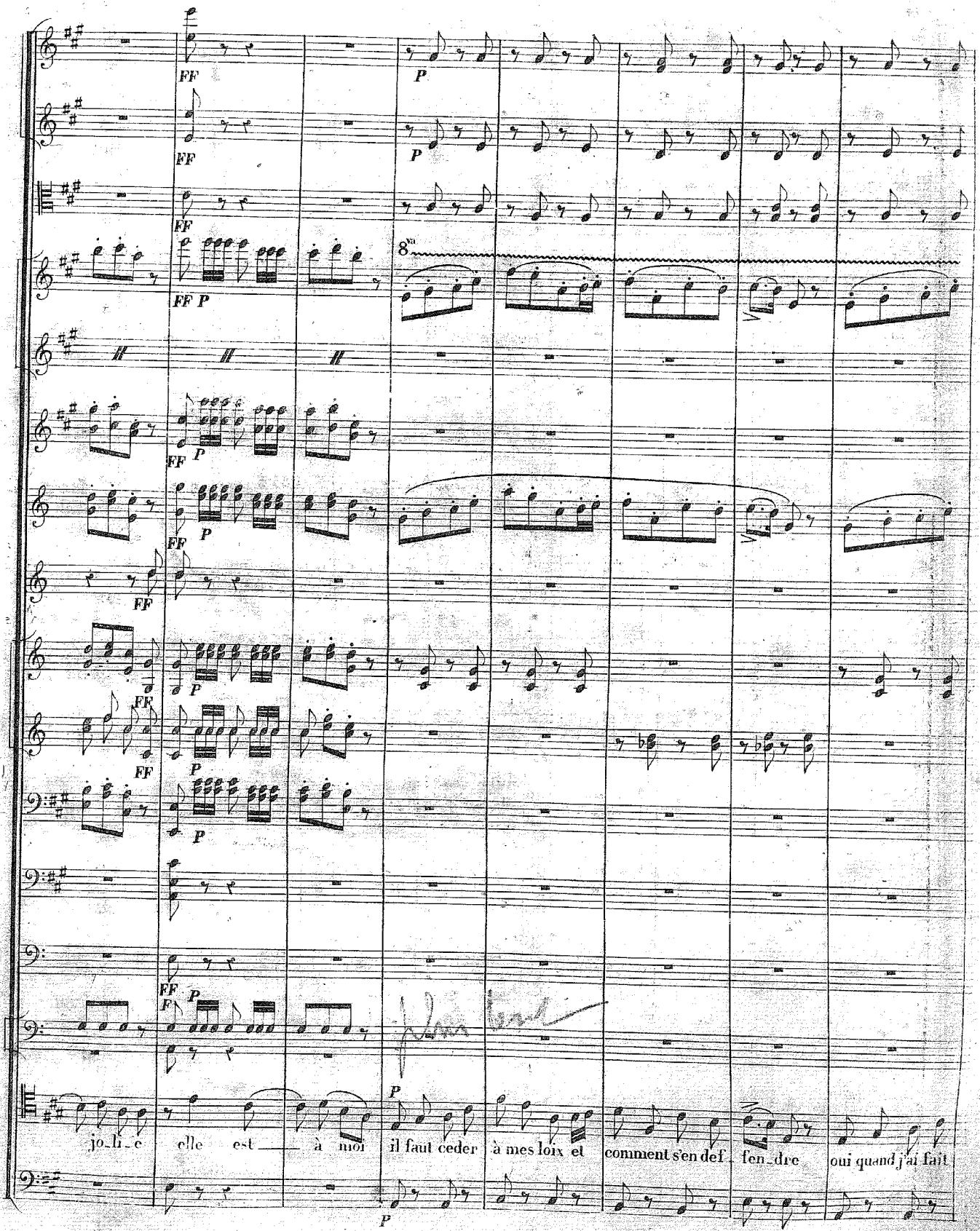
PP

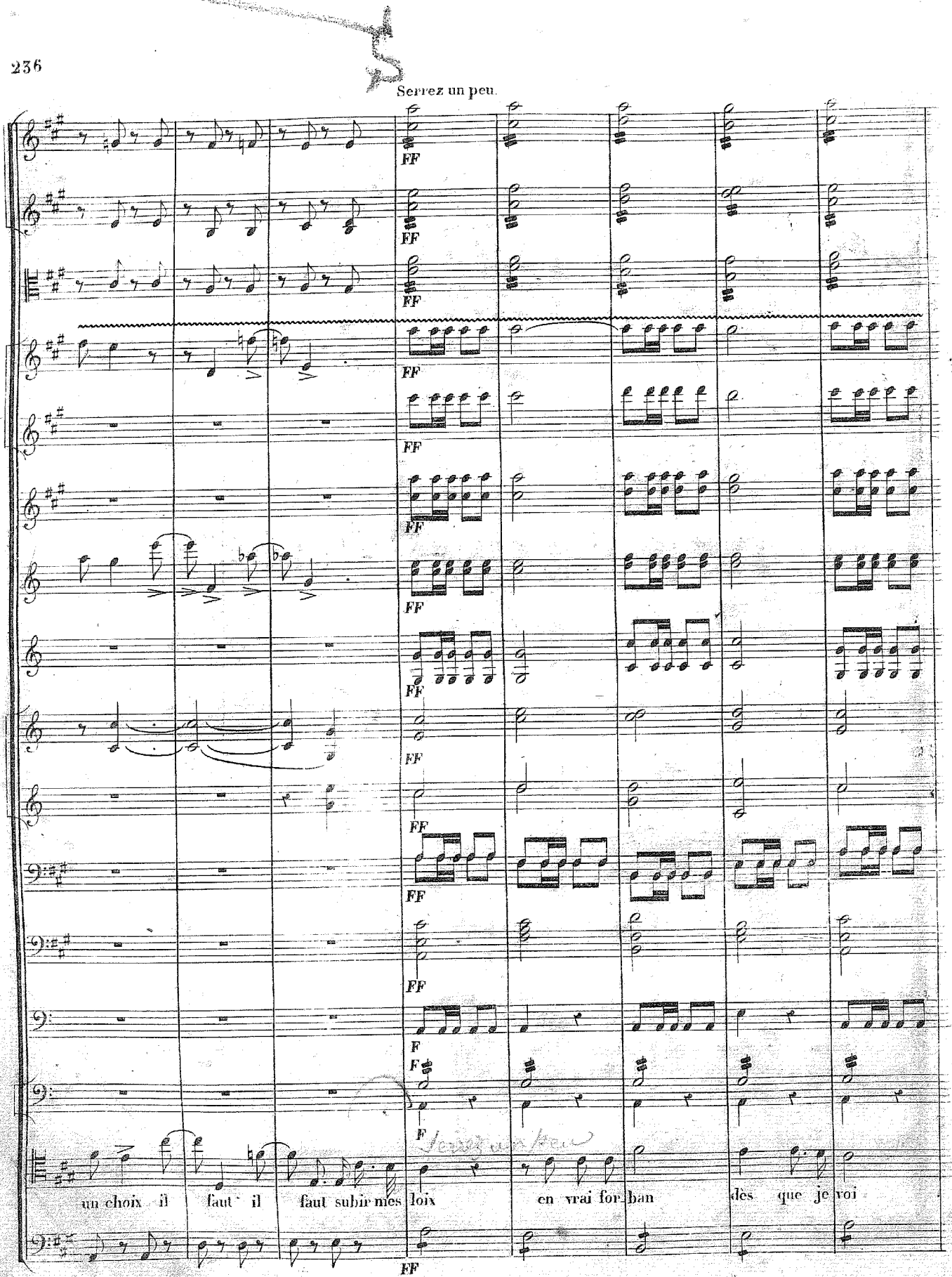
P

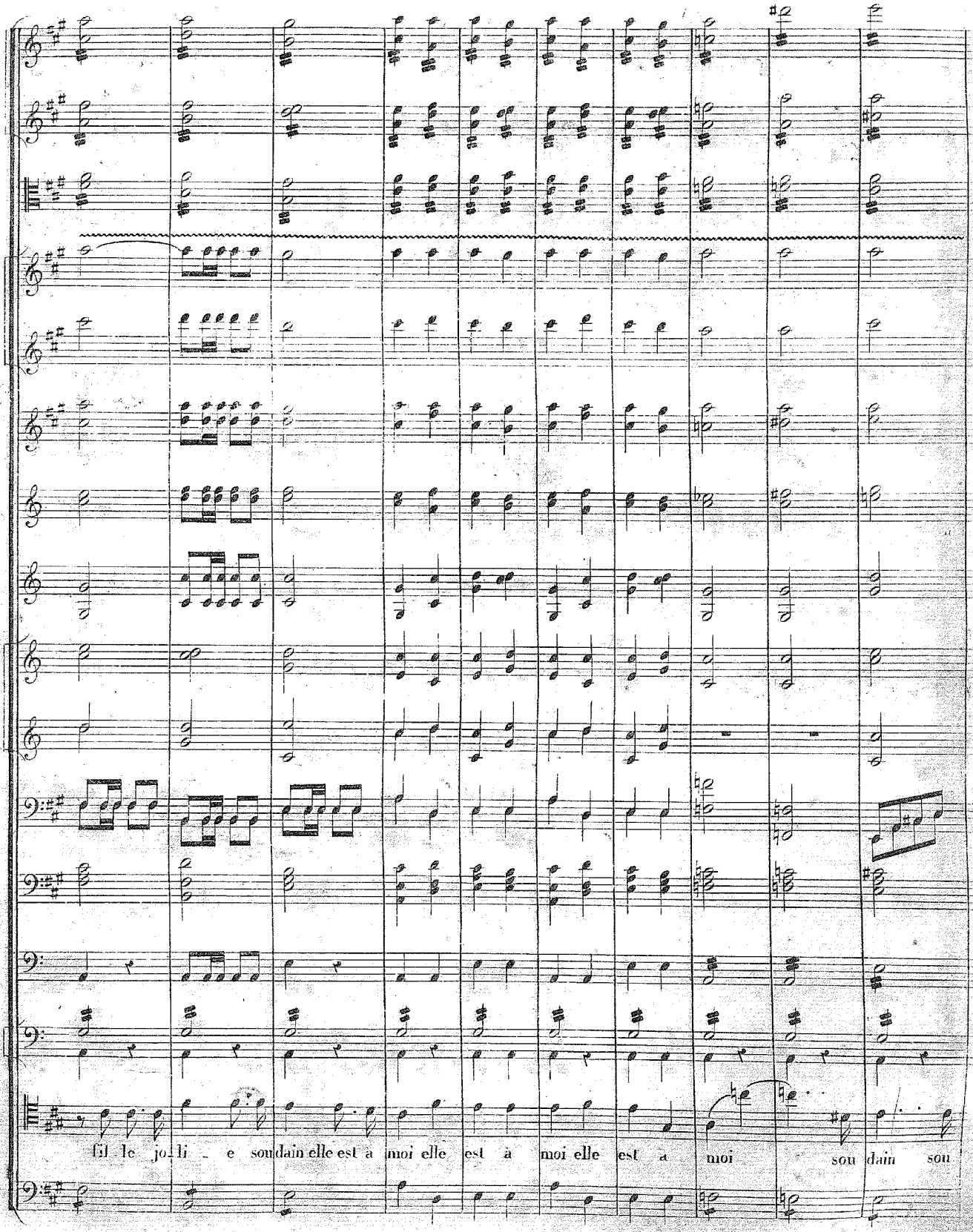
Dim.

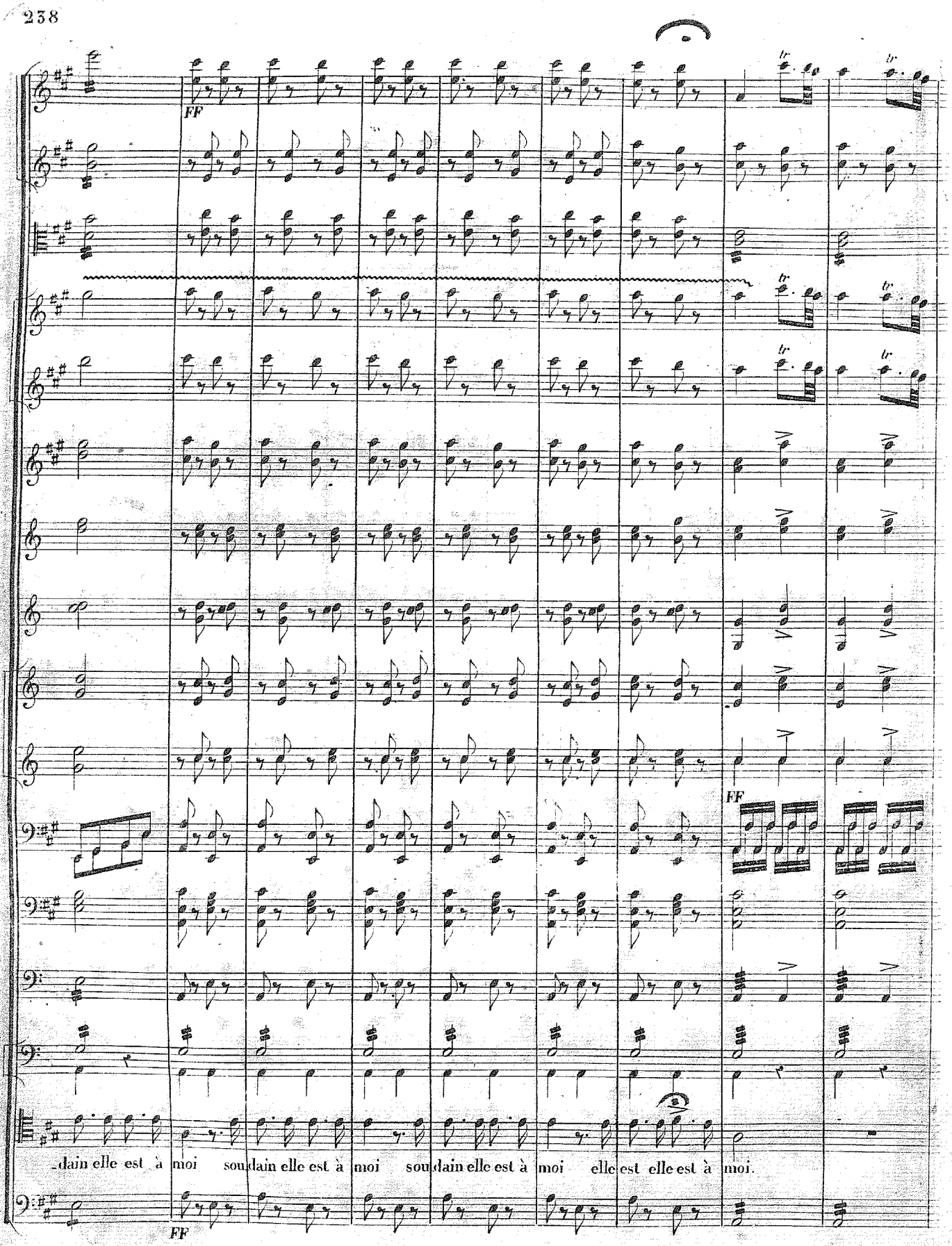
P

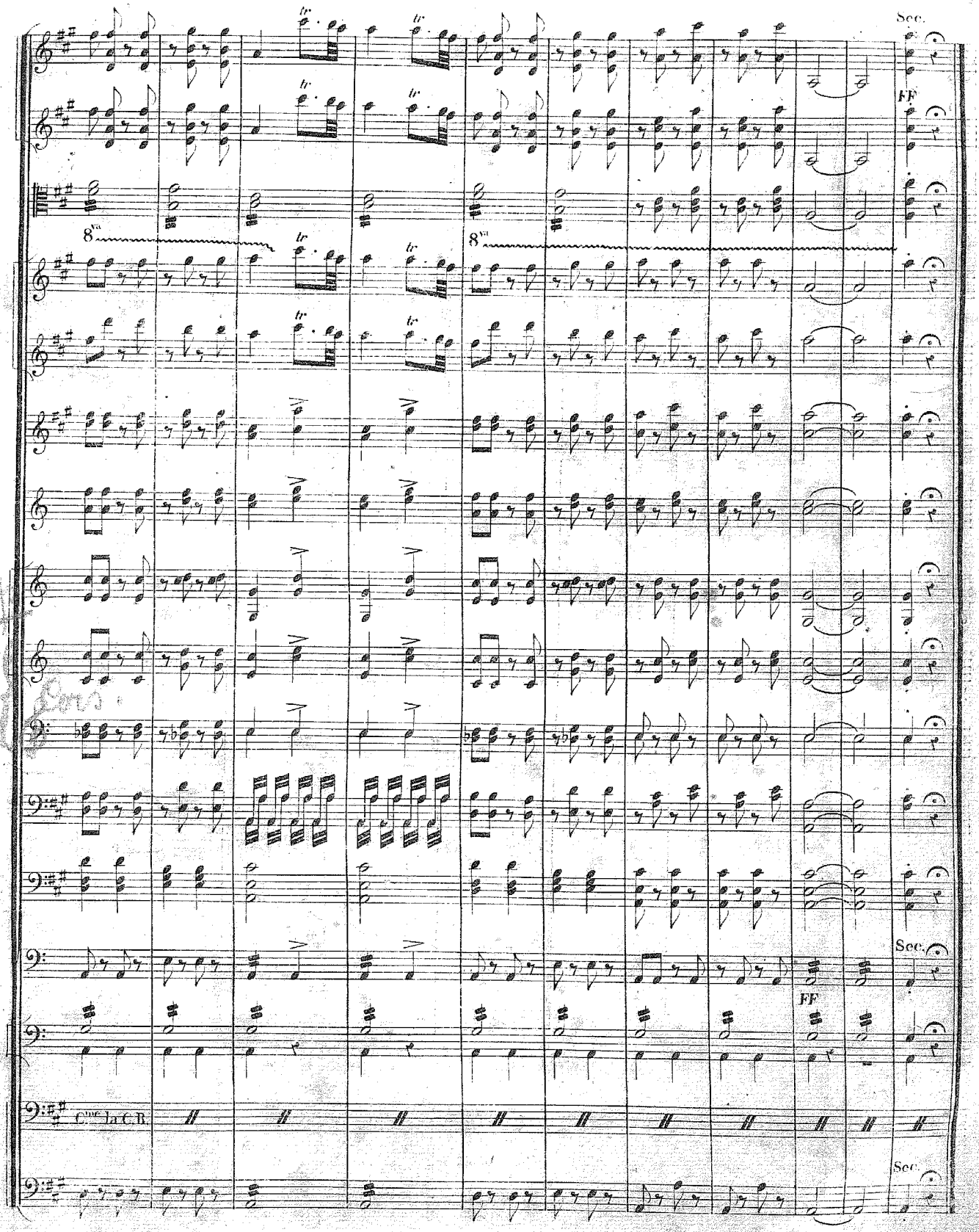

Cme la Fl
fait un choix sou_dain il faut se ren_dre en vrai_ forban dès que_ je voi fil_le


FF
P
8va
jo_li_e elle est à moi il faut ceder à mes loix et comment s'en def_fen_dre oui quand j'ai fait


Serrez un peu.
FF
F
un choix il faut il faut subir mes loix
en vrai forban
dès que je voi


fil le jo li e soudain elle est à moi elle est à moi elle est à moi sou dain sou

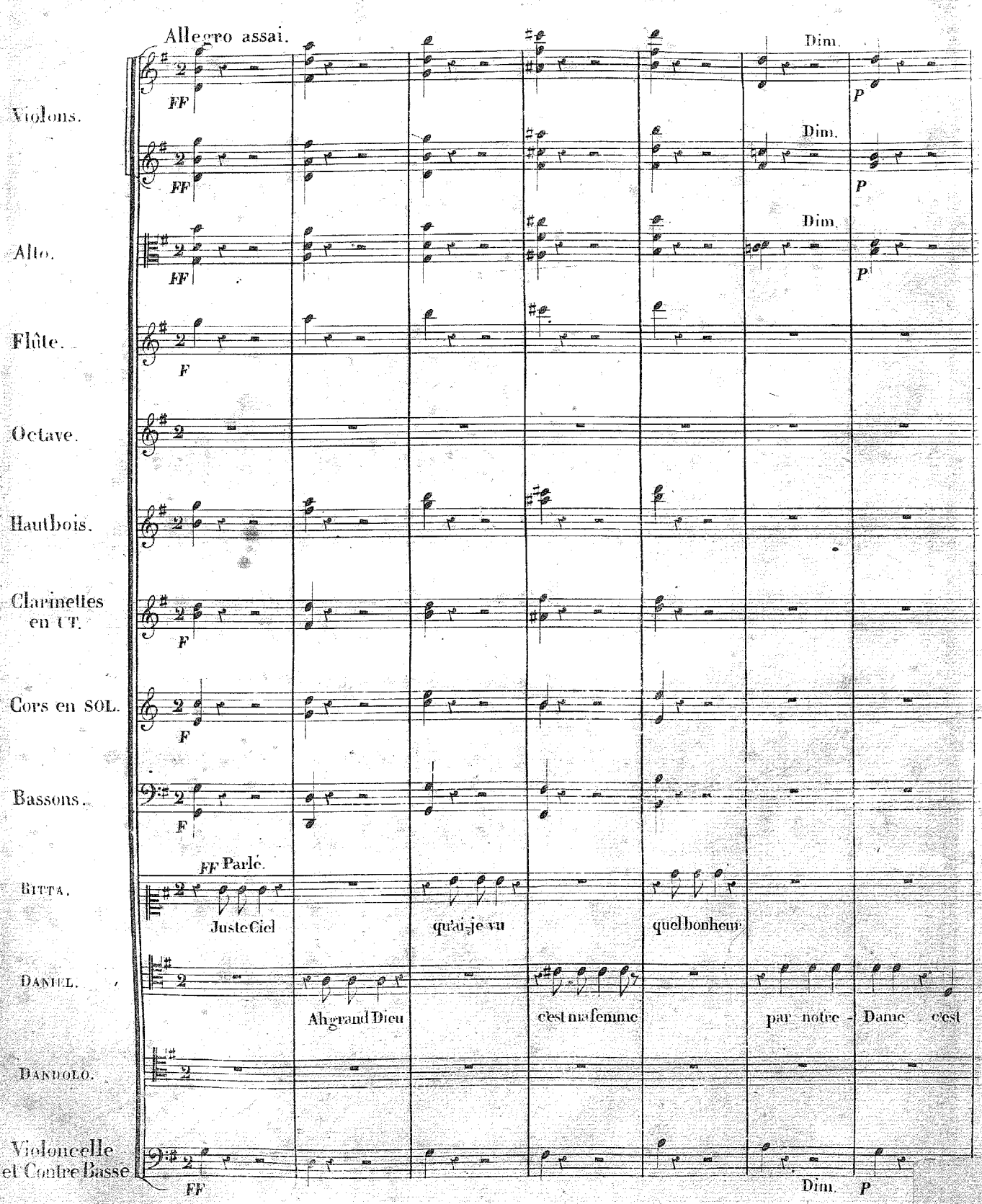

FF
-dain elle est à moi soudain elle est à moi soudain elle est à moi elle est elle est à moi.
FF


Sec.
FF
8va
8va
Sec.
FF
Cme la C.B.
Sec.

REPLIQUE = Au fait je suis veuf et personne ne me voit, aimable Sicilienne.

N.° 8.

DUO ET TRIO.



Segue.

Metr: ♩=100
Moderato.

P

PP Avec grace.

c'est toi c'est toi que je re vois mon bon Daniel viens donc i_ci oui c'est bien toi Dieu soit beni mon

Rall.

avoir du mal heur

PP

P

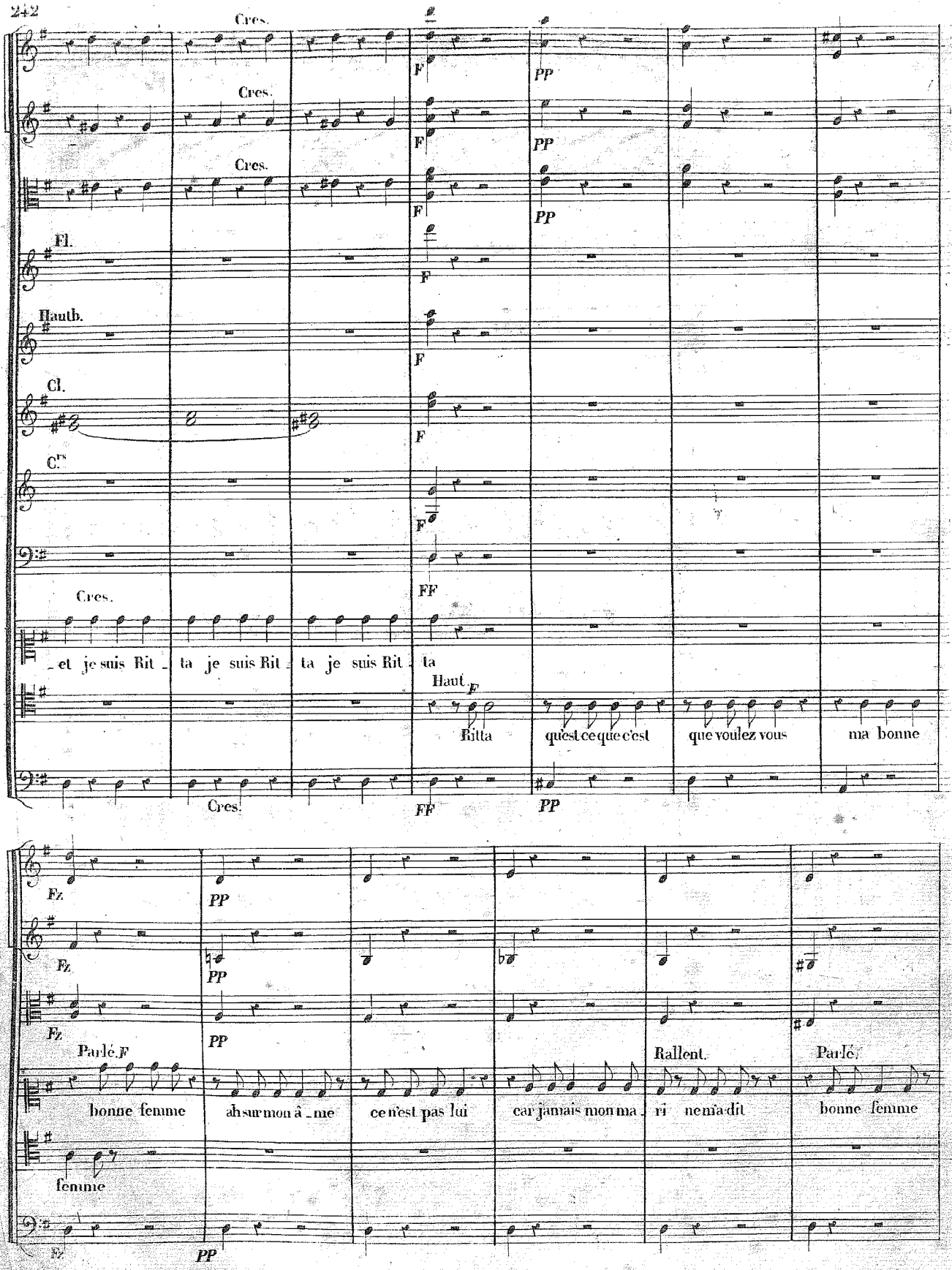
pauvre ami mon cher mari que j'ai pleuré que j'ai cru mort mais parle donc quel est ton sort qu'as tu fait qu'es-tu de_ve_nu es-

Cl.

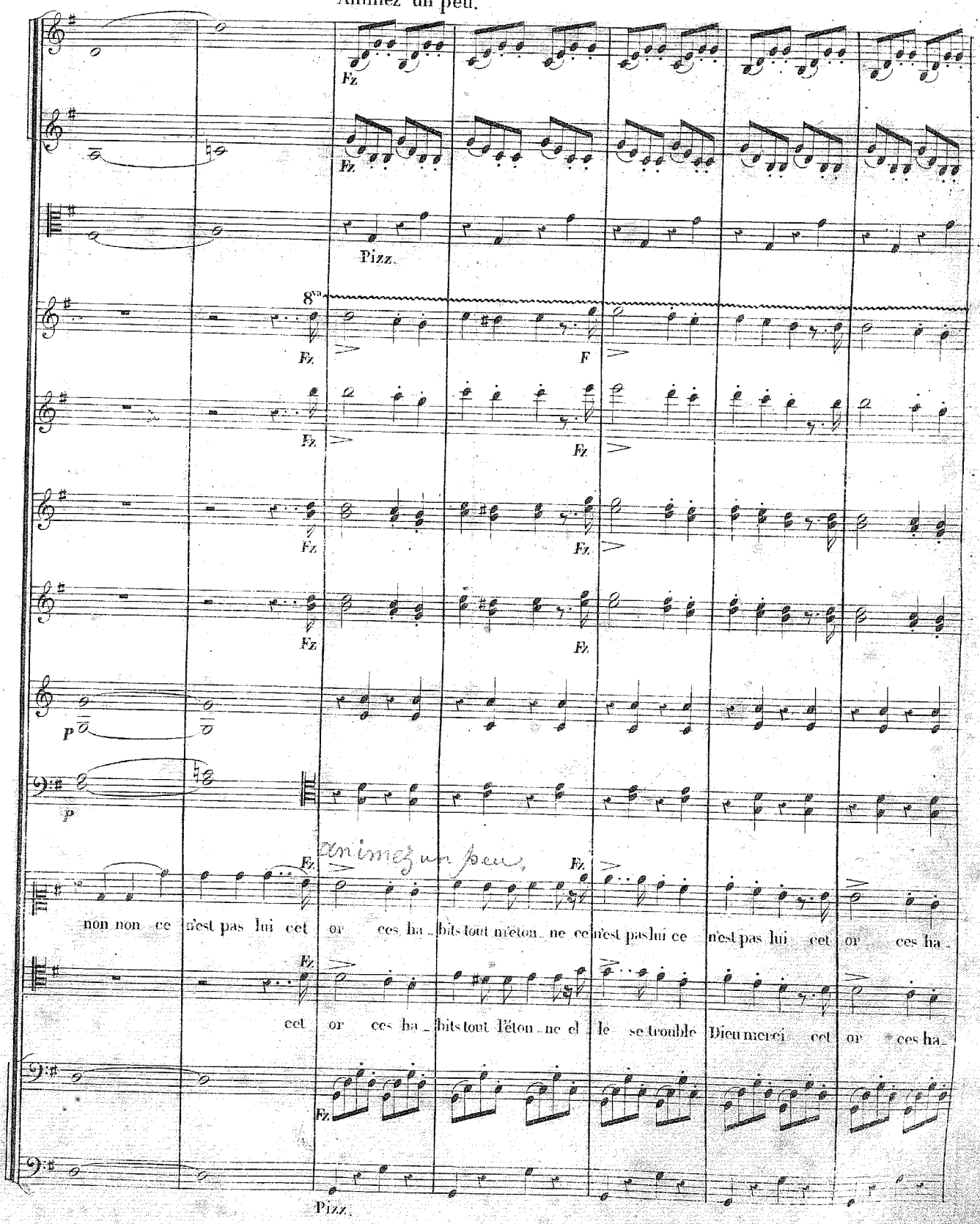
-tu bien ri_che d'où viens tu tu ne dis rien tu ne dis rien es-tu donc de_ve_nu nu_

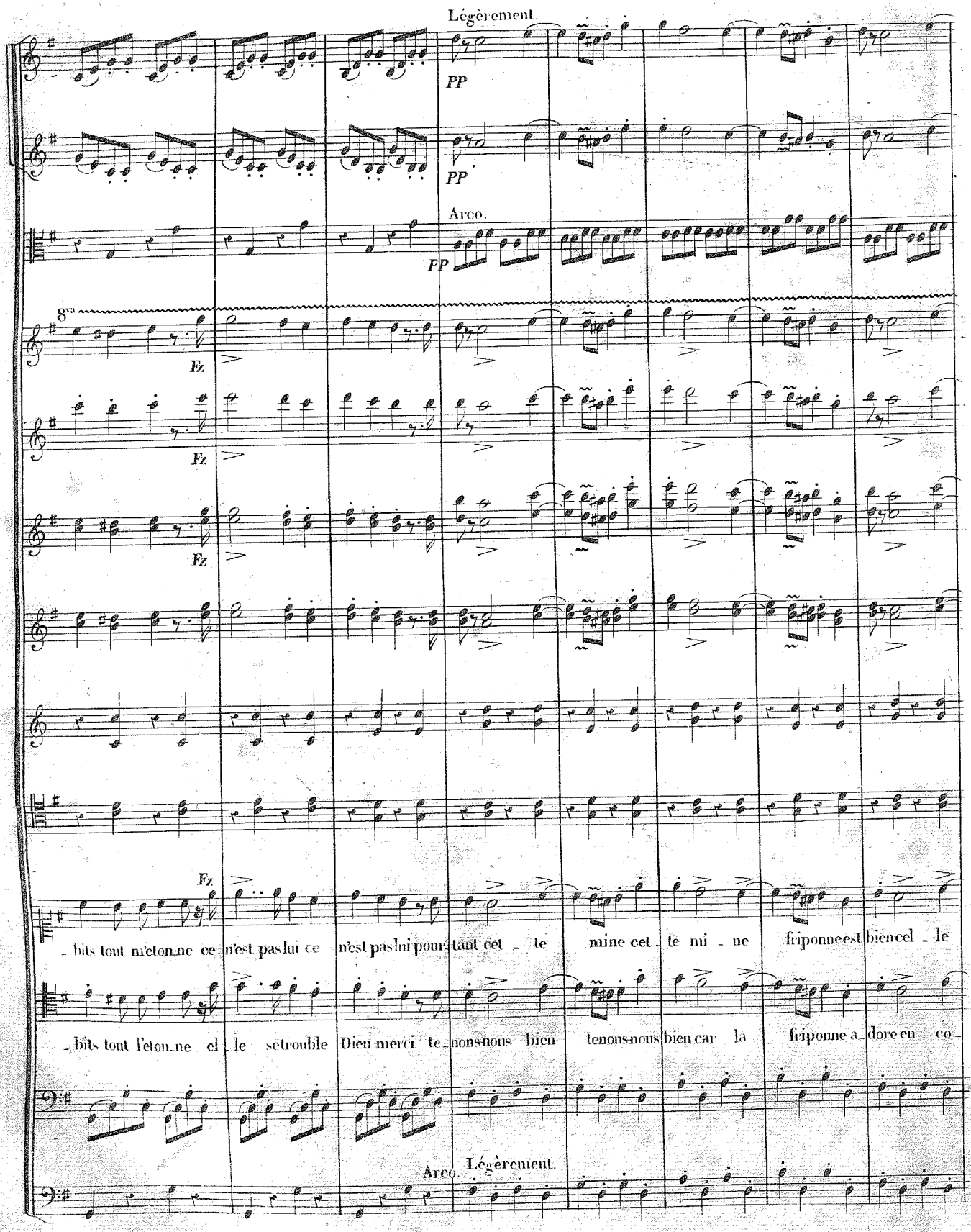
(Bas)

te nons nous bien sa langue nous perdrait


Cres.
Cres.
Cres.
Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
Cres.
et je suis Rit - ta je suis Rit - ta je suis Rit - ta
Haut. F
Ritta
quest ce que c'est
que voulez vous
ma bonne
Cres.
FF
PP
Fz
PP
Parlé. F
bonne femme
ah sur mon â - me
ce n'est pas lui
car jamais mon ma - ri ne m'a dit
Rallent.
Parlé.
bonne femme
femme

Animez un peu.




Légèrement.
PP
PP
Arco.
PP
8va
Fz
Fz
Fz
Fz
bits tout m'etonne ce n'est pas lui ce n'est pas lui pour tant cet te mine cet te mi ne friponne est bien cel le
bits tout l'eton ne et le se trouble Dieu merci te nons nous bien tenons nous bien car la friponne a dore en co
Arco.
Légèrement.

Rinf. Rinf.

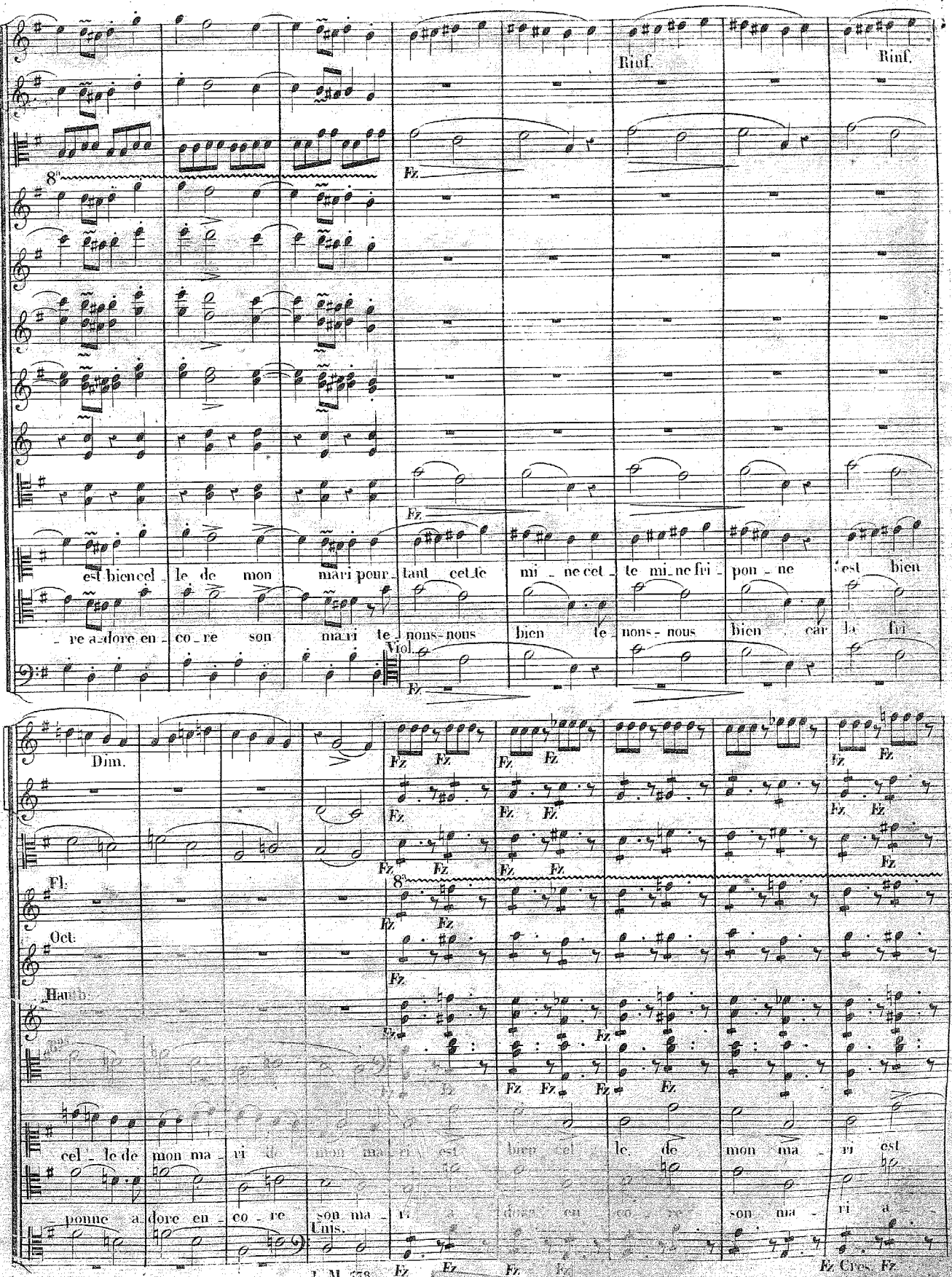
8a

Fz

Fz

est bien cel - le de mon mari pour - tant cet - te mi - ne cet - te mi - ne fri - pon - ne est bien

- re a - dore en - co - re son ma - ri te - nons - nous bien te - nons - nous bien car la fri -



Viol.

Fz

Dim.

Fz Fz Fz Fz Fz Fz

Fz Fz Fz Fz Fz Fz

Fz Fz Fz Fz Fz

Fl.

8a

Fz Fz

Oct.

Fz

Hautb.

Fz Fz

Fz Fz Fz Fz

cel - le de mon ma - ri de mon ma - ri est bien cel - le de mon ma - ri est

- ponne a - dore en - co - re son ma - ri a - dore en - co - re son ma - ri a -

Unis.

Fz Fz Fz Fz Fz Cres. Fz

Fz Cres. FF

Fz Fz FF

Fz Fz FF

8a

F

F

F

F

F

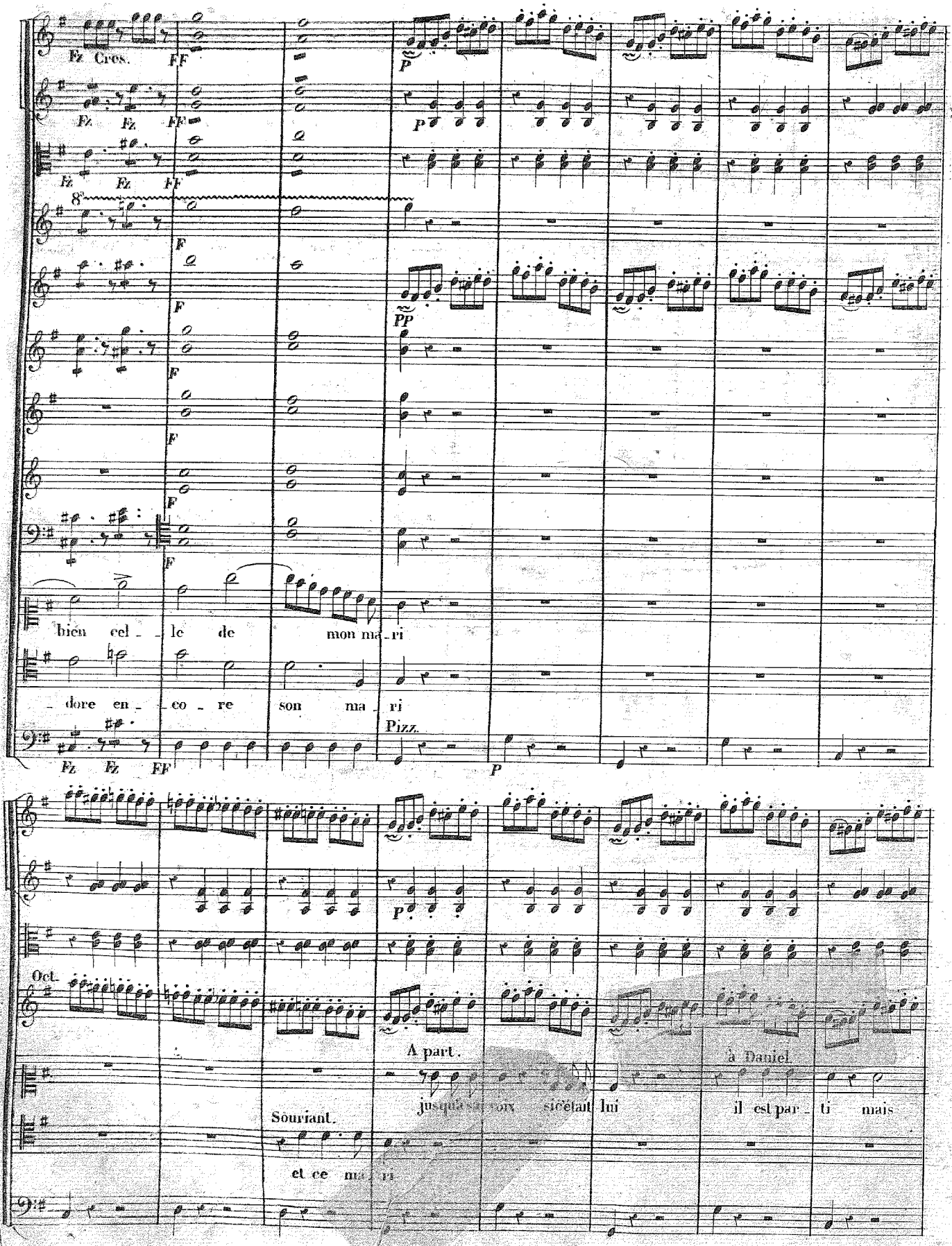
F

P

P

PP

bien cel - le de mon ma - ri



- dore en - co - re son ma - ri

Pizz.

Fz Fz FF

P

P

Oct.

A part.

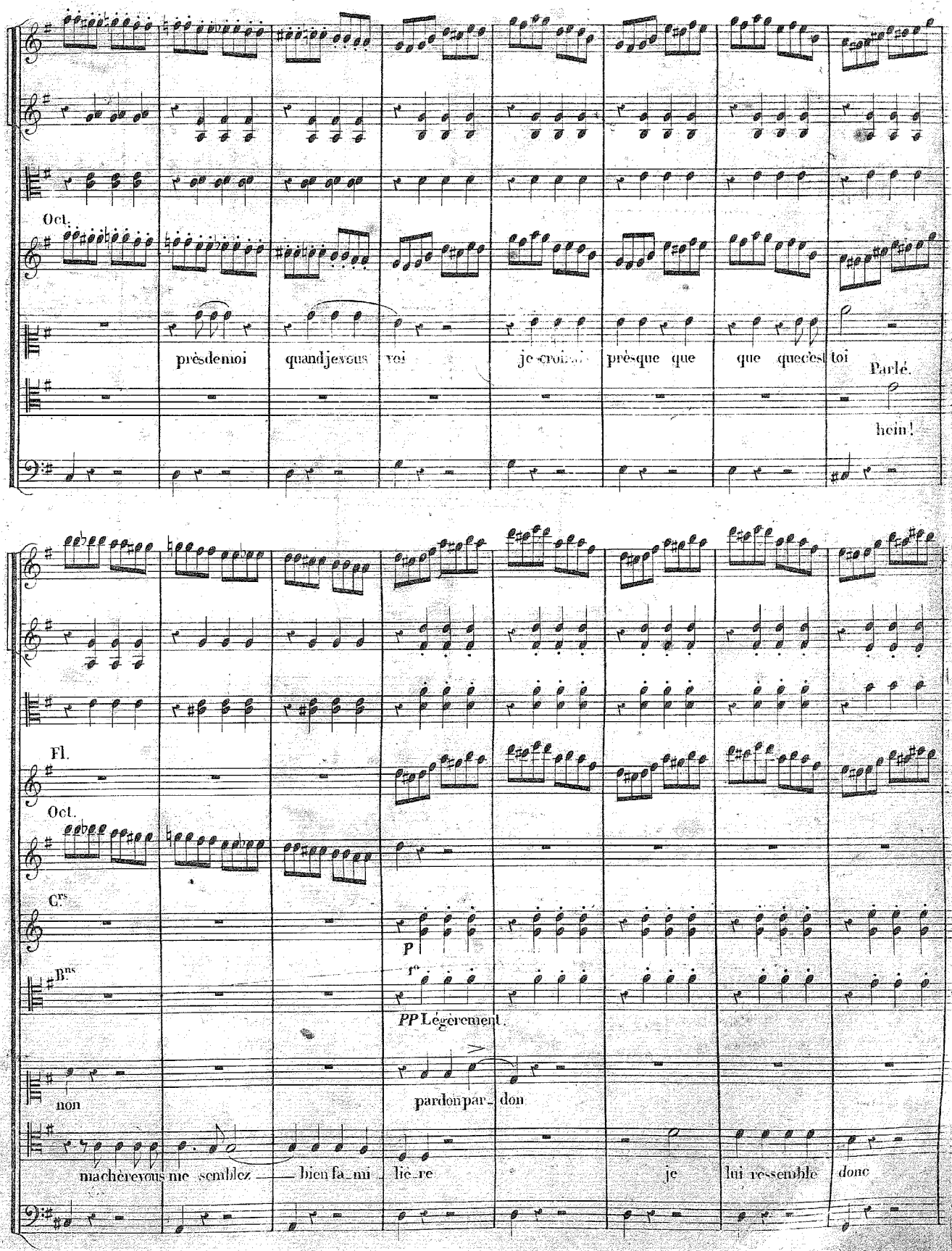
jusqu'à sa voix si c'était lui

à Daniel

il est par - ti mais

Souriant.

et ce ma - ri


Oct.
près de moi
quand je vous vois
je croi...
près que que
que que c'est toi
Parlé.
hein!
Fl.
Oct.
Cts
P
Bns
ff
PP Légèrement.
non
pardon par_ don
ma chère vous me semblez — bien fa_mi_lie_re
je
lui ressemble donc

Fl.

Cors

Bons

à 2.

P 1o

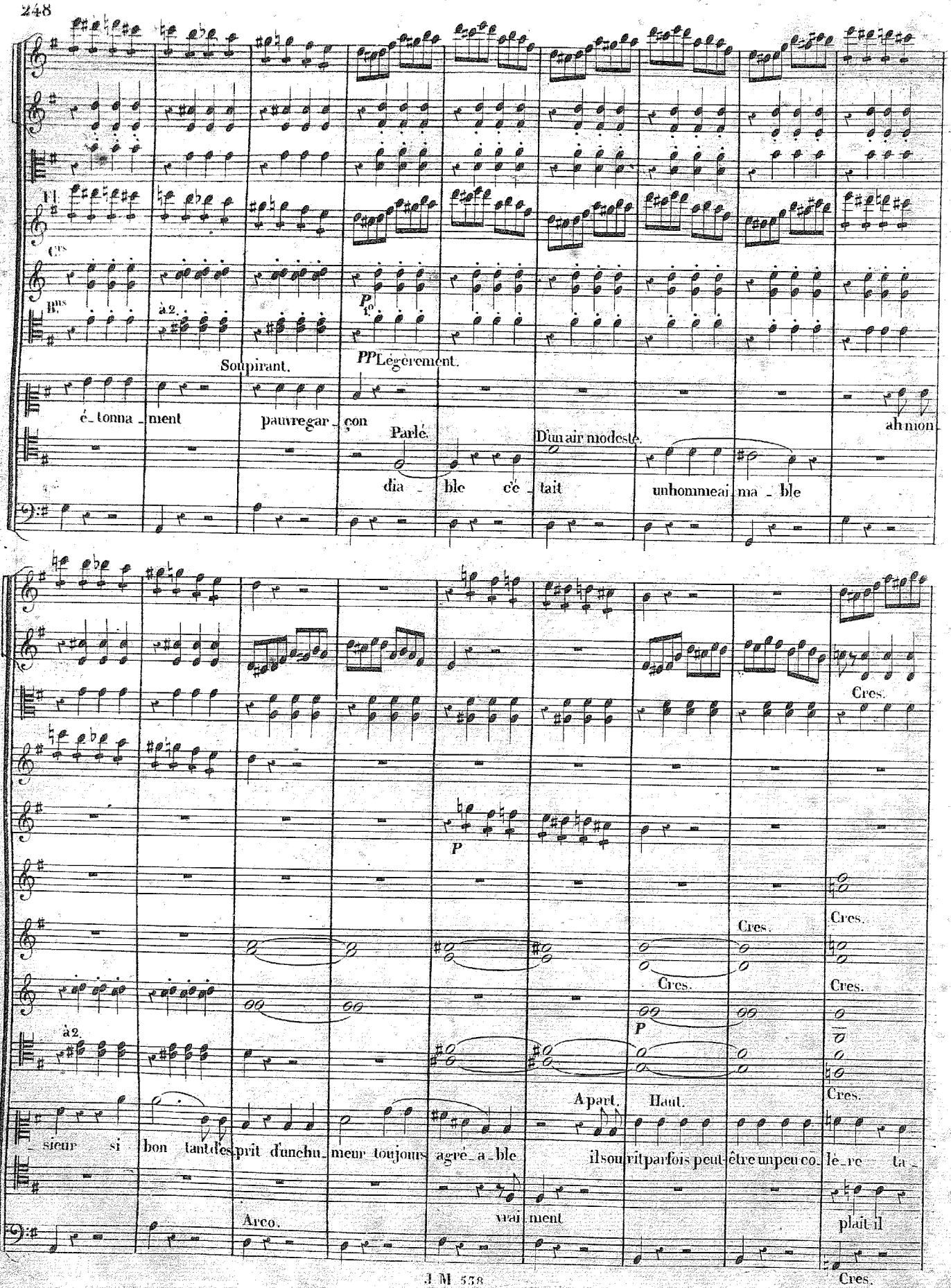
Soupirant.

PP Légèrement.

é_tonna_ment pauvre gar_çon ah mon

Parlé.

D'un air modeste.



dia_ble c'é_tait un homme ai_ma_ble

Cres.

P

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

P

à 2.

Apart.

Haut.

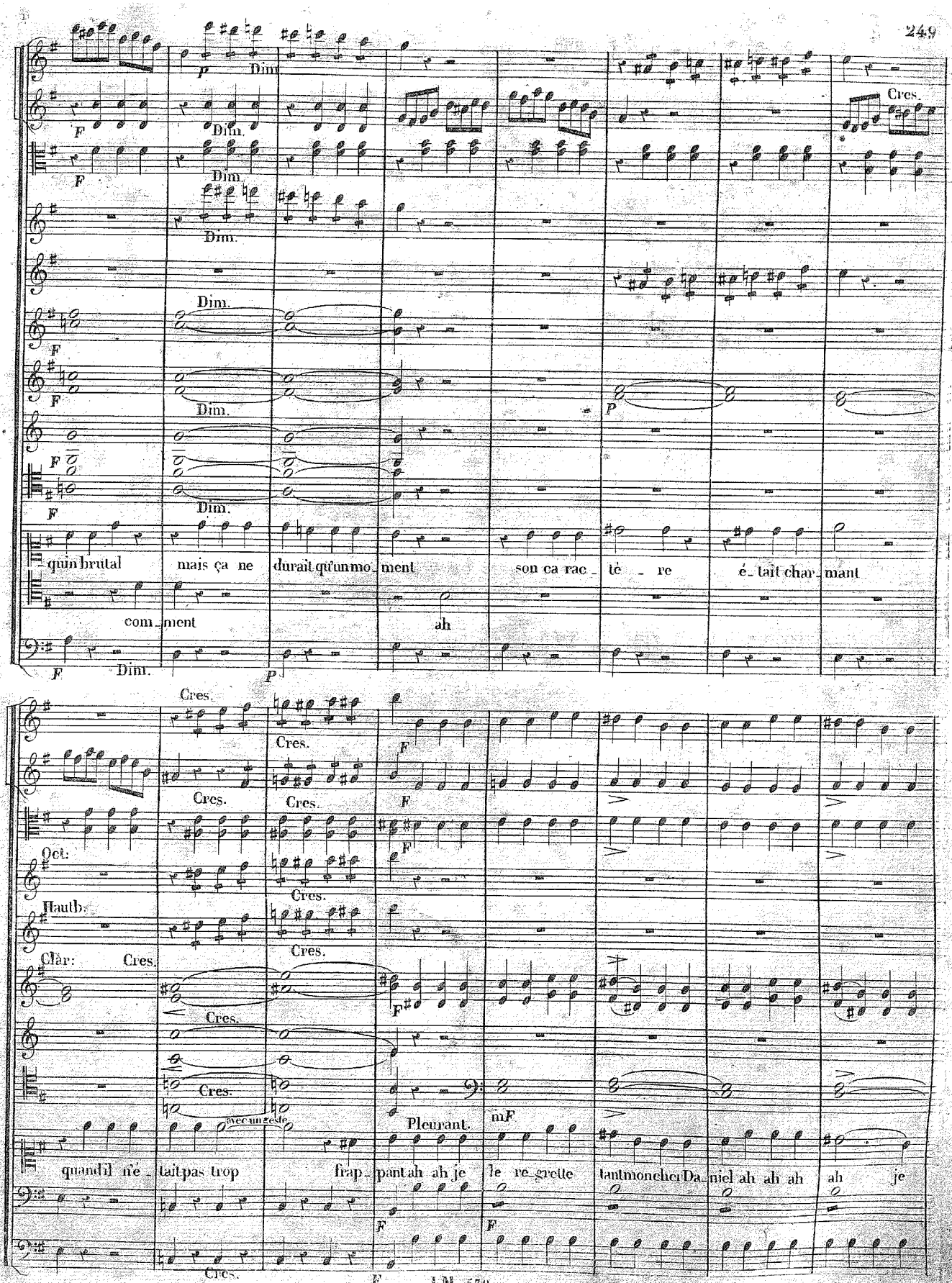
Cres.

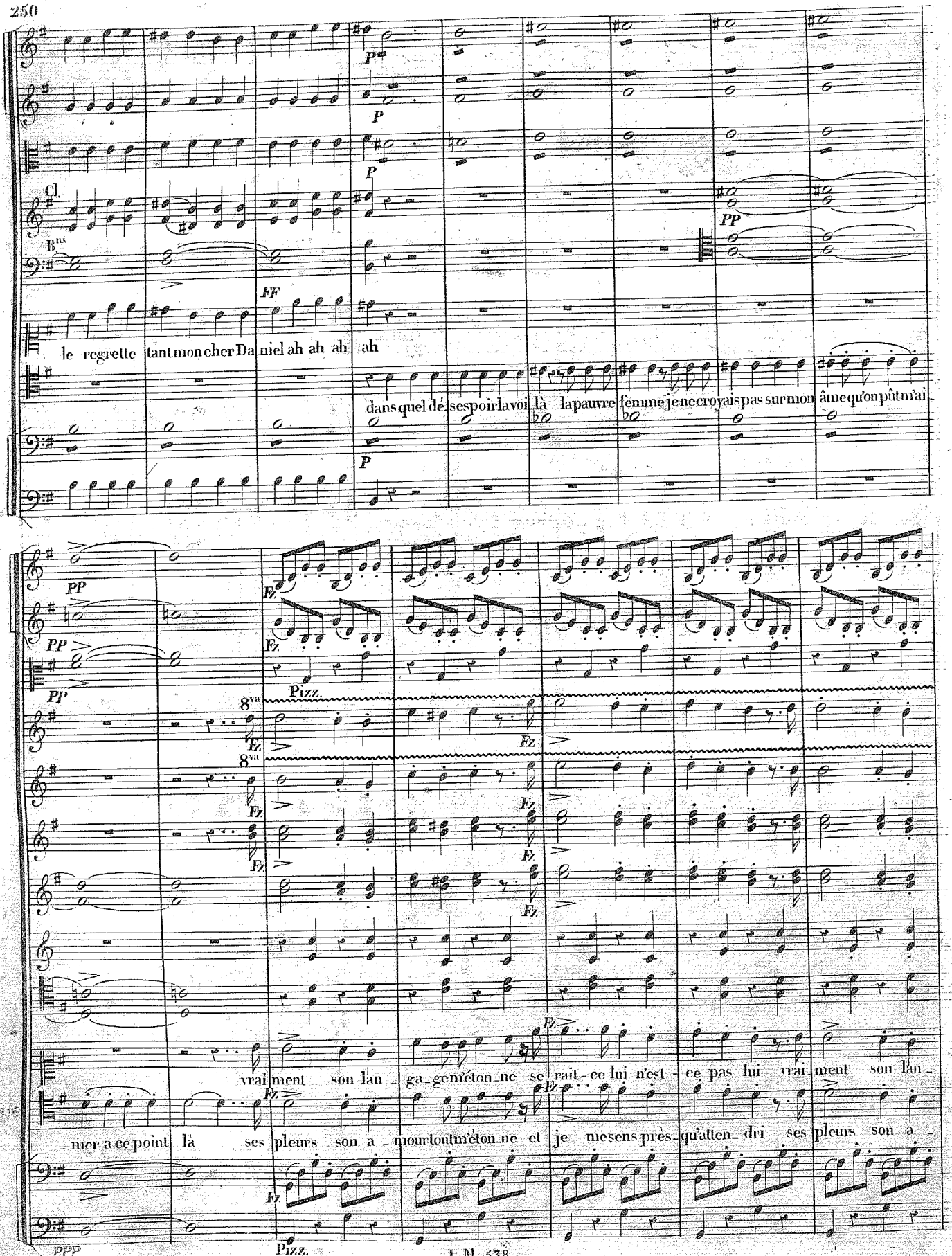
_sieur si bon tant d'es_prit d'un chu_meur toujours agré_a_ble il sou_rit parfois peut-être un peu co_lè_re ta_

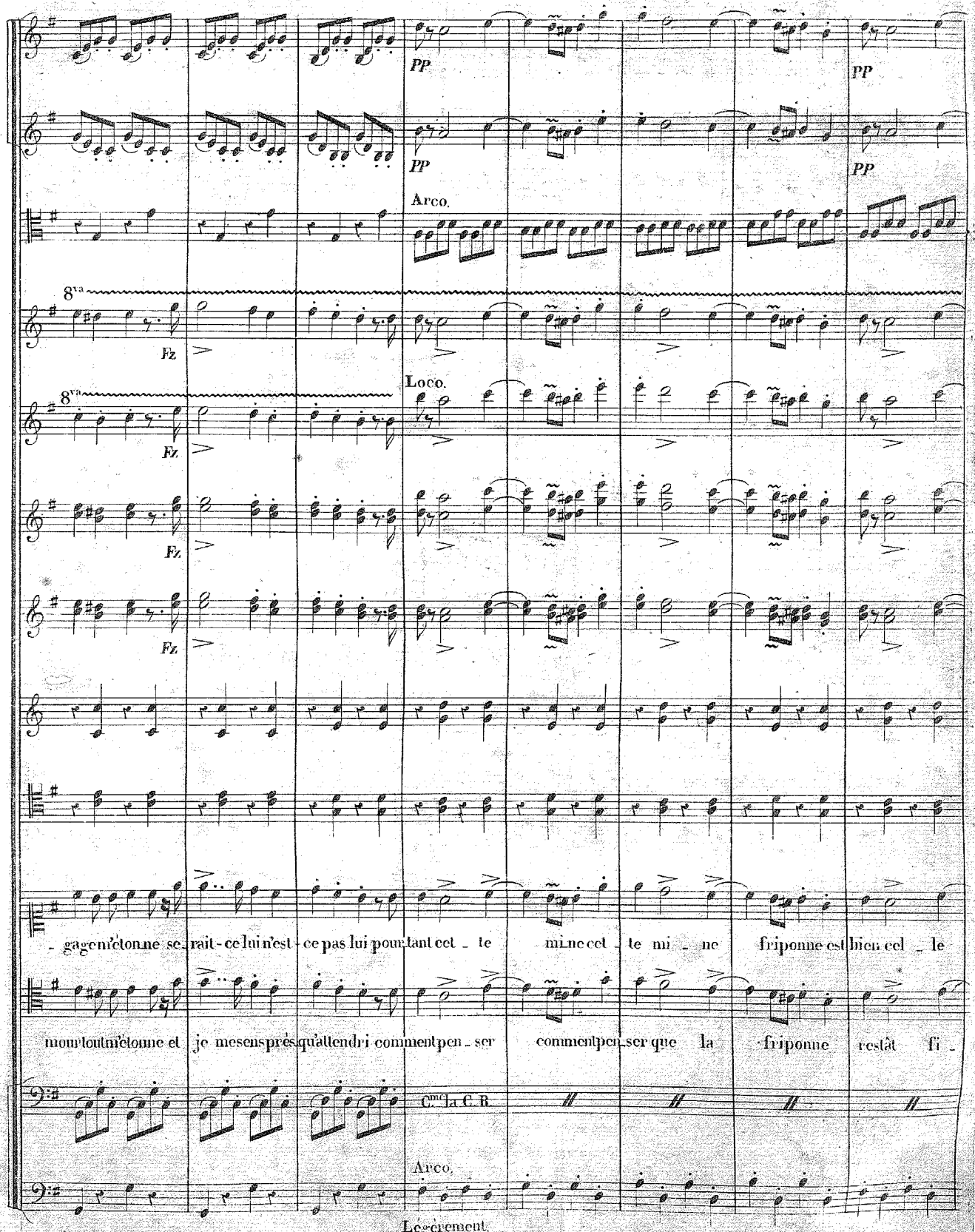
vrai_ment plait il

Arco.

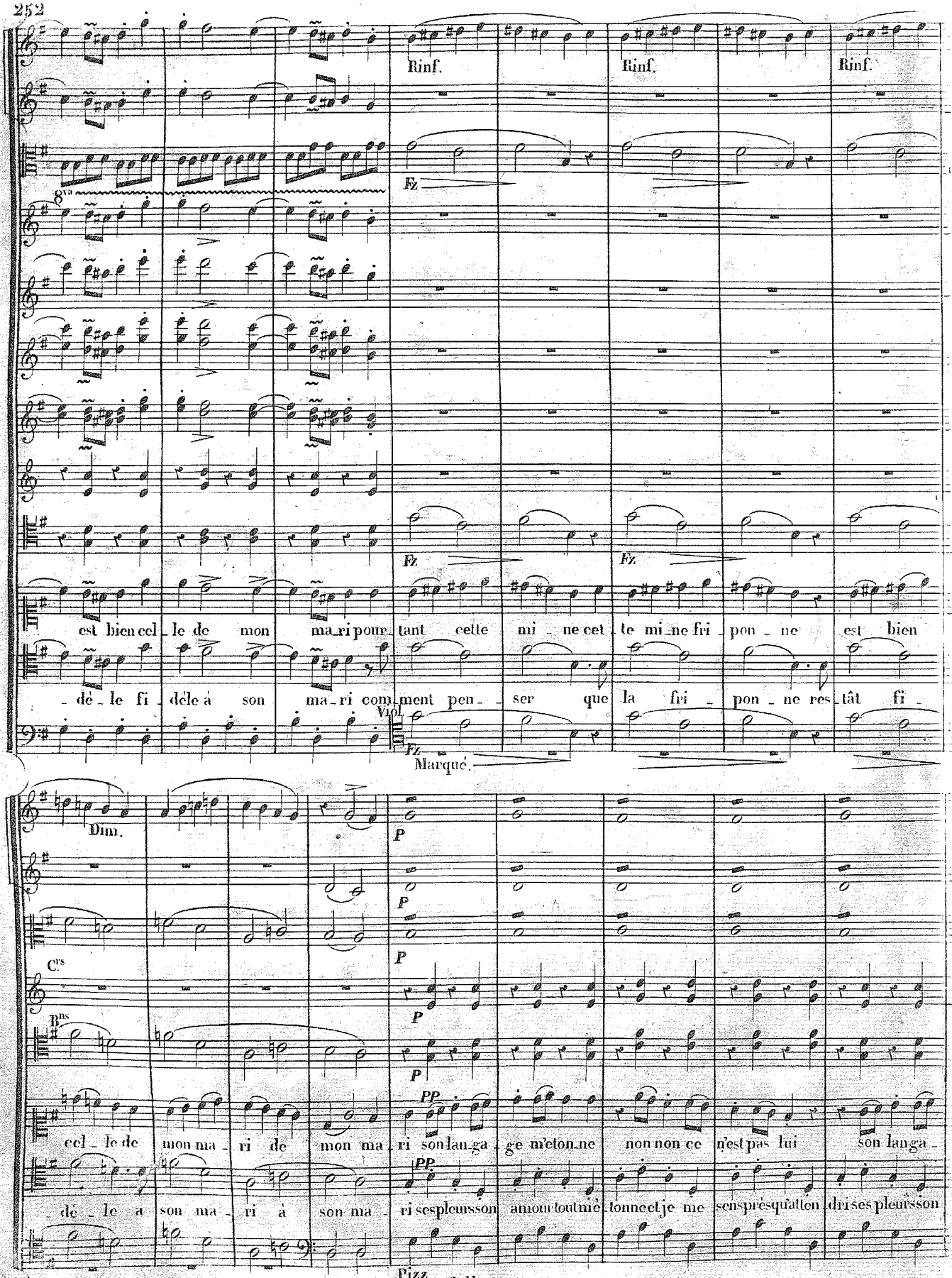
Cres.

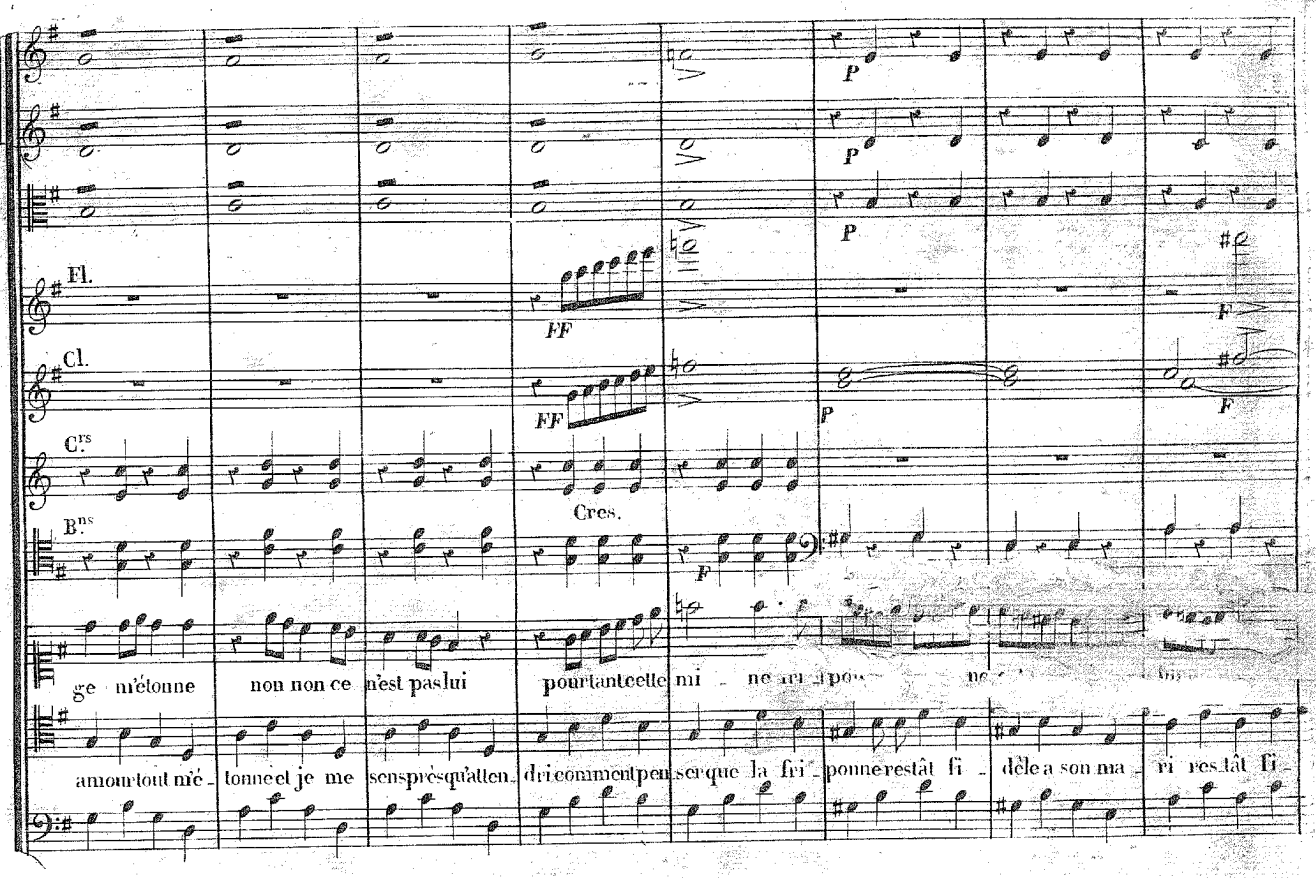

Dim.
Cres.
quin brutal mais ça ne durait qu'un mo_ment son ca rac_tè_re é_tait char_mant
com_ment ah
Oct:
Hautb.
Clar:
quand il n'é_tait pas trop frap_pant ah ah je le re_grette tant mon cher Da_niel ah ah ah ah je
avec un geste
Pleurant.
J.M. 538

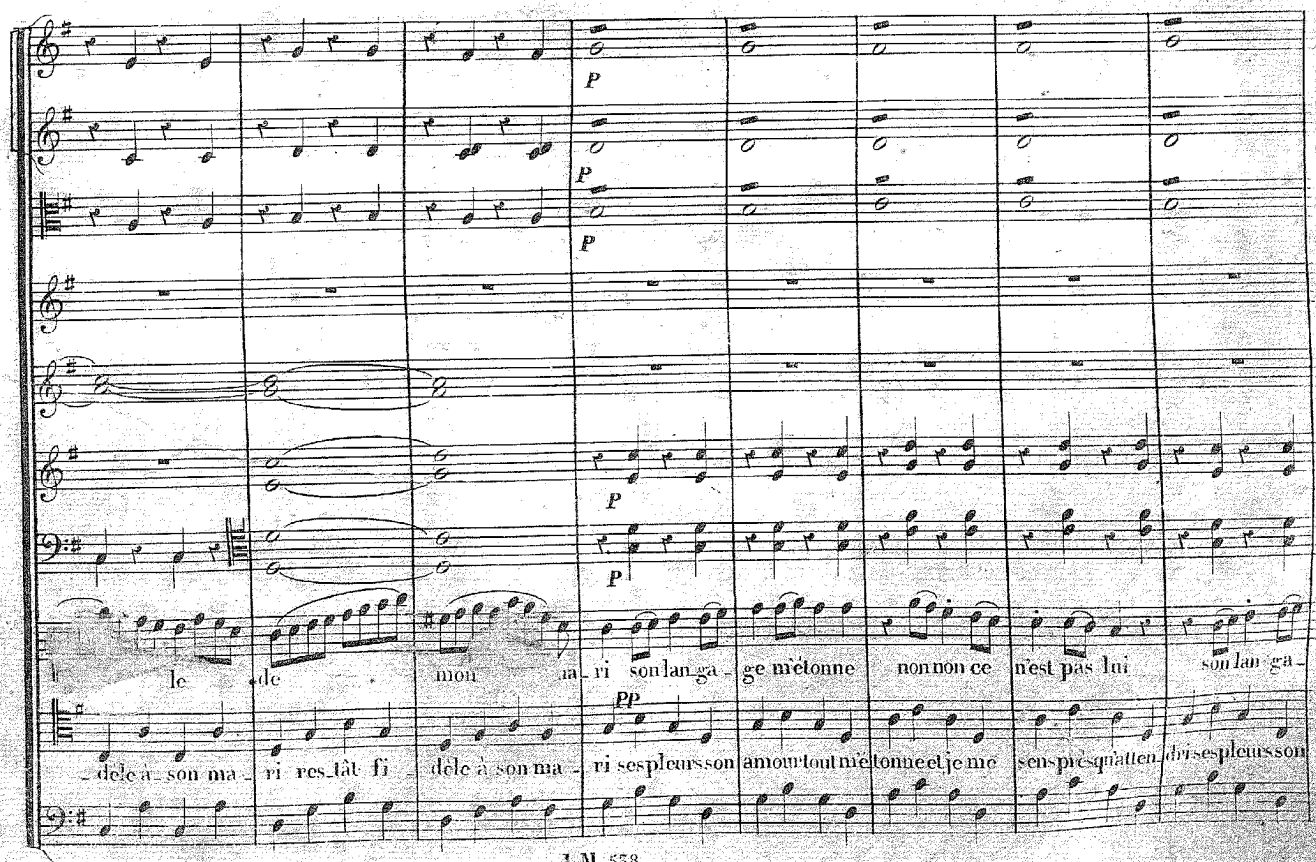

Cl.
Bns
FF
le regrette tant mon cher Da niel ah ah ah ah
dans quel dé ses poir la voi là la pauvre femme je ne croyais pas sur mon âme qu'on pût m'ai
PP
Fz
Pizz.
8va
vrai ment son lan ga ge m'éton ne se rait ce lui n'est ce pas lui vrai ment son lan
mer a ce point là ses pleurs son a mour tout m'éton ne et je me sens près qu'atten dri ses pleurs son a
PPP

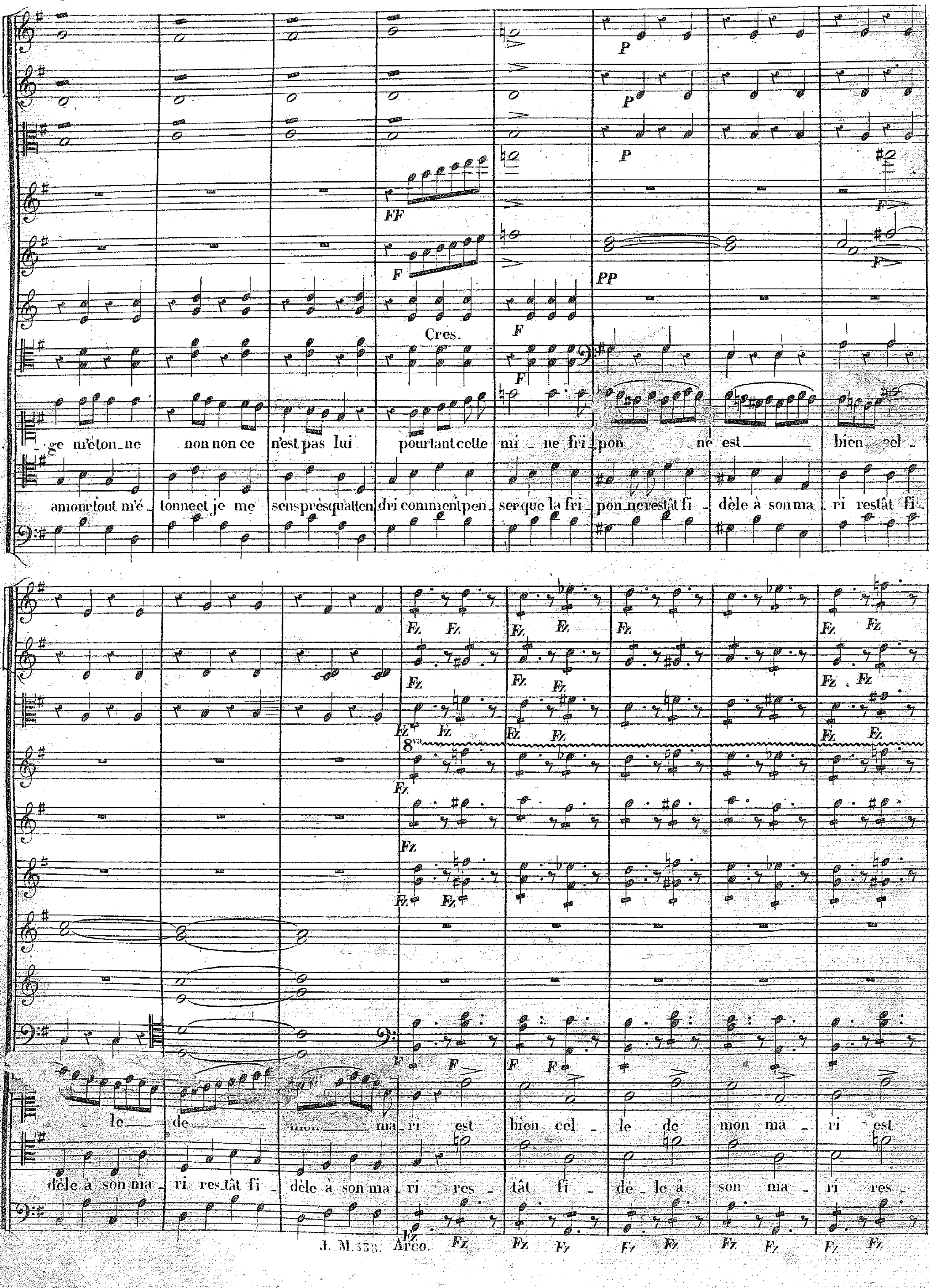

PP
PP
PP
PP
Arco.
8va
Fz
Loco.
8va
Fz
Fz
Fz
- gagen n'étonne se - rait - ce lui n'est - ce pas lui pourtant cet - te mi - ne cet - te mi - ne friponne est bien cet - le
mon tout n'étonne et je me sens près qu'attendri comment pen - ser comment pen - ser que la friponne restât fi -
C.me la C. B.
Arco.

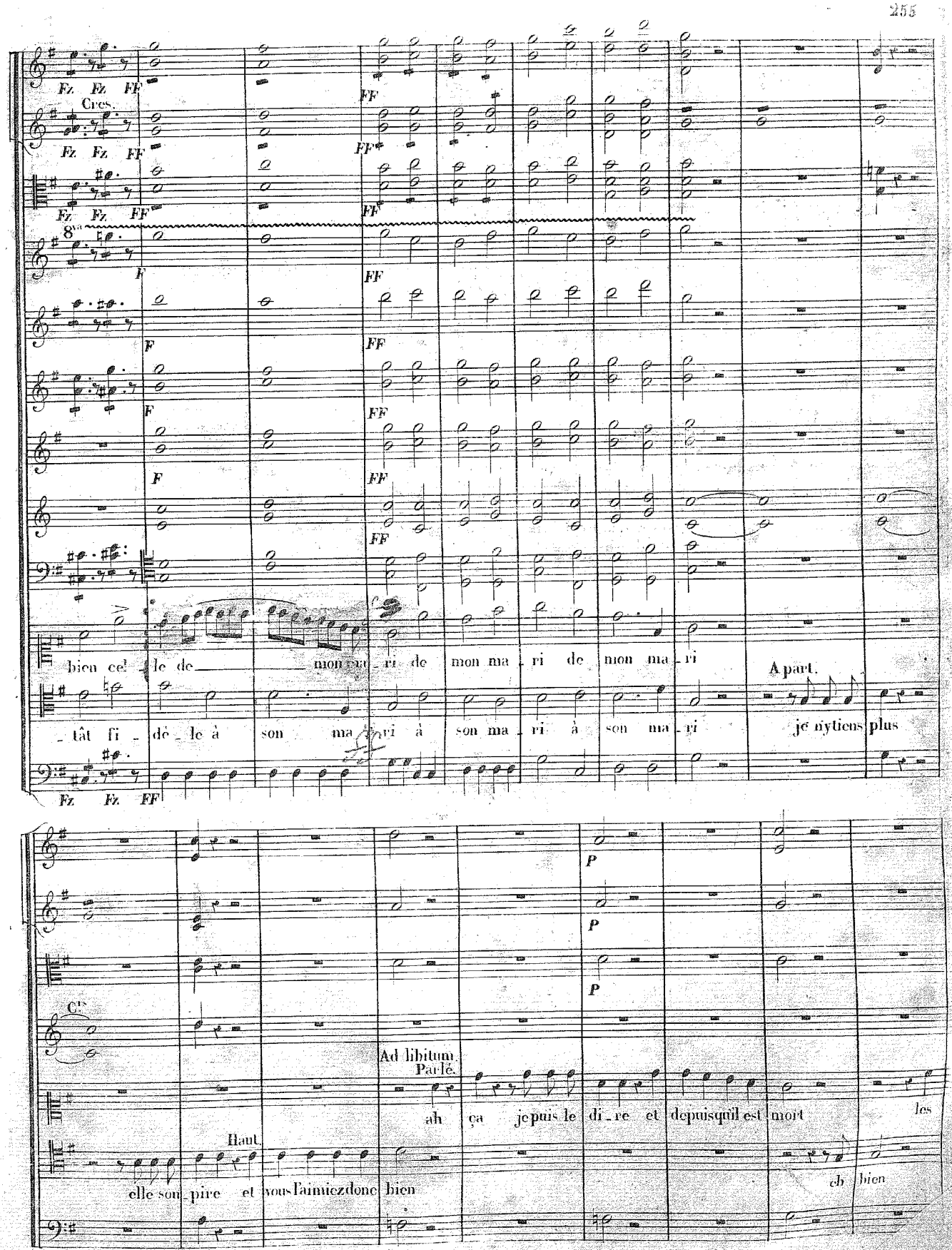
Légèrement.

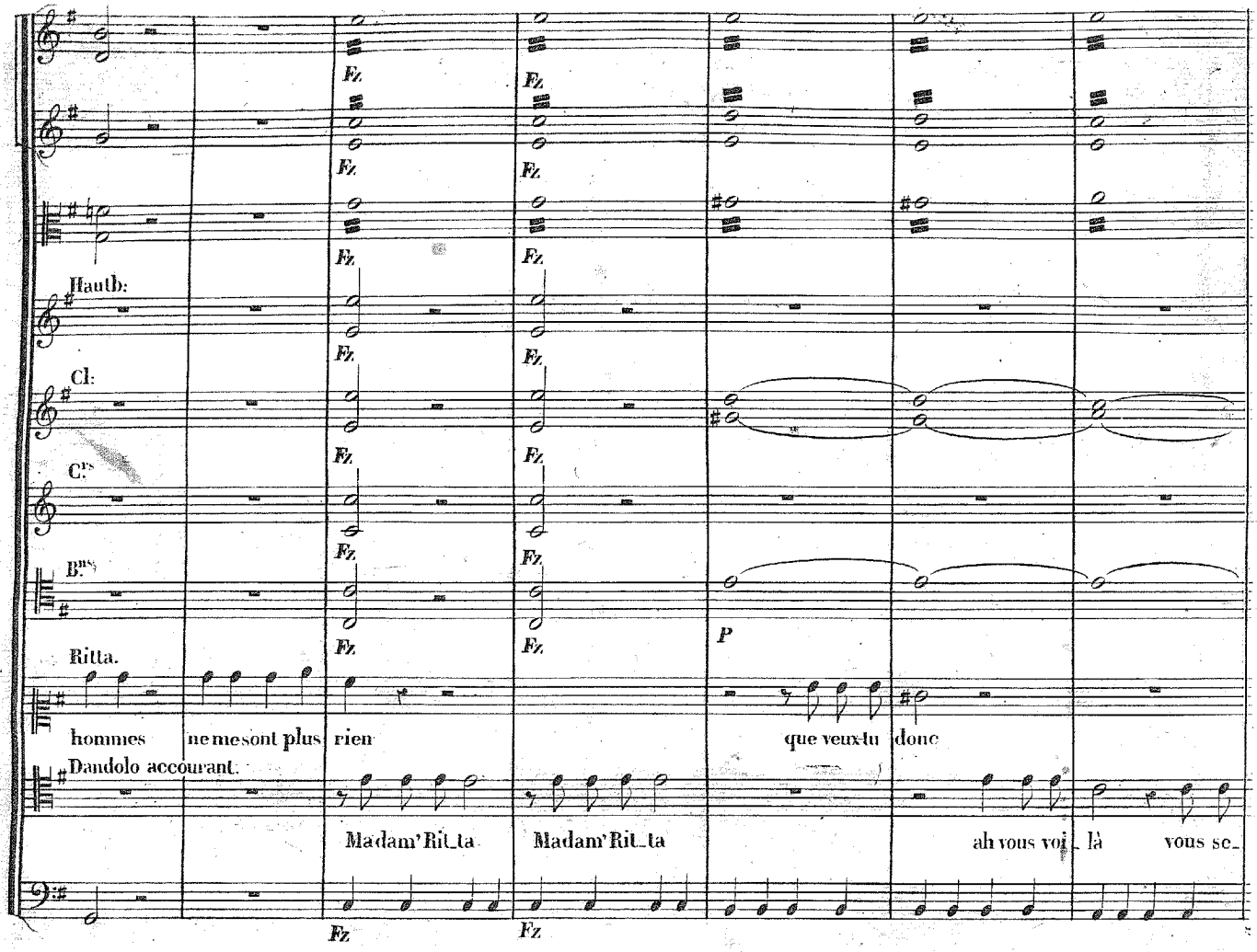

Rinf.
Rinf.
Rinf.
Fz
Fz
Fz
est bien cel_le de mon ma_ri pour_tant cette mi_ne cet_te mi_ne fri_pon_ne est bien
_dè_le fi_dèle à son ma_ri com_ment pen_ser que la fri_pon_ne res_tât fi_
Viol.
Fz
Marqué.
Dim.
P
P
P
P
P
C.rs
B.ns
PP
PP
cel_le de mon ma_ri de mon ma_ri son lan_ga_ge m'é ton_ne non non ce n'est pas lui son lan_ga_
_dè_le à son ma_ri à son ma_ri ses pleurs son amour tout mè_tonne et je me sens presqu'at_ten_dri ses pleurs son
Pizz.

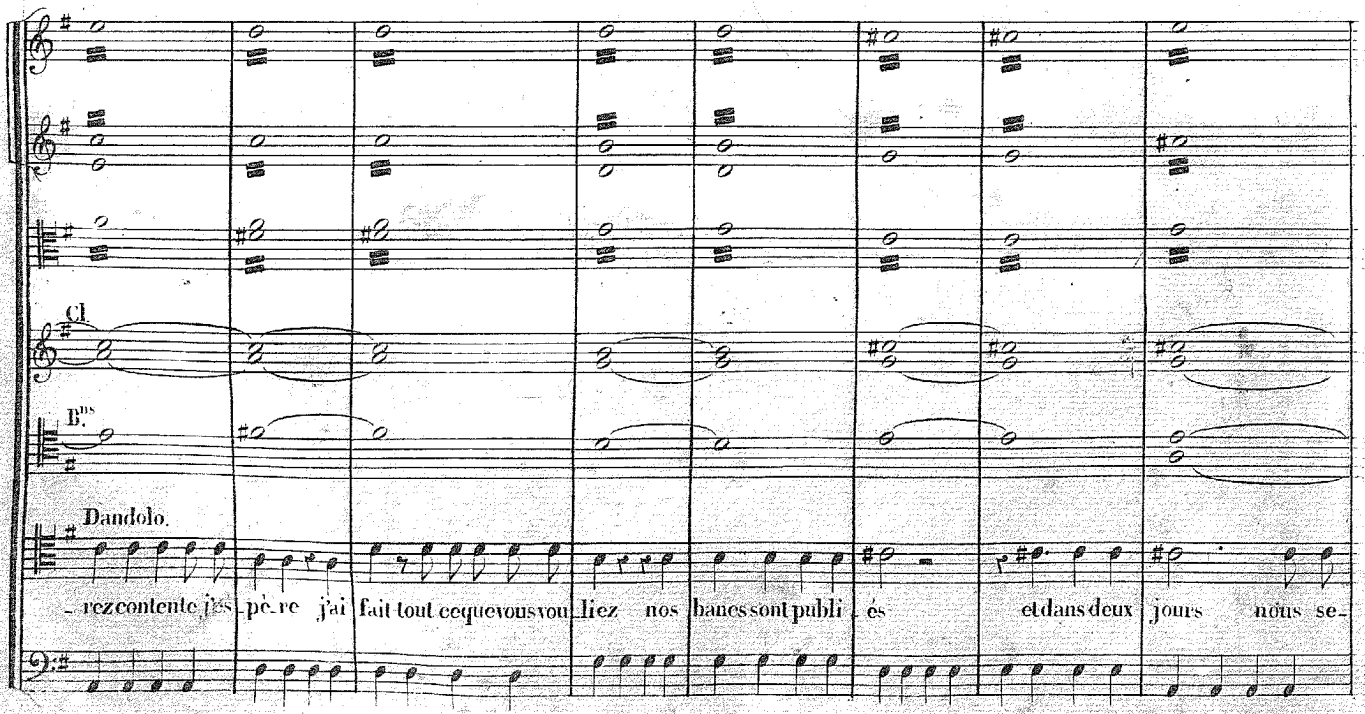

Fl.
Cl.
C.rs
B.ns
Cres.
ge m'étonne non non ce n'est pas lui pourtant cette mi ne ri
amour tout m'é tonne et je me sens près qu'atten dri comment penser que la fri ponne reste fi dèle à son ma ri reste fi

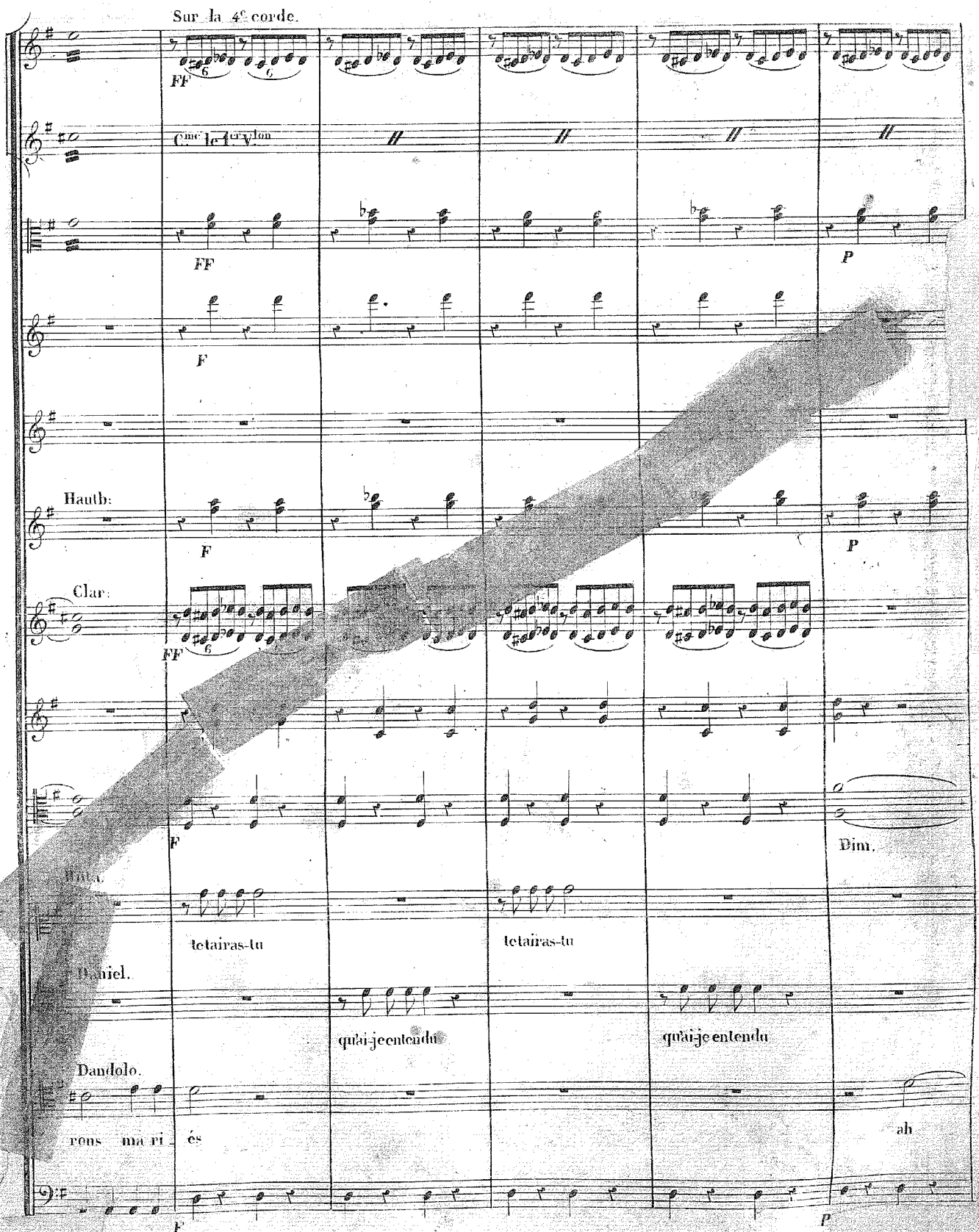

le de mon ri son lan ga ge m'étonne non non ce n'est pas lui son lan ga
dèle à son ma ri reste fi dèle à son ma ri ses pleurs son amour tout m'étonne et je me sens près qu'atten dri ses pleurs son

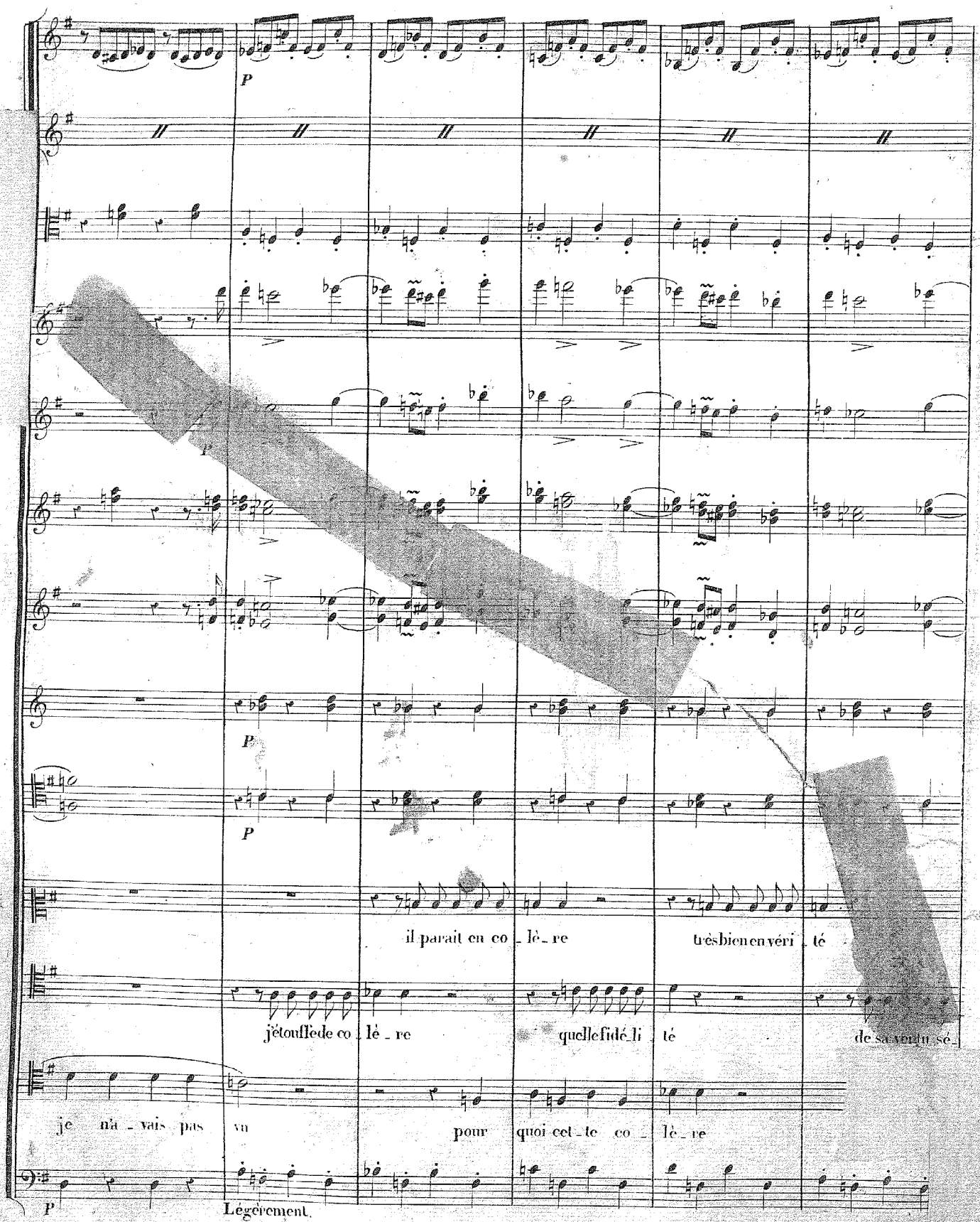

_ ge m'éton_ne non non ce n'est pas lui pourtant cette mi _ ne fri_pon ne est bien cel _
amour tout m'é _ tonne et je me sens près qu'atten dri comment pen _ ser que la fri _ pon ne restât fi _ dèle à son ma _ ri restât fi_
_ le de mon ma_ri est bien cel _ le de mon ma _ ri est
dèle à son ma _ ri res_tât fi _ dèle à son ma _ ri res _ tât fi _ dè _ le à son ma _ ri res _

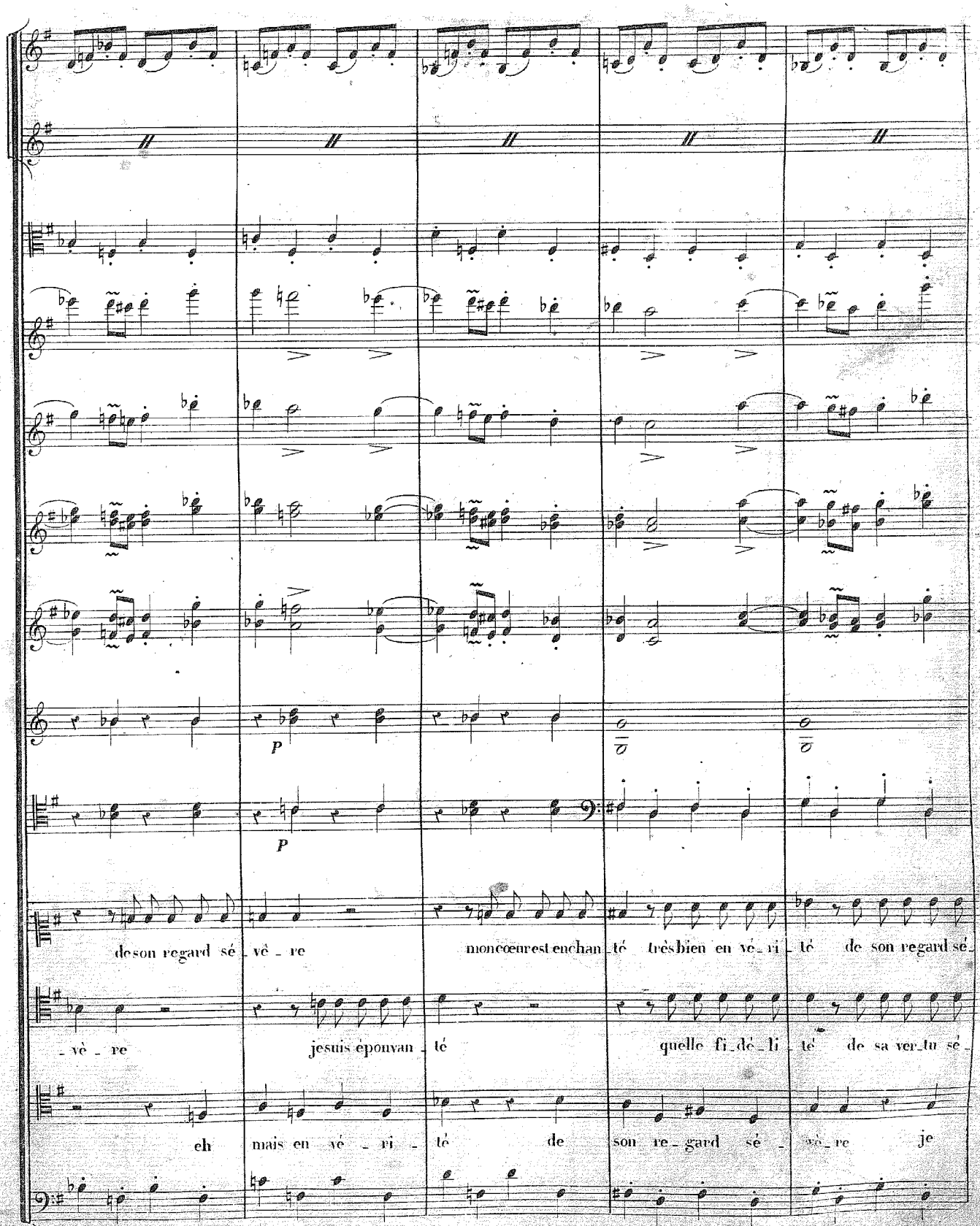

Fz Fz FF
Cres.
8va
F
FF
bien cel_le de mon ma_ri de mon ma_ri de mon ma_ri
A part.
_tât fi_dè_le à son ma_ri à son ma_ri à son ma_ri
je n'y tiens plus
P
Ad libitum.
Parlé.
ah ça je puis le di_re et depuis qu'il est mort les
Haut.
elle soupire et vous l'aimiez donc bien
eh bien

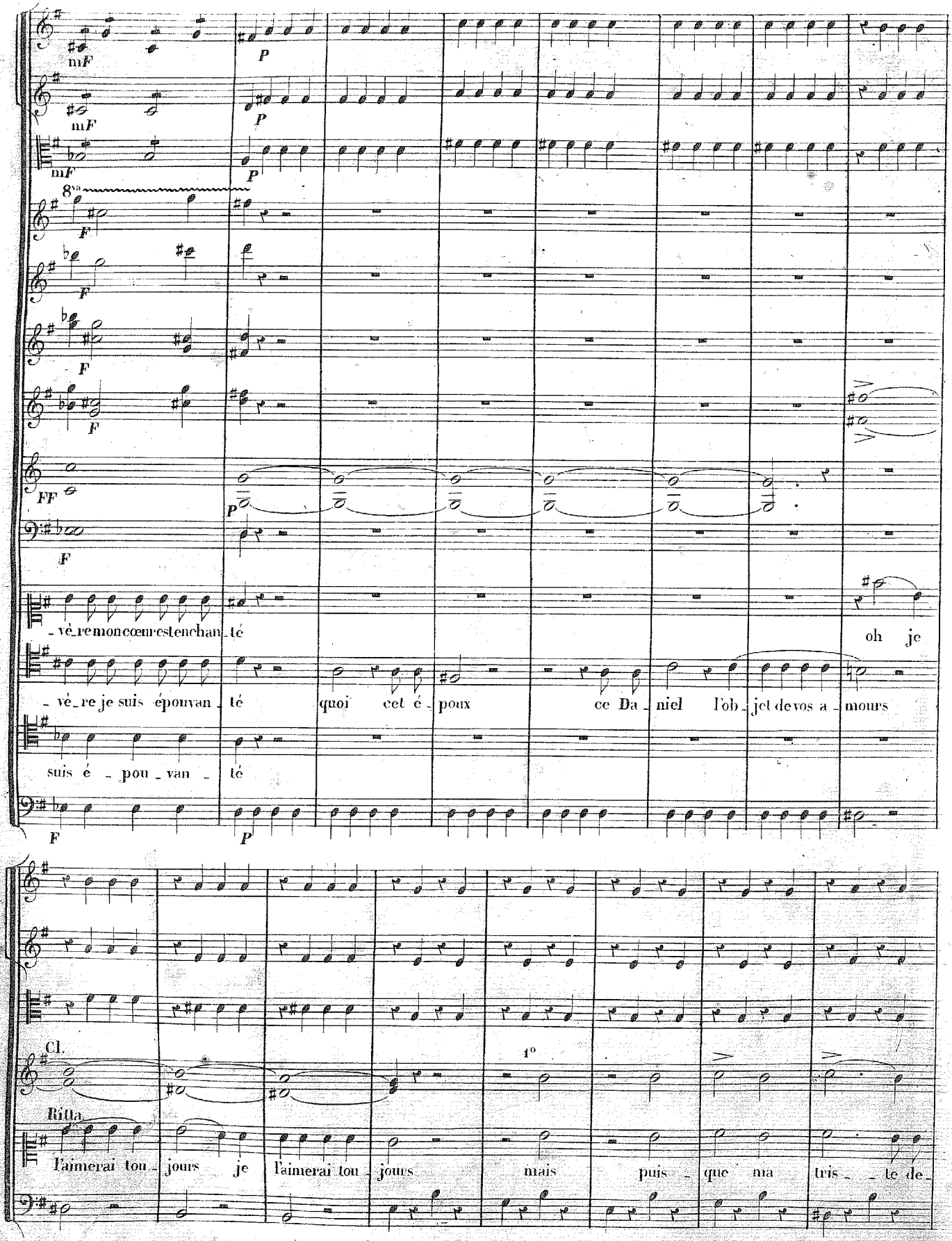

Hautb:
Cl:
Cors
Bons
Ritta.
hommes ne me sont plus rien
Dandolo accourant.
Madam' Rit_ta
Madam' Rit_ta
que veux-tu donc
ah vous voi_là vous se_
Fz
P

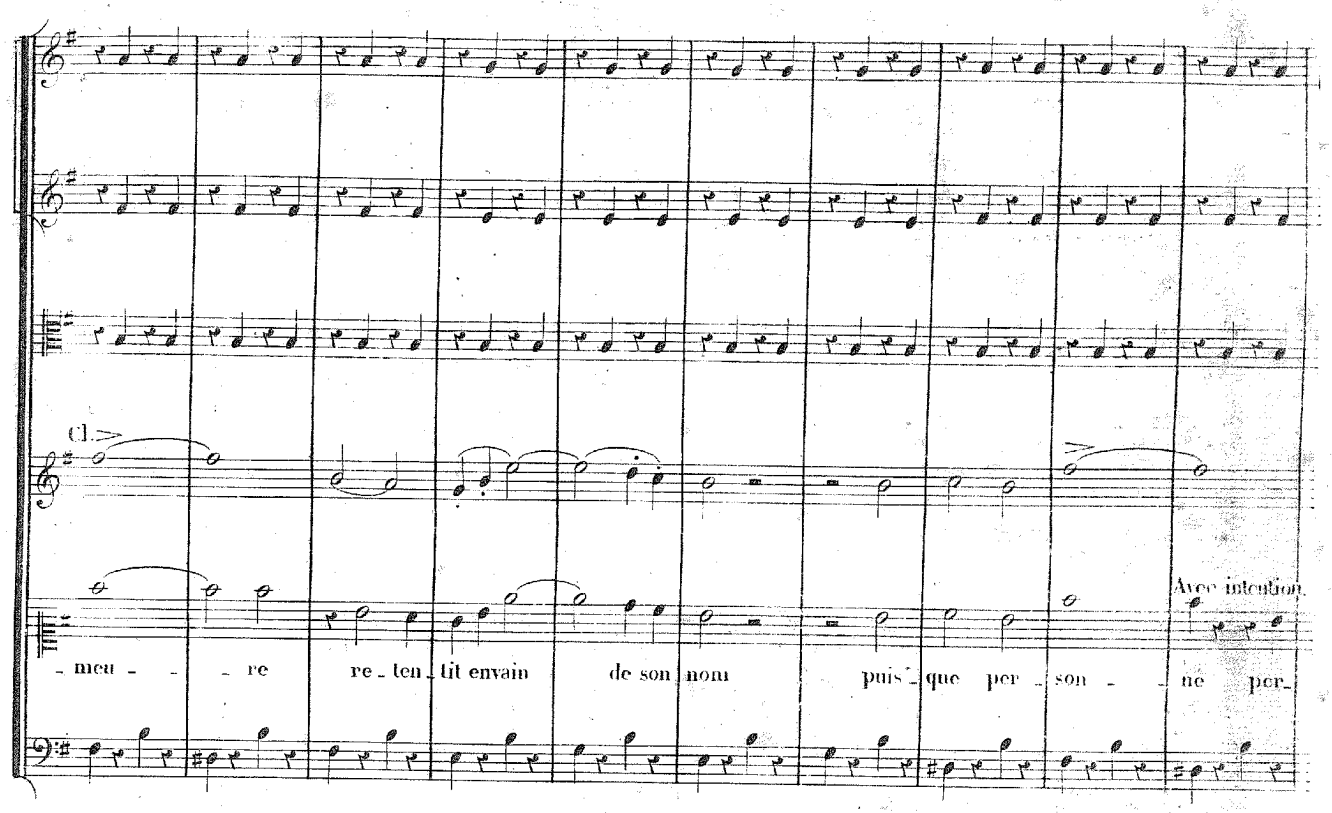

Cl.
Bons
Dandolo.
_rez contente j'ss père j'ai fait tout ce que vous vou_liez nos bans sont publi_és et dans deux jours nous se_

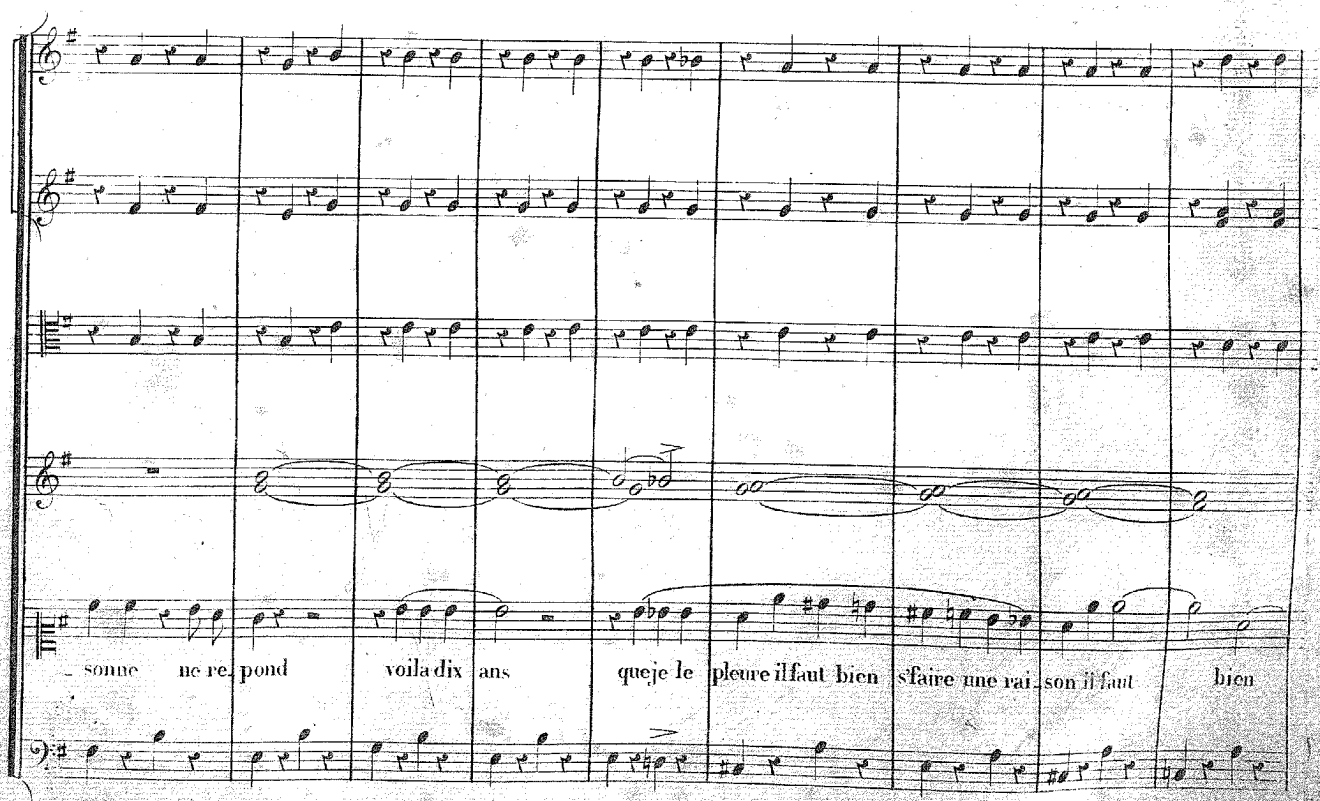

Sur la 4e corde.
FF
6
6
Cmc le 1er V.lon
FF
P
F
Hauth:
F
P
Clar:
FF
6
F
Dim.
Bass.
tetairas-tu
tetairas-tu
Daniel.
quai-je entendu
quai-je entendu
Dandolo.
rons ma ri és
ah
F
P

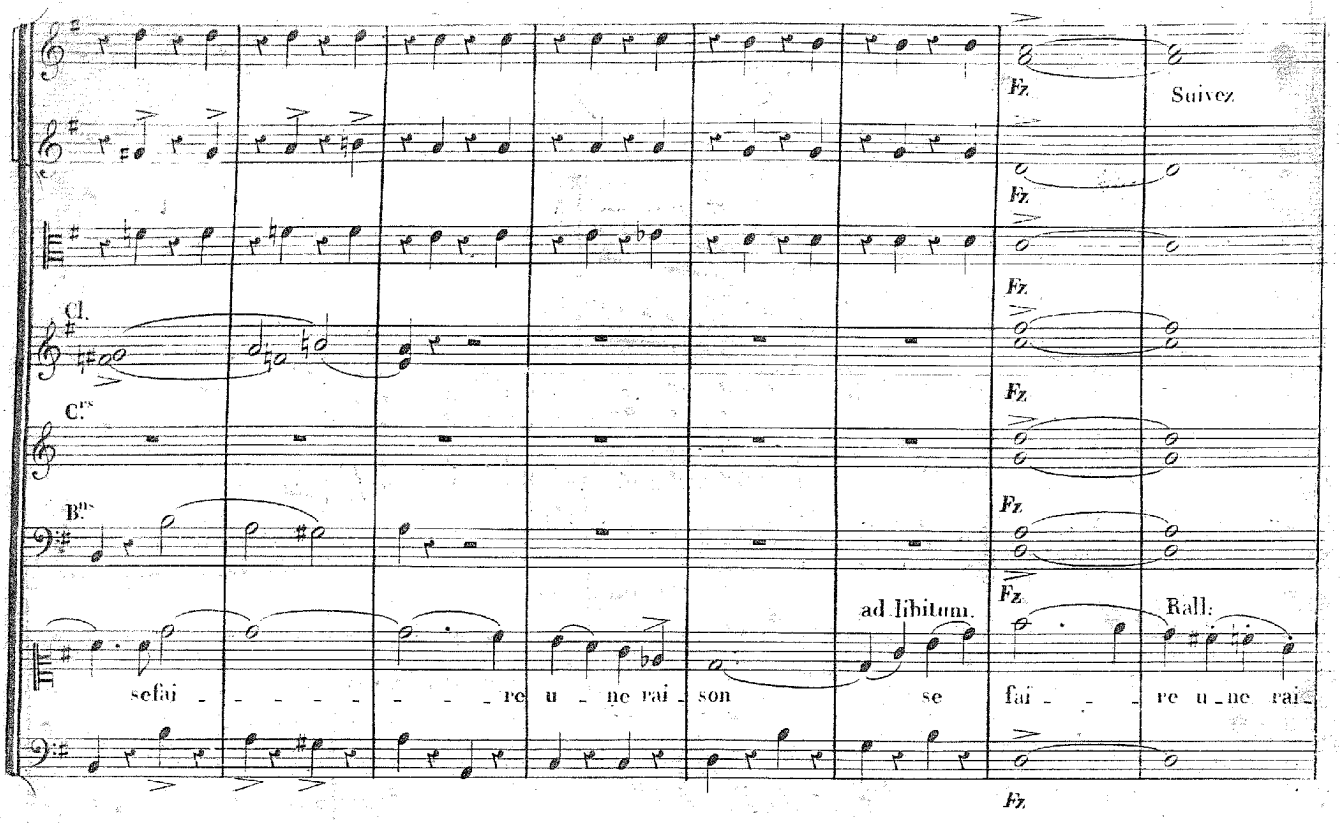

P
P
P
P
il parait en co_lè_re très bien en véri_té
j'étouffe de co_lè_re quelle fidé_li_té de sa vertu sé_
je n'a_vais pas vu pour quoi cet_te co_lè_re
P
Légèrement.

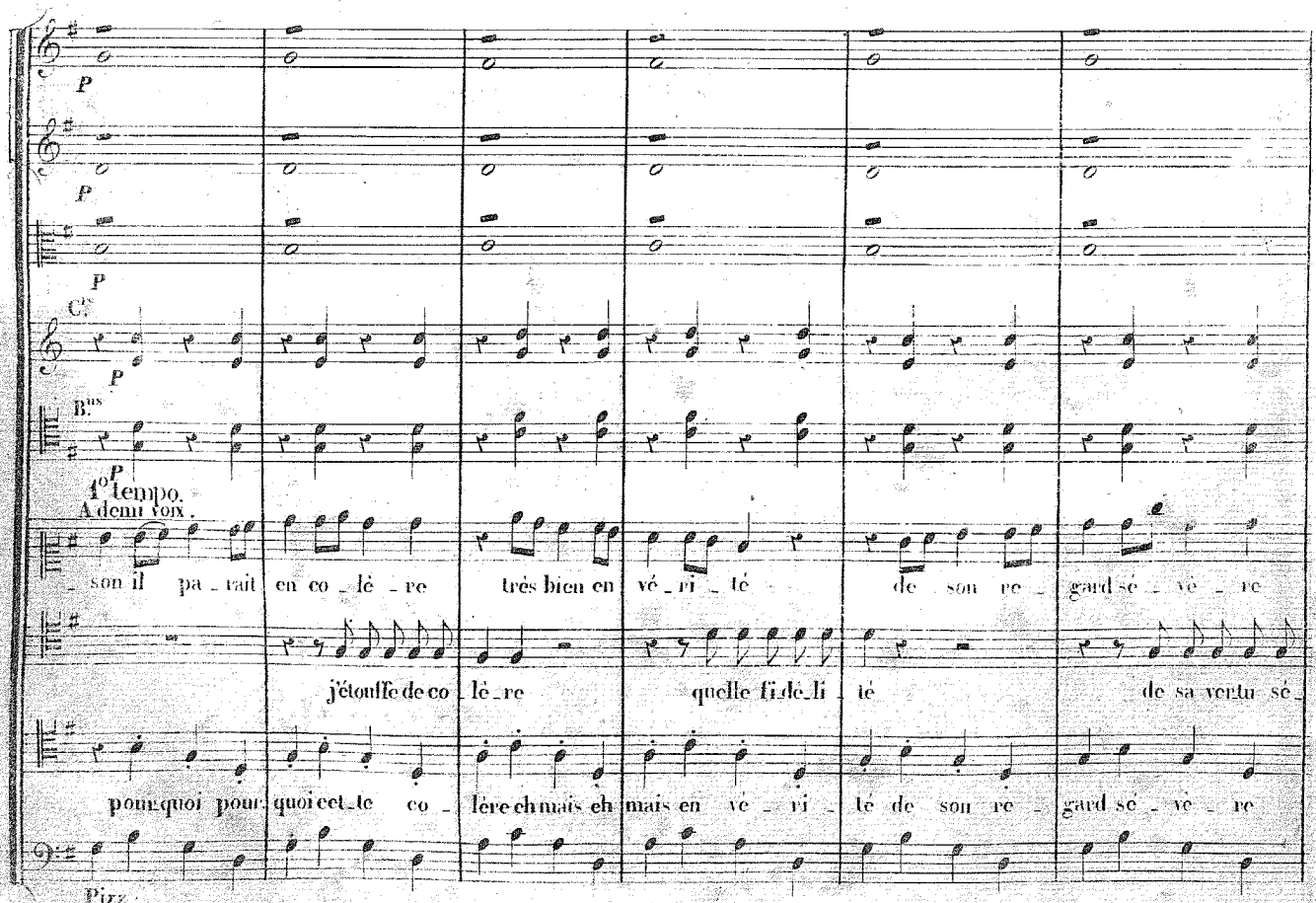

P
P
de son regard sé_vè_re mon cœur est enchan_té très bien en vé_ri_té de son regard sé_
_vè_re je suis épouvan_té quelle fi_dé_li_té de sa ver_tu sé_
eh mais en vé_ri_té de son re_gard sé_vè_re je

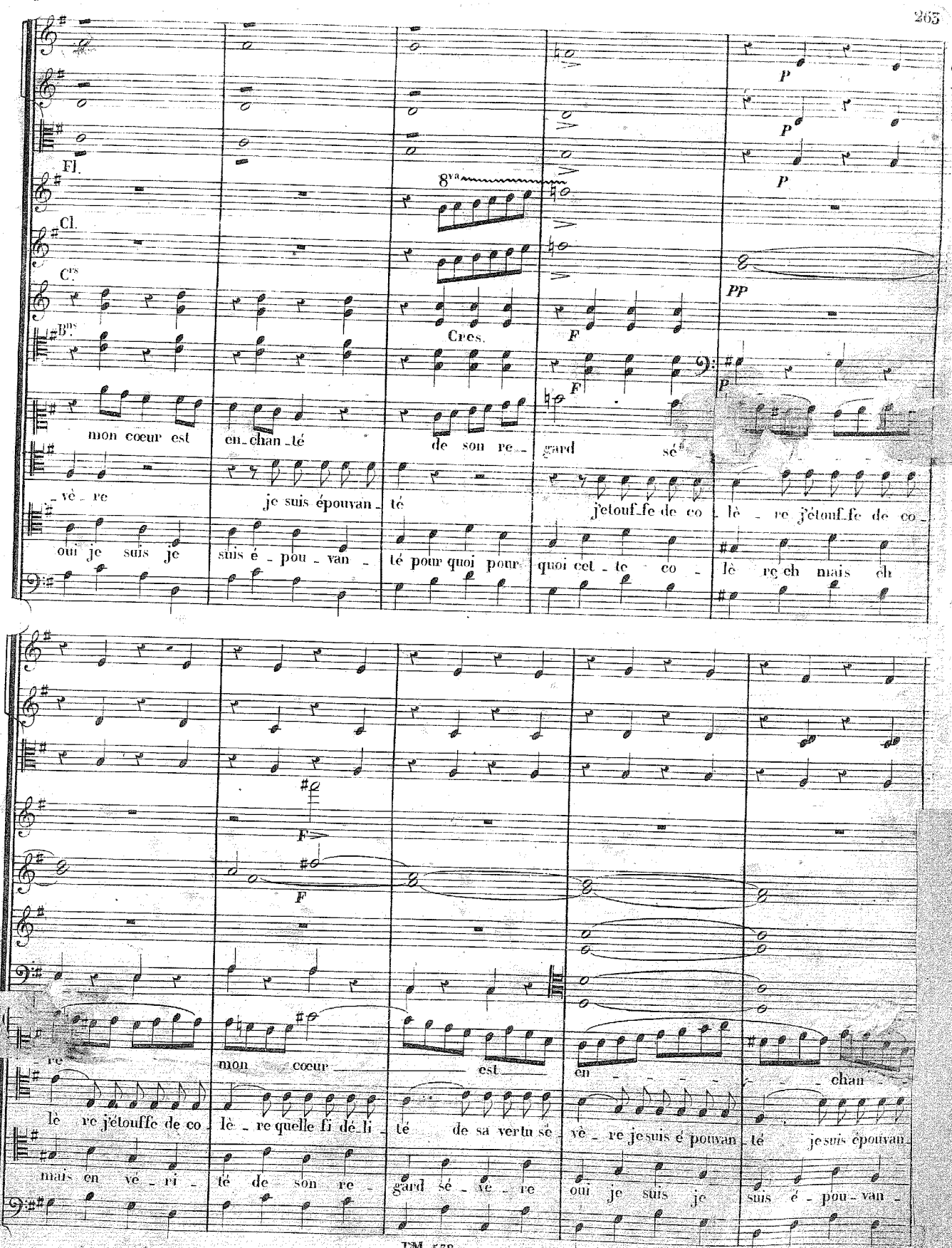

mF
P
8va
F
FF
- vè_re mon cœur reste enchan_té
oh je
- vè_re je suis épouvan_té quoi cet é_poux ce Da_niel l'ob_jet de vos a_mours
suis é_pou_van_té
Cl.
1°
Rilla
J'aimerai tou_jours je l'aimerai tou_jours mais puis_que ma tris_te de_

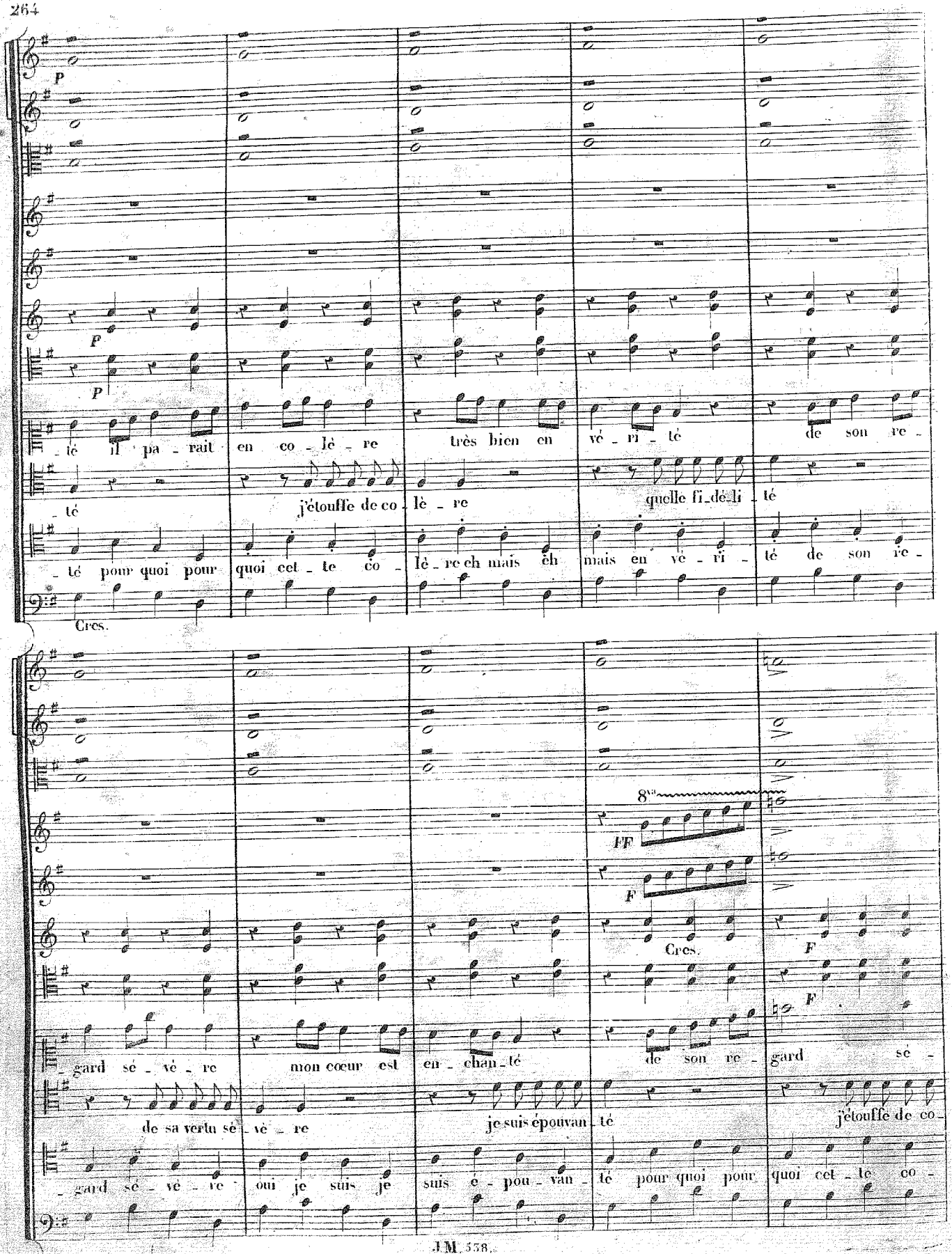

Cl.
Avec intention
- meu - - re re - ten - tit envain de son nom puis - que per - son - ne per -

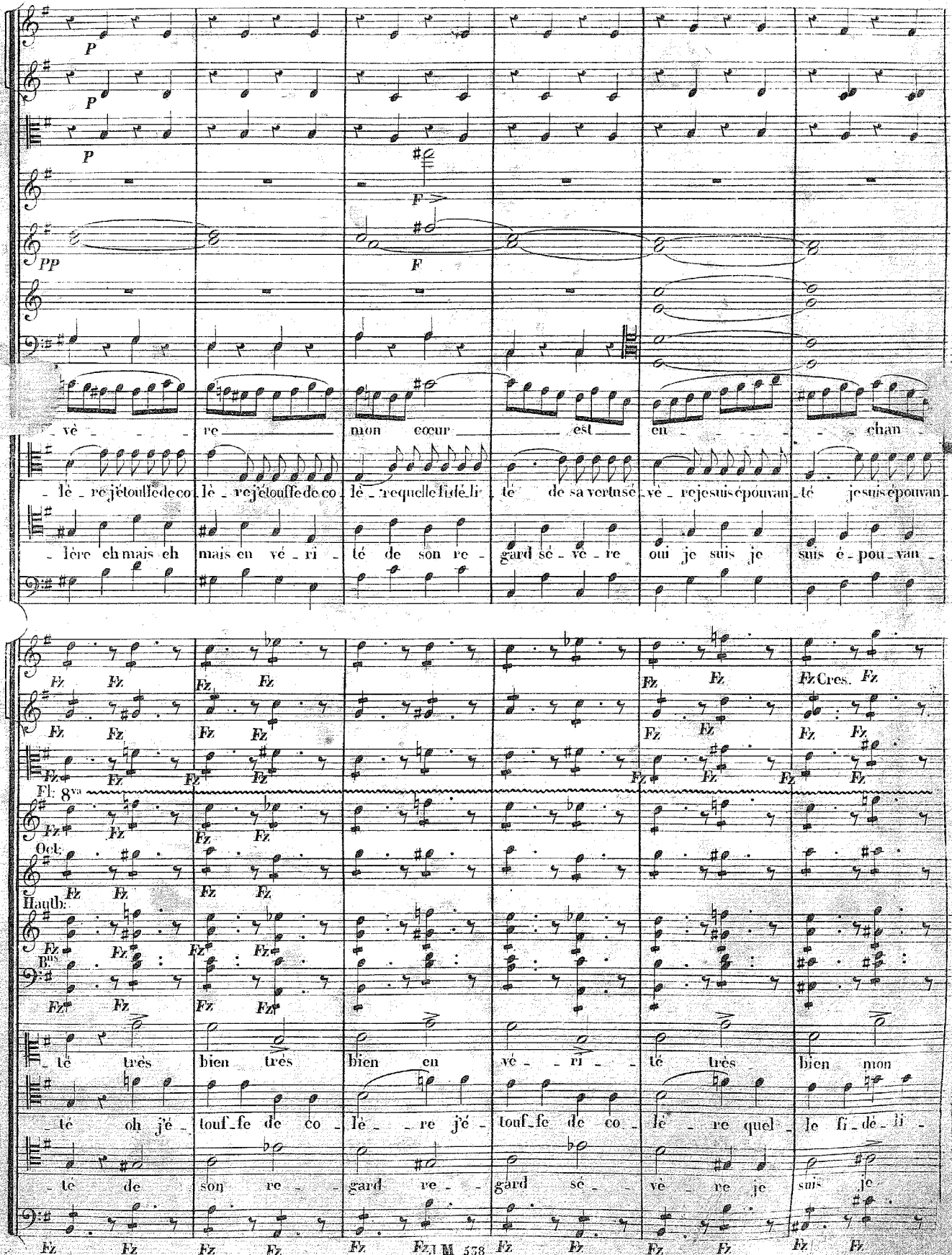

- sonne ne re - pond voila dix ans queje le pleure il faut bien sfaire une rai - son il faut bien

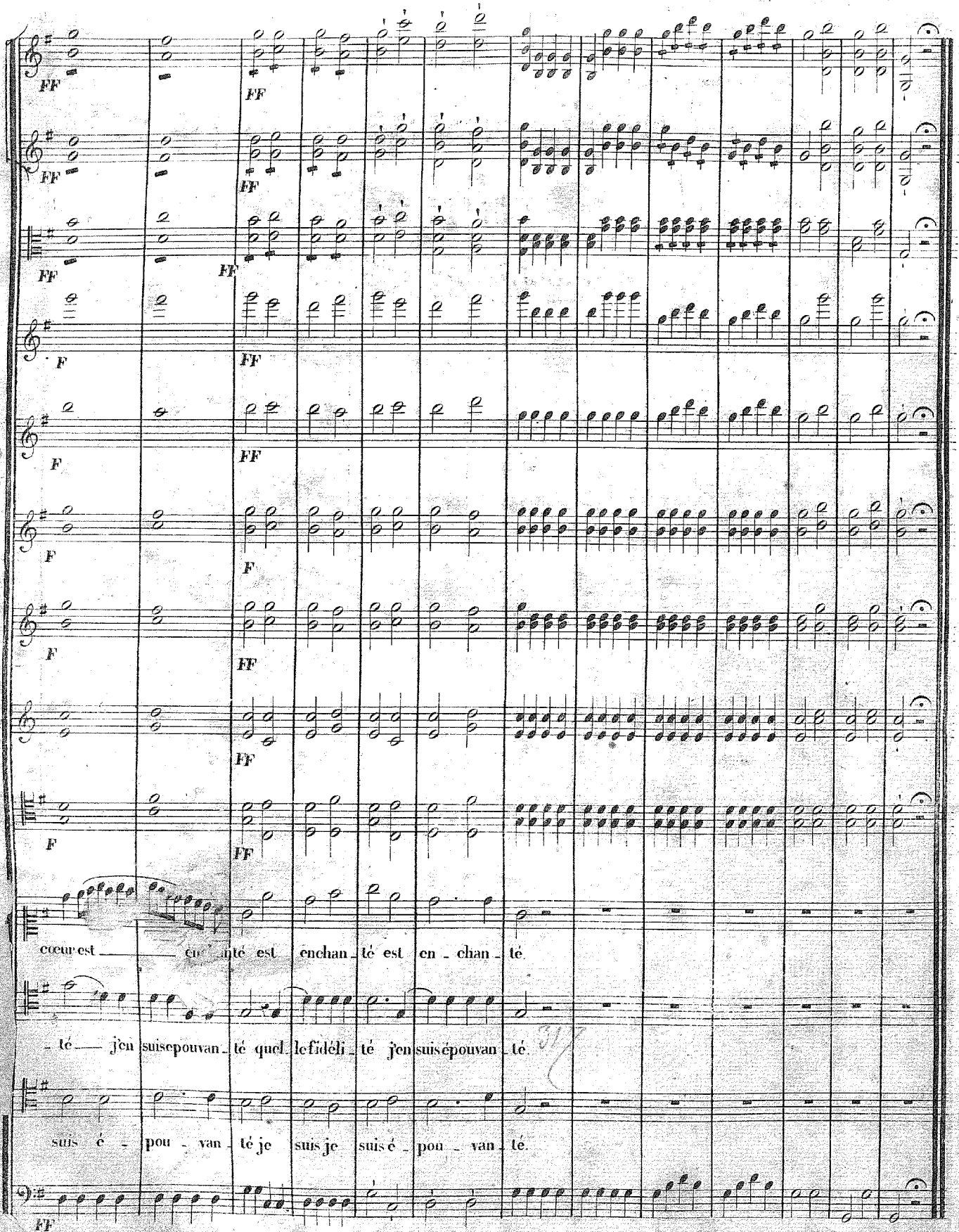

Cl.
Cors
Bns
Fz.
Suivez
ad libitum.
Rall.
se fai _ _ _ _ _ _ re u _ ne rai _ son
se fai _ _ re u _ ne rai _


P
Cors
Bns
1o tempo.
A demi voix.
_ son il pa _ rait en co _ lè _ re très bien en vé _ ri _ té de son re _ gard sé _ vè _ re
j'étouffe de co _ lè _ re quelle fi _ dé _ li _ té de sa vertu sé _
pourquoi pour _ quoi cet _ te co _ lère ch mais ch mais en vé _ ri _ té de son re _ gard sé _ vè _ re
Pizz.


Fl.
Cl.
Cors
Bons
8va
Cres.
P
PP
F
mon cœur est en_chan_té de son re_ gard sé_
vè_re je suis épouvan_té j'étouf_fe de co_lè_re j'étouf_fe de co_
oui je suis je suis é_pou_van_té pour quoi pour quoi cet_te co_lè re ch mais ch
F
re
mon cœur est en chan_
lè re j'étouffe de co_ lè_re quelle fi dé_li_té de sa vertu sé_
mais en vé_ri_té de son re_ gard sé_vè_re oui je suis je suis é_pou_van_


P
F
P
té il pa - rait en co - lè - re très bien en vé - ri - té de son re -
té
j'étouffe de co - lè - re quelle fi - dé - li - té
té pour quoi pour quoi cet - te co - lè - re eh mais eh mais en vé - ri - té de son re -
Cres.
8va
FF
F
Cres.
F
F
gard sé - vè - re mon cœur est en - chan - té de son re - gard sé -
de sa vertu sé - vè - re je suis épouvan - té j'étouffe de co -
gard sé - vè - re oui je suis je suis é - pou - van - té pour quoi pour quoi cet - te co -


P
P
P
F
PP
F
vè re mon cœur est en chan
lè re je touffe de co lè re je touffe de co lè re quelle fidé li té de sa vertu sé vè re je suis épouvan té je suis épouvan
lère eh mais eh mais en vé ri té de son re gard sé vè re oui je suis je suis é pou van
Fz
Cres.
Fl: 8va
Oct:
Hautb:
Bns
té très bien très bien en vé ri té très bien mon
té oh j'é touf fe de co lè re j'é touf fe de co lè re quel le fi dé li
té de son re gard re gard sé vè re je suis je


FF
F
cœur est en _ nté est enchan _ té est en _ chan _ té.
_ té j'en suisepouvan _ té quel le fidéli _ té j'en suisépouvan _ té.
suis é _ pou _ van _ té je suis je suis é _ pou _ van _ té.